

El pronóstico anuncia nubosidad variable y descenso de temperatura; vientos moderados del sudeste y una probable temperatura máxima de 14 grados.

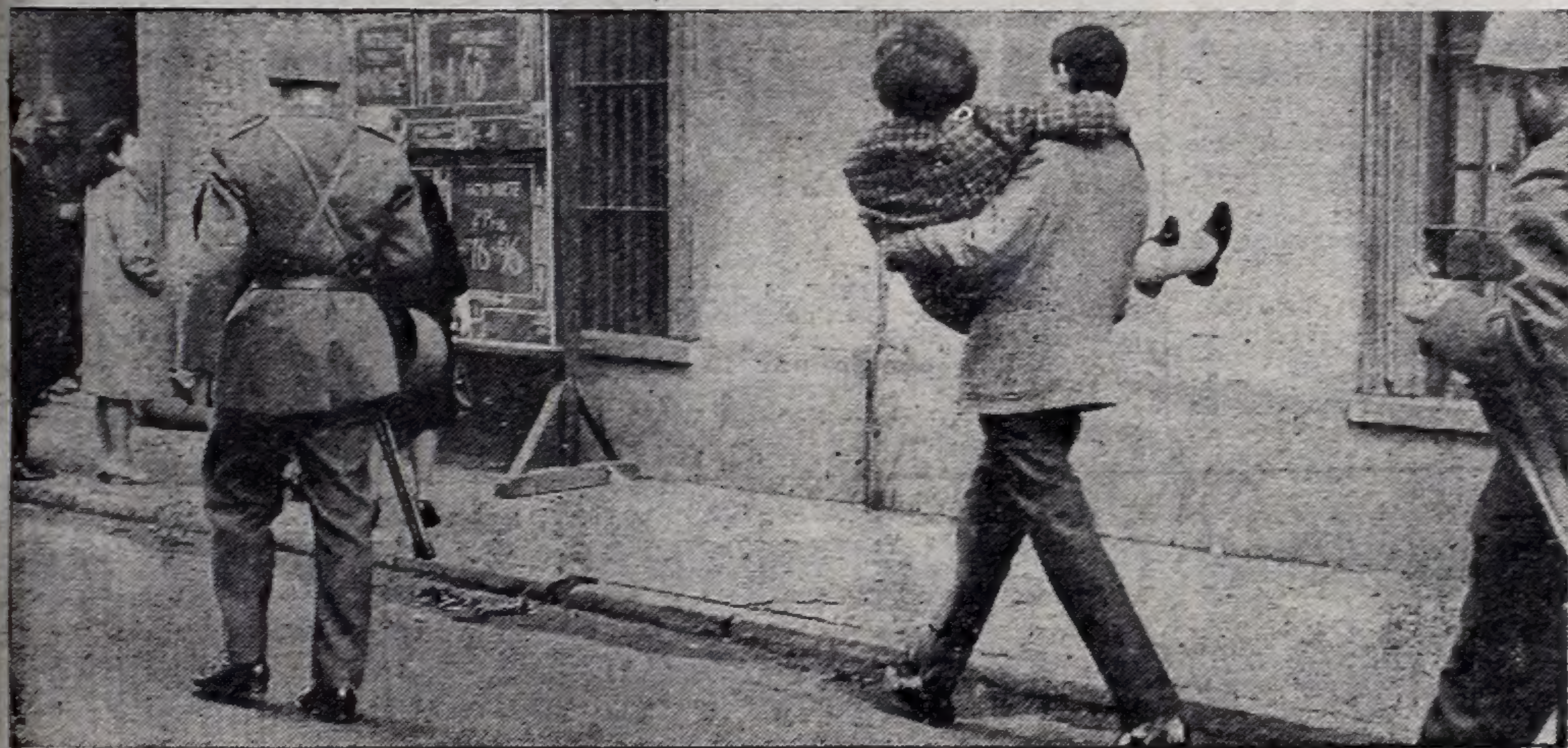
Perspectivas para mañana, domingo: fresco, con nubosidad variable, aumento de humedad y probabilidad de lloviznas.

La máxima de ayer, a las 15.30, fue de 20°, y la mínima se registró a las 6.30, con 6°.

2º 1: Ganó Frei

Chile: Ultimos Cómputos Extraoficiales. Frei:

1.324.139; Allende: 891.828; Durán 120.550



La mujer decidió la elección en Chile. En este caso la electora no podía andar. Y la llevaron así, en andas hacia el triunfo. La escena prueba además el clima: casi ciento por ciento de sufragantes, un record de alcance mundial. (Foto de Héctor Ricardo García, del equipo de CRONICA en Chile).

SANTIAGO DE CHILE, 4 (De nuestros enviados especiales: Héctor Ricardo García, Ariel Delgado y Marcos de la Fuente). — Eduardo Frei Montalba, de 53 años, designado aquí durante la campaña electoral y el comicio efectuado hoy como número "2", se convirtió esta noche en el ciudadano número 1 de Chile, al conquistar la presidencia de la República y transformarse en el primer presidente demócrata cristiano de América Latina. Por abrumadora mayoría, Frei pulverizó políticamente a Salvador Allende, candidato con apoyo comunista, que sufrió así su tercera derrota electoral. En declaraciones exclusivas que formuló a estos enviados —y que se consignan en esta edición— Frei adelantó que no tiene compromiso alguno. Poco después, antes de medianoche, al ser proclamado por sus partidarios como nuevo presidente de Chile, que habrá de suceder a Arturo Alessandri, definió su futuro gobierno como "izquierdista democrático". "Será una revolución pacífica que costará sacrificios", afirmó Renan Fuentealba, presidente de los democristianos chilenos. (Más fotos e informaciones de nuestro equipo de enviados especiales en págs. 2, 3 y 4).

Frei: Yo no Tengo Compromisos

Cuando ya existía la certeza de que el electorado se había pronunciado a su favor, Eduardo Frei, el "2" que se convirtió en el "1" chileno, dijo a Héctor R. García y a Ariel Delgado, dos de los miembros del equipo de enviados especiales de CRONICA:

"Quiero decirle también a Chile en esta hora una palabra muy clara y leal. Yo no tengo más compromiso que el contraído con el pueblo de Chile ni más amarras que las palabras pronunciadas ante él de una manera responsable. Nadie tiene derecho a engañarse conmigo, mi gobierno significará indudablemente un duro esfuerzo para la Nación, porque repito que construir un país no se hace por el camino de la facilidad. Realizar los grandes cambios que el país espera no será tarea de un día, sino tarea imprescindible de todas las horas. Naturalmente realizar en la libertad y la democracia es mucho más difícil que realizar en la opresión y en la dictadura de un partido único. La gente muchas veces cree que es terrible un régimen totalitario, pero a veces es más duro un régimen democrático, porque existe la responsabilidad de cada uno y porque hay que consultar las cosas en el diálogo y en el silencio".



La pipa de la paz es también la pipa de la victoria. Eduardo Frei, primer presidente de la democracia cristiana en América, fuma y fuma mientras sus votos se hacen una montaña. Hasta en las minas ganó. (Foto de Héctor Ricardo García, del equipo de CRONICA en Chile).

Allende: Yo Tengo Serenidad

Cuando ya no existían dudas, Salvador Allende habló con los enviados de CRONICA, que difundieron su palabra en un reportaje exclusivo para la Argentina, a través de la onda de Radio Libertad. Dijo el tres veces candidato derrotado:

"Compañeros y compañeras: Tenemos que reconocer que los resultados que hasta ahora conocemos nos son adversos y seguramente se seguirá esa tendencia. Yo deseo que ustedes entiendan que si es bueno en la victoria tener serenidad, es mucho más necesario cuando la adversidad ha castigado al pueblo, como en el caso nuestro. Quise muchas veces esta nueva lucha personal y es por eso que tengo la entereza para dirigirme a ustedes y manifestarles que no deseo por ningún motivo que haya nada que empañe lo que siempre sostuve: que sabríamos ganar y sabríamos perder. Por ello les pido que tengan presente el compromiso que contrajeron conmigo y con su propia conciencia.

La correlación de fuerzas políticas cambió fundamentalmente en Chile durante los últimos años, como consecuencia primordial de la acción de FRAP, un movimiento popular unido".

BUEN TIEMPO EN SANTIAGO; LLUVIA Y FRIO EN EL SUR. HAN VOTADO MONJAS Y CIEGOS

Elevada Concurrencia Femenina

SANTIAGO DE CHILE, 4 (France Presse). — Largas filas de electores desfilaron desde las ocho de la mañana por los 14.000 colegios electorales instalados en todo el país, a lo largo de 5.000 kilómetros, desde la frontera peruana hasta el Antártico.

La capital goza de un tiempo magnífico y la tranquilidad más absoluta impera en todo el país. Las autoridades afirman que ningún incidente ha venido a trastornar el desarrollo de las elecciones. Alrededor de los colegios electorales y en los puntos neurálgicos de la ciudad, piquetes de carabinieri, fusil en bandolera, montan la guardia, mientras que en los cuarteles y centros de acantonamiento, tropas de las tres armas se encuentran consignadas para afrontar incidentes eventuales.

Más de cien periodistas y enviados especiales extranjeros están presentes en la capital y ciento sesenta emisoras de radio difunden sin parar en todo el país la marcha de la elección. Según las primeras informaciones, la afluencia de los electores en todo el país es grande y se espera que el número de abstenciones no pase del quince por ciento. Los carabineros impiden a los electores hacer toda clase de propaganda en favor de los diferentes partidos. Así a los votantes que llevan gafas de sol se les invita cortésmente a quitárselas. También los que llevan pañuelos deben meterlos en el fondo de los bolsillos. El número de mujeres que esperan delante de las urnas es muy elevado.

• Monjas en los Comicios

Por primera vez las Carmelitas de Claustra fueron autorizadas a abandonar el convento por algunas horas. Doscientos ciegos llevando una placa especial de plástico que les permite marcar sobre el boletín el nombre de los tres candidatos fueron también autorizados a votar. Los comercios, los bares y restaurantes y los cines y teatros cerraron sus puertas, pero los transportes en común funcionan normalmente. La venta de bebidas alcohólicas está formalmente prohibida así como las manifestaciones o las reuniones políticas.

• Sin Manifestar

SANTIAGO DE CHILE, 4 (France Presse). — Para evitar que la violencia pudiera ensombrecer las elecciones presidenciales, el gobierno dictó una disposición

que proscriba las manifestaciones públicas.

El general Alfredo Hoyos, advirtió en un comunicado que las fuerzas armadas y la policía impedirían cualquier demostración.

Las leyes electorales, permiten manifestaciones dos horas después de haberse contado todos los votos. Pero las autoridades, ante el temor de que demostraciones prematuras pudieran degenerar en violencia, ha extendido la prohibición. El general Hoyos dijo que el presidente saliente Alessandri en persona dictó la orden contra "manifestaciones públicas de cualquier tipo", antes de mañana. Hoyos es jefe de todas las fuerzas militares y policiales asignadas al mantenimiento del orden en las elecciones.

• Constitución de Mesas

A las nueve de la mañana se habían constituido en esta capital el 64 por ciento de las mesas receptoras de sufragios y, a las diez, la totalidad de ellas, según anunció el jefe de la plaza, general Alfredo Hoyos. Las informaciones que llegan de provincias dan cuenta de que la constitución de mesas, en todo el país, supera al 90 por ciento, todo lo que indica que índice de abstención, normalmente de un veinte por ciento, esta vez será mucho más bajo.

• Votos Notables

El primer candidato que votó fue el senador radical Julio Durán que lo hizo, en Temuco a las nueve de la mañana, rodeado por una muchedumbre de sus partidarios.

A las diez y media, en Viña del Mar, votó el candidato socialista, Dr. Salvador Allende, que también iba acompañado de numerosos partidarios que lo aplaudían y vivaban.

El candidato demócrata cristiano, senador Eduardo Frei votó en Santiago a las once y media, rodeado por una multitud tal que prácticamente le impedía avanzar.

El presidente de la República, Jorge Alessandri, cariñosamente aplaudido, sufragó a las diez cuarenta.

• Lluvia

CONCEPCION (Chile), 4 (ANSA). — Pese a la lluvia que cae desde la madrugada en esta ciudad, el electorado responde con entusiasmo, se nota gran afluencia de votantes.

Crónica EN LAS ELECCIONES DE CHILE



Eduardo Frei, flanqueado por sus hijos Jorge, Mónica, Isabel, Margarita, Carmen, Francisco Javier y Eduardo. Entre estos dos últimos, la esposa del candidato, María Ruiz Tagle.

El tiempo se muestra inestable en toda la zona sud del territorio nacional, hasta la provincia de Aysen.

• Seguros

SANTIAGO DE CHILE, 4 (ANSA). — Los dirigentes del partido Demócrata Cristiano proclaman la victoria de su candidato, Eduardo Frei, apoyado por liberales y conservadores. El diputado Mario Amuis, a poco de conocerse los primeros cómputos de la elección que favorecen a Frei, dijo

lo siguiente: "Hemos obtenido una victoria extraordinaria: Frei es presidente de los chilenos por abrumadora mayoría, pero en este momento no hay ni vencedores ni vencidos. Queda una extraordinaria tarea por delante para cumplir el programa electoral". Amuis estimó la ventaja final que obtendrá Frei sobre Allende en un 15 por ciento del total de votos emitidos.

Se informó, por otra parte, que estaba reunidos el comando electoral del Frap y que emitirá un comunicado esta noche.



La mujer chilena demostró ejemplar madurez cívica. Afrontó el compromiso con singular entusiasmo confirmando que comprendió en toda su magnitud la responsabilidad que le cabe en la elección del futuro del país.

Susto a la Madrugada: Temieron un Golpe por el Despliegue de Tropas

★ SANTIAGO DE CHILE, 4 (ANSA). — En medio de la tensa seriedad que precede a las elecciones, también se anotan hechos pintorescos. Un corresponsal extranjero que abandonó hoy a la madrugada, su hotel para comprobar el desarrollo de los primeros preparativos, volvió a la carrera y despertó a sus colegas avisándoles que durante la noche se había producido un golpe militar y Santiago estaba ocupada por efectivos de las fuerzas armadas. El sobresalto pasó cuando se comprobó que efectivamente, las fuerzas armadas ocupaban la ciudad, pero no para impedir, sino precisamente

mente para garantizar las elecciones. La "sensacional" primicia quedó solamente en divertida nota de color. Y el madrugador piensa ahora en que "no por mucho madrugada..." se pueden ver golpes de estado.

• Original Apuesta

SANTIAGO DE CHILE, 4 (ANSA). — Una original apuesta realizó el ministro de Hacienda, con un grupo de periodistas acerca del resultado de las elecciones de hoy. El doctor Luis Mackena fue abordado anoche por un grupo de periodistas quienes le pidieron un pronóstico personal sobre el ac-

to comicial. El ministro conversó amigablemente con los periodistas intercambiando opiniones, pero a la hora de dar cifras sobre los probables resultados, nadie quiso decir nada. Ni el ministro ni los periodistas. El doctor Mackena dijo que no podía dar opiniones por ser un funcionario del estado, y los periodistas se excusaron diciendo que su especialidad era la "economía" y no la "política".

El amable diálogo se cerró finalmente, con un original acuerdo. En sobres cerrados cada uno de los participantes incluyó su pronóstico sobre el resultado de las elecciones, los que se-

rán abiertos posiblemente hoy, a la noche, o mañana por la mañana. Si el ministro resulta vencedor, los periodistas le ofrecerán una comida "a la chilena" con un número prodigioso de invitados, a los que se sumarán los participantes que hayan coincidido con el doctor Mackena. Pero si éste pierde, deberá ofrecer idéntico "pago" en especie, al grupo de los vencedores, y además, todas las tardes, a las 18 horas, deberá presentarse en la oficina de prensa del ministerio de Hacienda, hasta tanto expire su mandato, donde los periodistas lo esperarán para recordarle su "derrota".

Antes del Resultado FRAP ya Acusaba

SANTIAGO DE CHILE, 4 (France Presse). — El Partido Comunista de Chile denunció la comisión de fraude, antes de conocerse los primeros resultados.

El senador Luis Corvalán, secretario general del Partido Comunista, dijo en una entrevista radial que se descubrieron votos fraudulentos para aumentar el total de los recibidos por Frei.

No se informó sobre ningún incidente mientras la ciudadanía acudía a las dos mil mesas electorales en todo el país, bajo un cálido sol de finales de invierno.

• Otra Acusación

SANTIAGO DE CHILE, 4 (ANSA). — Los "frapistas" hicieron varias denuncias en el sentido de que muchas personas han sido borradas de los registros electorales. El diputado Hernando Milla, en calidad de vocero de la candidatura del Salvador Allende, lo manifestó así a una radioemisora, agregando que estas irregularidades solo se pueden atribuir a la incapacidad funcional de la dirección del registro electoral. Se trata —dijo Milla— de personas que no han trasladado su inscripción, no han fallecido, no han sido condenadas y ni siquiera detenidas, y que han encontrado su inscripción borrada.

Cierre del Comicio que Resultó Normal

SANTIAGO, 4 (France Presse). — A las 16, hora local (20 hs. GMT), casi la totalidad de los Colegios Electorales fueron cerrados. Los primeros resultados parciales de las elecciones chilenas, son ligeramente favorables al candidato de la Democracia Cristiana, Eduardo Frei.

El Ministro del Interior, Sotero del Río, y el general Alfredo Hoyos, comandante de la guarnición de Santiago, confirmaron que hasta ahora no se había señalado ningún incidente grave. El Frente Popular denunció varios casos "de fraude electoral", pero las autoridades afirmaron que estas acusaciones carecían de fundamento. El escrutinio que comenzó a las 16, hora local, y proseguirá durante la noche.

El Gobierno Chileno Cumplió: Mantuvo Total Prescindencia

★ SANTIAGO DE CHILE, 4 (ANSA). — Una agencia norteamericana, que se dedica a la investigación de la opinión pública comprometió su prestigio al anunciar que de acuerdo con sus encuestas entre el electorado chileno, el ganador sería Eduardo Frei. Según los datos recogidos en la citada investigación, las mujeres deberían dar una "ventaja apreciable" al senador demócrata.

Otra era la opinión predominante en medios próximos al Frente de Acción Popular, donde la victoria de Allende, se da por descontada.

• Recelo del FRAP

Al cerrar su campaña el senador Frei, reiteró su absoluta confianza en la imparcialidad del gobierno, lo que también fue reconocido por dirigentes del FRAP y del radicalismo y subrayó que no tiene dudas acerca de que el ganador será el próximo presidente de Chile. La afirmación tiene su importancia si se toma en consideración

que en medios marxistas se sigue manteniendo una actitud de recelo, en cuanto a lo que podría suceder en el país si hubiera triunfado Allende.

Sin duda, que la asunción del mando político por parte de un político marxista como resultado de un impecable proceso electoral, dentro de las más estrictas normas constitucionales, significaría un hecho sin parangón en la historia americana.

El triunfo de Frei alcanza también extraordinaria repercusión en América latina, donde los movimientos demócratas, de formación más o menos recientes, están registrando señalados avances en los últimos años. La victoria en Chile, podría marcar el comienzo de una tendencia latinoamericana.

Las extensas columnas de votantes, que se formaron ante las mesas electorales desde las ocho horas, indicaron que se registraría un alto porcentaje de votantes. El comicio se cerró a las 16 y los resultados finales provisionales se conocieron inmediatamente después.

HA TRIUNFADO FREI

Por nuestros enviados especiales, Héctor R. García, Ariel Delgado y Marcos de la Fuente.

★ Las mujeres, como estaba previsto, dieron el triunfo a Frei, ahora convertido en el primer presidente demócrata cristiano de América latina. En los distritos mineros se observó sensiblemente la preferencia femenina. Los cómputos, desde el comienzo, marcaron la tendencia definitiva del electorado. A medida que pasaban las horas la diferencia de votos sumergía al candidato del FRAP, Salvador Allende, que finalmente admitió la derrota, no sin aclarar la importancia de su movimiento en el cambio de la correlación de las fuerzas políticas en la vida de Chile.

SANTIAGO DE CHILE, 4 (De nuestros enviados especiales). — A las 17,50, frente a la casa del doctor Frei se realizó una gran manifestación de antorchas, mientras sus adictos gritaban: "¡Frei sí, otro no!". El candidato demócrata cristiano salió al balcón y saludó, brazos en alto, a sus admiradores. Luego la multitud entonó el himno nacional chileno. El senador Frei se negó a efectuar declaraciones a los periodistas. "Aún es muy prematuro hablar" dijo Frei a CRONICA. En Santiago reina absoluta calma, pero hay conmoción en el centro, ya que en la calle de Santo Domingo hay un incendio de grandes proporciones. Están en llamas seis locales comerciales y hasta el momento, según nos informa Radio Corporación, hay tres bomberos asfixiados. Los incendios tienen, se asegura, un origen accidental.

Valdivia, primer distrito:
Allende 1.205
Frei 1.169
Durán 236

★ **15 %**
Allende 247.863 40%
Frei 339.729 55%
Durán 32.560 5%
620.162 votos escrutados.
Cifras extraoficiales.

ANTOFAGASTA
(Resultado final)
Frei 13.204
Allende 12.829
Durán 1.359
25.392 votos escrutados.

★ **Sale Frei**

SANTIAGO, 4 (De nuestros enviados especiales). — A las 20, el senador Eduardo Frei Montalva, candidato a presidente por la Democracia Cristiana, abandona su domicilio para dirigirse a la sede del Partido Demócrata Cristiano, en la plaza Vicuña Mackenna, en pleno centro de Santiago. Allí hablará a las 21, desde un balcón del cuarto piso. Una verdadera multitud se está dando cita frente al edificio y la policía ya no actúa para disolver a los manifestantes, como lo hizo en los primeros instantes. Se calcula ya en diez mil, las personas reunidas frente a la sede del Partido Demócrata Cristiano y siguen llegando desde los cuatro puntos de Santiago.

Cómputos extraoficiales en todo el país:
Frei 344.056
Allende 250.863
Durán 33.220

★ **18 %**
Frei 239.290 56%
Allende 167.803 39%
Durán 20.605 5%
427.698 votos escrutados hasta este momento.

RANCAGUA
Allende 1.542
Frei 1.644
Durán 97

★ **Allende, Tranquilo**
En estos momentos el candidato socialista-comunista,

Salvador Allende, se encuentra reunido a puertas cerradas en la sede central de su partido FRAP, con sus colaboradores más inmediatos y los jefes de su campaña política. El doctor Allende, quien se mostró muy tranquilo, contrastando con el nerviosismo de su hija, aceptó únicamente hablar para radios de Brasil y anunció que dentro de unos minutos dará una conferencia de prensa.

★ **Piden Anulación**
SANTIAGO, 4 (De nuestros enviados especiales). — El dirigente Alfredo Hoyos, del FRAP, que postula al doctor Allende, acaba de informar que pedirá la anulación del comicio en varios distritos de Santiago, por haber estado, según señala, viciado de fraude.

★ **Extraña**
Cómputos oficiales hasta las 20 horas. — Computados 817.396.

Frei, 460.994 (56,40 %).
Allende, 317.563 (38,85 %).
Durán, 39.819 (4,65 %).

Informaciones proporcionadas por el Comando del Frente de Acción Popular, (FRAP):
Allende 359.857
Frei 577.437
Durán 49.001
Total de votos computados: 976.291.

★ **Los Titulares**
SANTIAGO DE CHILE, 4 (De nuestros enviados especiales). — FREI PRESIDENTE, dicen los titulares de los diarios vespertinos de hoy en Santiago. Ya no quedan dudas del resonante triunfo del senador Frei.

★ **Se Enojó "Tencha"**
SANTIAGO DE CHILE, 4 (De nuestros enviados especiales). — Se anunció que poco después de las 23, con cifras oficiales, se dará a conocer un comunicado oficial en el que el FRAP analizará la elección. Por su parte, el senador Allende sigue conferenciando en la sede del FRAP con dirigentes comunistas y socialistas. Por su parte, hace unos minutos abandonó la sede del FRAP la esposa del senador Allende, llorando. Cuando un fotógrafo intentó registrar la escena, ésta se enojó violentamente y creó una escena de suma violencia.

★ **Mujeres: Por Frei**
Como en los anteriores comicios, el electorado femenino está respaldando al candidato de la democracia cristiana, senador Frei.

En algunos distritos mineros, mientras las mesas masculinas arrojaron una neta ventaja favorable al candidato del FRAP, Salvador Allende, las femeninas

equilibraron las cifras votando en su gran mayoría por Frei. No queremos ni pensar las discusiones domésticas que los resultados van a provocar.

★ **183.091**

SANTIAGO DE CHILE, 4 (De nuestros enviados especiales). — Cómputos generales a las 20,50. Es cada vez más amplia la ventaja para la Democracia Cristiana. A esa hora el resultado de los comicios en todo el país era el siguiente:

Frei 579.729
Allende 396.638
Durán 51.551
Diferencia a favor del candidato de la democracia cristiana: 183.091 sufragios.

★ **Allende, Doblado**

SANTIAGO DE CHILE, 4 (De nuestros enviados especiales). — Los cómputos extraoficiales que se conocían anoche, a las 21,15, acordaban una aplastante mayoría para Frei, que totalizaba 802.745 votos contra 569.150 de Allende y 67.361 de Durán. El candidato de la democracia cristiana superaba a Allende por el 50 por ciento del total de los votos emitidos en la jornada electoral que vivió el pueblo de la República.

★ **Frei Llega al Millón**

SANTIAGO, 4 (De nuestros enviados especiales). — A las 21,55, los cómputos extraoficiales del escrutinio arrojaban las siguientes cifras:

Frei 1.015.321
Allende 716.414
Durán 81.738

★ **400.000 Votos**

Un comentarista de política chilena hizo declaraciones especiales para CRONICA, justificando en 400.000 sufragios la ventaja de Frei sobre Allende, en un total de aproximadamente 2.500.000 votantes.

★ **56,90 Por Ciento**

SANTIAGO DE CHILE, 4 (Especial para CRONICA). — El candidato demócrata cristiano, Eduardo Frei Montalva, ya se ha asegurado, según cómputos extraoficiales, la mayoría absoluta (56,90 por ciento) de los votos válidos computados hasta el momento, es decir, 2.079.256. Los parciales son los siguientes:

Frei (PDC), 1.177.519 (56,90 por ciento).
Allende (FRAP), 789.682 (38,16 por ciento).
Durán (PR), 102.055 (4,93 por ciento).

★ **350 Mil Votos**

SANTIAGO DE CHILE, 4 (De nuestros enviados especiales). — Eduardo Frei,

Demócrata Cristiano 589.142 votos (57,51 por ciento). Salvador Allende, marxista, 643.640 votos (37,76 por ciento). Julio Durán, centrista, 280.585 votos (4,73 por ciento). Resultados extraoficiales incompletos hasta las 20,30 (21,30 hora argentina). Total de votos emitidos, 2.500.000 aproximadamente. Escrutados: 1.904.367.

★ **Se Estira la Ventaja**

SANTIAGO, 4 (De nuestros enviados especiales). — Datos extraoficiales sobre 2.436.517 votos computados hasta el momento:
Frei (PDC) 1.324.139
Allende (FRAP) 891.828
Durán (PR) 120.550

★ **Habla Frei**

SANTIAGO DE CHILE, 4 (ANSA). — Poco antes de las 22 (hora local), el presidente electo de Chile, Eduardo Frei Montalva, dirigió un mensaje al país, desde la plaza Vicuña Mackenna, de Santiago, que fue difundido por radio y televisión.

En una breve alocución de 12 minutos, frecuentemente interrumpida por los gritos, aplausos y manifestaciones de júbilo de la multitud, Eduardo Frei manifestó: "El pueblo ha dicho su palabra y yo recibo con humildad y fortaleza su mandato. Ha terminado la faena electoral y el país debe seguir su marcha. "Como lo he afirmado reiteradamente en la campaña, seré presidente de todos los chilenos sin excepción, y mi único objetivo será servir al bien común de la nación".

Luego, Frei agradeció a todos los que con su voto habían contribuido a consagrar su candidatura, a los partidos políticos que la apoyaron y, "especialmente, a la juventud y a las mujeres de Chile".

"En esta hora solemne — expresó más adelante—, reitero que tengo un solo compromiso con el país: realizar el programa que he propuesto al pueblo y llevar adelante, dentro de la libertad, los cambios que el país necesita". Luego pidió la "colaboración del pueblo de Chile" para llegar adelante la realización de su programa, porque ello solo será posible "con el respaldo organizado del pueblo". En su llamamiento, Frei se dirigió "no solo a los que por mí votaron", sino a todos los sectores de la ciudadanía, "porque todo Chile está comprometido en esta gran tarea nacional y popular".

Luego afirmó: "No hay para mí vencedores ni vencidos, y mi saludo es para todos los chilenos sin excepción".



Eduardo Frei, al votar ayer, risueño y feliz... de haber terminado con una dura campaña.

Manifestaciones en el Centro

Aquí, el PDC Celebra el Éxito Como Suyo

★ La Juventud Demócrata había anunciado —5 días antes—, que el 4 a la noche celebraría la victoria de Frei, con una concentración popular en su sede de Ayacucho 651. La concentración no fue tan densa, apenas algunos cientos de personas (muchos jóvenes), pero el festejo se hizo. Incluso con una manifestación por el centro de la ciudad.

★ **Cables Para el Vencedor**

Simultáneamente silbaban los cables de Buenos Aires a Santiago. Eran los telegramas de felicitación de la Junta Nacional del PDC local, del núcleo juvenil, sindicalista y otros organismos del partido, felicitando a sus presuntos correligionarios por el triunfo. Una declaración oficial, además, exclamaba: "La Democracia Cristiana es ya gobierno en América". El documento augura una "nueva era para nuestros hermanos chilenos" para afirmar que "la revolución en libertad dejará de ser un 'solgan' para convertirse en tangible realidad". "La conquista del poder no es una meta, es una tarea que comienza", expresa el alborozado documento.

EDUARDO FREI, VISTO POR SI MISMO

"Un día, Frei será presidente de Chile. Pero yo estaré muerta". Ese día me daré vueltas en mi tumba para aplaudirlo". Estas palabras pertenecen a Gabriela Mistral, y lucen como un blasón en la solapa del flamante mandatario chileno.

En la propaganda internacional y como un factor indudable de la propia campaña electoral, gravitó el apoyo de las "derechas". Pero Frei no se considera "hombre de derecha".

—No existió pacto político de ninguna especie, aclaró terminantemente cada vez que se brinda la ocasión. Mis compromisos son, únicamente, con el pueblo de Chile.

★ Tampoco se considera el mero candidato de la Democracia Cristiana, su partido. El más vasto Movimiento Nacional y Popular, dice, significa la "confluencia de la clase media y los trabajadores", a quienes considera destinatarios y protagonistas de su programa.

★ Frei vive modestamente, en una sencilla casa de clase

media. Mujer y siete hijos. Gran lector. Odia la política como actividad subalterna, desgastadora. Pero la siente con pasión, en el nivel de las grandes decisiones que presiden los destinos de una comunidad.

★ ¿Es un sacristán del anticomunismo?
"No me cabe la menor duda que si Cristo resucitara, y predicara su doctrina en pleno centro, sería perseguido por los carabineros con gases lacrimógenos. De nuevo los fariseos justificarían la necesidad de condenarlo. Siempre se dará la razón de Estado que invocó Caifás: "conviene que muera un hombre por todo el pueblo".

★ ¿Un anticomunista?
"Tengo una filosofía del hombre y su destino, diametralmente distinta. Me separa de ellos su concepto de la persona humana, y su desprecio por la libertad, que conduce, en el sentido más profundo, a una forma de esclavitud".

"Respeto su fe y adhesión a la causa del proletariado.

Reconozco la fuerza de su interpretación dialéctica en un mundo capitalista y la eficacia de sus técnicas económicas".

★ ¿No cree en la represión al comunismo?
"Somos definitivamente contrarios al comunismo, pero nunca hemos creído en las leyes represivas, y menos cuando ellas se prestan para destruir la organización sindical y perseguir a los trabajadores. Nuestras armas son la justicia y la eficacia para luchar contra la miseria y una política que incorpore al trabajo a las ventajas y a las responsabilidades de una sociedad democrática".

★ ¿Cuál es la eficacia de su opción?
"Una revolución en libertad, para que Chile, sin destruir los valores esenciales de la democracia, transforme su economía de miseria y desequilibrios, en una economía dinámica que dé trabajo, justicia y bienestar al pueblo".

★ Y piensa que para llevar a cabo su programa tendrá que presentar batalla a las fuerzas del privilegio.

"La Moneda" Tiene un Nuevo Dueño: Eduardo Frei

1er. PRESIDENTE "CRISTIANO"



Con el poncho como lema, este católico que dice: "Si Jesucristo hablara hoy en un mitin lo disuelven con gases", llega a la Presidencia.



Una visita que tuvo gran importancia para Frei: aquí lo vemos con Juan el Bueno, a quien lo unía una similar afinidad por lo social y un mismo espíritu de modernización y liberalidad en el plano católico. De él, dijo, en su momento: "El Papa es la más grande figura de nuestro mundo de hoy".



Con Amintore Fanfani en Roma, cuando el primer ministro de Italia acababa de renunciar, en una de las incontables crisis políticas que sacuden a ese país. Fanfani es uno de sus más grandes amigos, dijo Frei.



El nuevo presidente de Chile, a los 16 años, apenas egresaba de Humanidades. Entre los compañeros de estudio que aquí lo rodean, ninguno llegó a destacarse de manera sensible en Chile.

ESTRELLASE EN BRASIL UN AVION CON TREINTA Y NUEVE PERSONAS A BORDO

★ RIO DE JANEIRO, 4 (France Presse, ANSA y DPA). — Un avión de pasajeros de la empresa VASP, que volaba entre Recife, Victoria y Río de Janeiro con 39 personas a bordo, se precipitó a tierra en Sierra Caledonia, municipio de Nueva Friburgo, alrededor de las 18 horas de hoy. Además de los 34 pasajeros la máquina llevaba una tripulación de cinco personas.

El aparato había perdido contacto por radio con la torre de control y procedía de Ciudad Victoria (Estado Espíritu Santo) con destino a Río. Se supone que no haya sobrevivientes entre los treinta y cuatro pasajeros y cinco tripulantes, pues la zona es muy abrupta. La caravana de socorro avanza dificultosamente entre bosques hacia la casi inaccesible cima soportando lluvias y escasa visibilidad.

El último contacto con la torre de control fue registrado a las 16,33, solamente 12 minutos antes de la hora en que debía aterrizar.

Los restos del avión de la compañía Vasp fueron avisados por un avión militar en el pico Caledonia, cerca de Serra "Dos Orgaos".

EXPLOTO EL VELERO ARGENTINO "MARTHA"

★ RIO DE JANEIRO, 4 (ANSA). — El velero argentino "Martha" se incendió y explotó hoy en las cercanías de Niteroi, salvándose las nueve personas que viajaban a bordo.

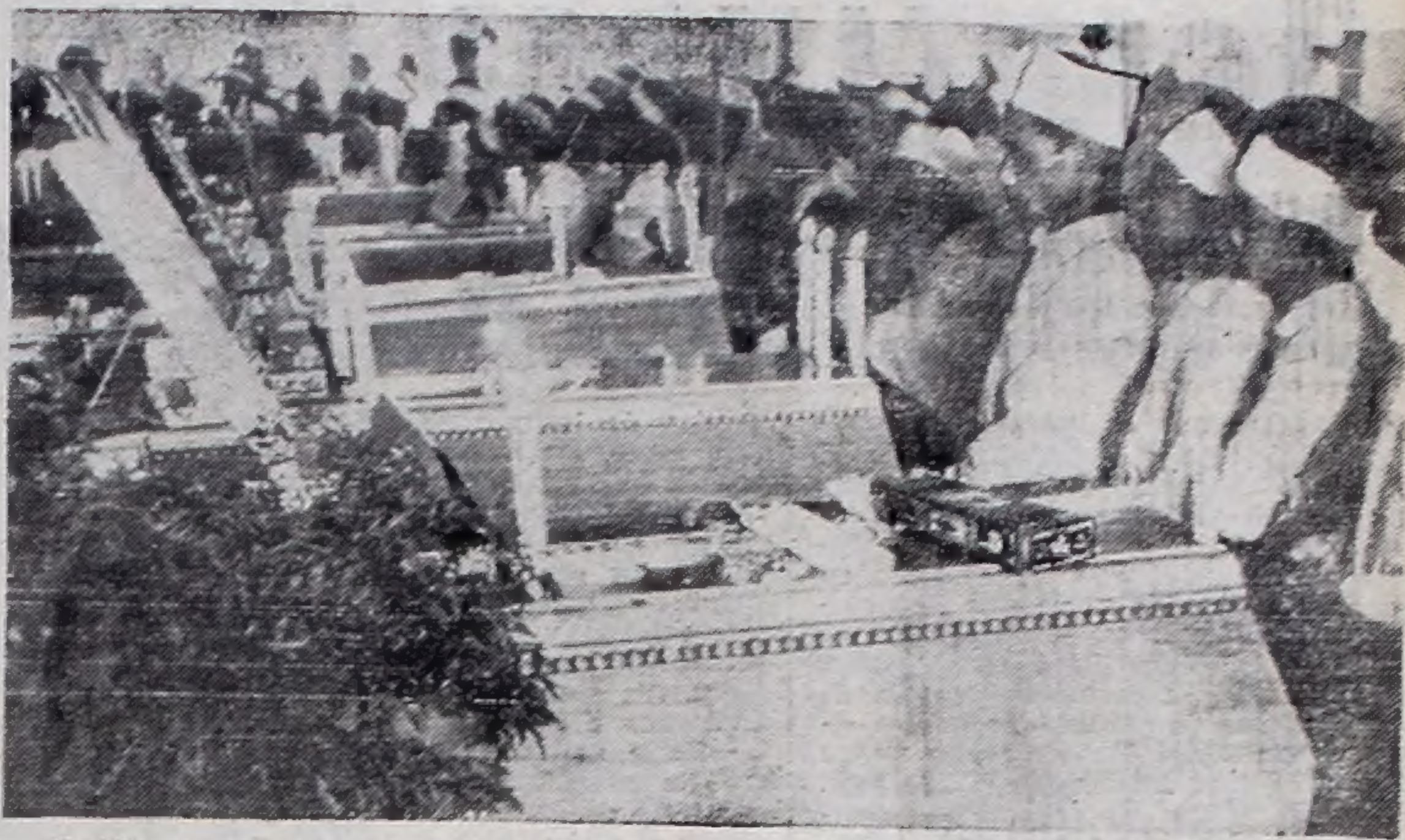
Los tres tripulantes del yate, piloteado por Jorge Cosso, de Buenos Aires, fueron rescatados por embarcaciones que estaban próximas, según la policía marítima.

Había un Plan Para Asesinar a Johnson en Atlantic City

AUSTIN, (Texas), 4 (France Presse). — La Policía Federal y los Servicios Secretos, descubrieron, según parece, un plan para asesinar al presidente Johnson, plan que debía realizarse el último día de la Convención Nacional del Partido Demócrata que acaba de celebrarse en Atlantic City.

Uno de los miembros del Comité Nacional del Partido Demócrata, en el cual representa al estado de Texas, Frank Erwin, reveló la noticia en el curso de un discurso que pronunció ante la Cámara de Comercio Junior de Austin.

"Tuvimos mucho miedo el último día de la Convención", declaró en particular Erwin, quien añadió que se habían efectuado numerosas detenciones. La primera de éstas fue la de un portorriqueño de Nueva York, quien se dice que declaró a la policía que se dirigía a Atlantic City para asesinar al presidente.



Católicos sudvietnamenses velan, en Saigón, los restos de las víctimas de los disturbios ocurridos durante los recientes encuentros con los budistas.

SINGAPUR: CHOQUES RACIALES CON 8 MUERTOS Y 50 HERIDOS

★ SINGAPUR, 4 (France Presse). — Ocho personas muertas y cincuenta heridas —nueve gravemente—, es el balance de los incidentes raciales que se produjeron ayer en Singapur, se anuncia de fuente oficial. Según se estima generalmente, el número de víctimas parece ser mucho mayor, sin embargo, solo se dispone hasta ahora de las cifras oficiales.

Declarada "zona protegida", Singapur se encuentra asimismo bajo el régimen del "toque de queda", que no será levantado antes de mañana por la mañana. La policía, que procedió a 60 arrestos, declara controlar la situación. No obstante, dos batallones malayos, ocupados hasta ahora en perseguir a los "invasores" indonesios, han sido trasladados a Singapur. Los soldados patru-

llan con casco y bayoneta caladas por las calles de "Ceylang", barrio de Singapur. El gobierno federal de Kuala Lumpur anunció por otro lado, que la continuación de las operaciones de limpieza contra los terroristas indonesios desembarcados estos últimos días en los sectores de Pontina y Labis, serán confiadas ahora a un contingente neocelandés.

Tiroteo Entre la Policía y los Docentes, en Bolivia

★ LA PAZ, 4 (ANSA). — La policía boliviana movilizó sus efectivos para impedir "posibles desórdenes y desmanes" de la manifestación convocada para esta tarde en una improvisada asamblea de maestros rurales. De acuerdo con lo resuelto por asamblea, los 23.000 docentes rurales se concentraron en La Paz, Cochabamba, Oruro, Santa Cruz de la Sierra y todos los distritos de Bolivia, para reclamar un sueldo mínimo de 470 pesos bolivianos.

La asamblea de docentes se realizó inmediatamente después de que las unidades policiales, actuando con pistolas y bombas de gases lacrimógenos, dispersaron sin mayores contemplaciones un mitin o "cabildo abierto", que se realizaba en dependencias de la Universidad, con el auspicio de la central obrera de Bolivia. También se escucharon algunos disparos de armas de fuego, pero no fue posible establecer si partieron de las filas policiales o de los docentes. Tampoco se informó si hubo heridos. Cuando la policía irrumpió en el acto, oradores de diversos sindicatos y

partidos políticos se habían solidarizado con la huelga declarada por los maestros rurales hace una semana, en demanda de mejor retribución. Y pronunciaban frases de condenación para el régimen del presidente boliviano Víctor Paz Estenssoro.

Guerrilleros en Brasil

SAO PAULO, 4 (France Presse). — Un grupo de quince guerrilleros, fue detenido ayer en Sao Paulo por agentes del Servicio Secreto del Segundo Ejército, se informó hoy oficialmente.

Según las declaraciones formuladas ayer por el gobernador del estado, Adhemar de Barros, en Brasilia, durante su entrevista con el presidente Castelo Branco, las quince personas detenidas ayer forman parte de una vasta organización de "guerrilleros" que intenta poner en pie un movimiento subversivo en todo el país. El gobernador paulista agregó, que este grupo de quince personas se disponía a entrar en acción, habiendo recibido ya importantes cantidades de armas y municiones.

26 Muertos en Tailandia

BANGKOK, 4 (ANSA). — Veintiseis muertos y ocho heridos es el saldo del accidente de aviación acaecido ayer al caer un avión militar de Tailandia que transportaba efectivos de la fuerza aérea. El aparato, un "C-47", de fabricación norteamericana se precipitó en la zona nort-oriental cerca del río Mekong, que divide Tailandia de Laos.

5 Escolares Mueren en un Choque

PRETORIA, 4 (France Presse). — Cinco escolares resultaron muertos y otros 43 heridos en una colisión que se produjo esta tarde entre un autobús de la escuela y un camión, en Valhalla, suburbio de Pretoria.

El Fiscal Pide la Silla Eléctrica

NUEVA YORK, 4 (ANSA). — El fiscal del Estado de Georgia, pidió a los miembros del jurado que no tuvieran piedad y enviaran a la silla eléctrica a dos miembros del Ku Klux Klan que asesinaron al educador negro Lemuel A. Penn.

El fiscal, Clete Johnson, dijo airadamente y agitando sus manos ante los miembros del jurado, todos blancos, que los dos acusados debían recibir la misma piedad que ellos habían demostrado con la víctima.

Hoy se inició la última reunión del jurado para escuchar los detalles de las acusaciones y de la defensa. Los acusados son Howard Sims, de 41 años, y William Myers, de 25, ambos de la ciudad de Athens, Georgia, quienes el 11 de julio pasado asesinaron a balazos a Lemuel A. Penn, coronel retirado del ejército norteamericano y profesor en la ciudad de Washington.

Segni: Rumores Optimistas

ROMA, 4 (France Presse). — Los doctores que tratan a Antonio Segni, podrán anunciar dentro de poco que el presidente de la República italiana está ya fuera de peligro, según los rumores que circulan en el Palacio del Quirinal. El parte facultativo del miércoles pasado y la confirmación de la notable mejoría del Jefe del Estado, hacen pensar que esos rumores tienen fundamento.



Falleció el Cardenal Roques

RENNES, 4 (ANSA). — Falleció esta tarde el arzobispo de Rennes, cardinal Clemente Emílio Roques, al agravarse repentinamente su enfermedad. El prelado nació el 8 de diciembre de 1880, y fue ordenado sacerdote el 2 de abril de 1904. Era doctor en letras. En 1929 fue elegido obispo de Montauban, y en 1934 obispo de Aix-en-Provence. En 1940 fue transferido a Rennes. El 19 de febrero de 1946 fue designado cardenal con el título de Santa Balbina, formaba parte de varias congregaciones de la curia romana.

Mejora Tuomioja

HELSINKI, 4 (France Presse). — Se registró una ligera mejoría en el estado de Sakari Tuomioja, mediador de la UN para Chipre, comunicaron esta mañana en Helsinki. El enfermo ha sido trasladado ayer a esta ciudad desde Ginebra, donde había sido víctima de una congestión cerebral.

Alto Adigio: Entrevista

ROMA, 4 (France Presse). — Giuseppe Saragat y Bruno Kresiky, ministros de Relaciones Exteriores de Italia y Austria, respectivamente, se entrevistarán en Ginebra entre el 7 y el 8 de setiembre, sobre la cuestión del Alto Adigio. Esta entrevista tendrá lugar en la atmósfera de tensión creada por los recientes atentados cometidos por los germanófilos, contra las fuerzas del orden en la provincia de Bolzano. Cinco agentes de la autoridad resultaron heridos y otro, murió.

Nacionalizaciones en Argelia

ARGEL, 4 (France Presse). — Catorce empresas de transporte han sido nacionalizadas en Orán, anunció esta mañana la prensa de Argelia. Todas estas empresas eran propiedad de extranjeros.

Podrá Conducir con Turbante

LONDRES, 4 (DPA). — Una larga disputa entre una empresa londinense de autobuses y uno de sus conductores finalizó con el triunfo de este último: ahora podrá conducir con turbante.

Lo único que la compañía podrá imponer al conductor, un hindú de nombre Singh, es que adhiera al negro turbante el distintivo que caracteriza a la empresa transportista. Singh se desempeña allí desde hace varios años, empleando la gorra de reglamento, pero, hace unos meses volvió a la religión de sus mayores y que impone el uso constante del turbante.

SEMANA DE ARENIL 1 al 7 de Septiembre



APOYE LA OBRA DE LA ASOCIACION REHABILITACION DEL NIÑO LISIADO

TUMULTO EN EL MATADERO: INCAUTAN POR AGIO MAS DE 3.000 CABEZAS DE GANADO

★ Una vez más se habla de la inminente renuncia del titular de la Dirección Nacional de Abastecimiento. El presunto alejamiento del doctor Jorge Stern, estaría conectado con los procedimientos realizados últimamente en el Mercado de Liniers, donde inspectores del organismo, estratégicamente ubicados en torno del establecimiento, dispusieron la incautación de más de 3.000 cabezas de ganado que habían sido comercializadas a un precio mayor que el de \$ 42 fijado para el kilo vivo. El producto fue posteriormente entregado a \$ 68 el kilo a carniceros minoristas en el frigorífico Lisandro de la Torre. La firme actitud del organismo de impedir toda clase de maniobras con la comercialización de la carne vacuna, está determinando que poderosos sectores de hacendados y abastecedores, juntamente con algunos inescrupulosos matarifes, preparen sus baterías contra la Dirección Nacional de Abastecimiento.

El "pulpo" de la carne quiere "piedra libre", es decir, continuar operando en Liniers al juego de la oferta y la demanda. El primer ataque contra el organismo se concretó con la eliminación de los inspectores que controlaban las transacciones dentro del mercado. El público consumidor comprobó así los funestos resultados de esa acción. La carne vacuna se cotizó fuerte en las carnicerías y las amas de casa debieron soportar un increíble alza en los

precios de la mayoría de los cortes. Más tarde, los inspectores que tenían vedada la zona dentro del Mercado de Liniers, comenzaron a actuar ubicados en puestos clave, fiscalizando la salida de los camiones con el producto. Planilla en mano, se efectuó un exhaustivo registro y la carne que se había vendido a precios superiores a los fijados, fue incautada y, posteriormente, expandida a los carniceros minoristas. La firme actitud del organismo provocó la inmediata reacción del "pulpo" que trata de destruir el organismo mediante el alejamiento de su titular. Seguramente en las próximas horas quedará develada la incógnita.

Operativo "Sorpresa"

En la víspera la DNA efectuó un operativo "sorpresa" en una de las playas de faena del Frigorífico Lisandro de la Torre, contra los matarifes y abastecedores que contratan allí la labor de faena para sus haciendas adquiridas en el Mercado de Liniers. El procedimiento dio magníficos resultados, ya que se logró la incautación o indisponibilidad de unos mil lotes o medias reses por un total de 7.000.000 de pesos. La acción de la DNA estuvo a cargo del cuerpo de inspectores y fue motivada por haberse comprobado que las operaciones de venta a carniceros minoristas se efectuaban a precios superiores al de \$ 68 establecido para el kilo en gancho. Posteriormente

mente y por intermedio de la CAP se procedió a la venta directa de esas medias reses a los minoristas.

El procedimiento causó un tumulto de proporciones en la playa de faenamiento. Los matarifes y abastecedores afectados alzaron su voz de protesta, pero ello no impidió que el operativo se cumpliera hasta su última instancia.

Signen las Multas

La DNA informó que ha aplicado multas por un total de 105.000 pesos a un abastecedor y a tres panaderos por violar los precios máximos. Al primero se lo sancionó con 50.000 pesos. Se llama Rudecindo Rodríguez, con domicilio legal en Humberto I número 2512, de Lanús.

También el organismo habilitará hoy, de 8 a 21, cinco puestos fijos para la venta de frutas y hortalizas en las estaciones de Retiro, San Isidro, Belgrano, Urquiza y José León Suárez.

Agiotistas

LA PLATA, 4 (De nuestro corresponsal). — La Dirección de Abastecimiento de la Provincia informó que hasta el 31 de agosto último, el organismo aplicó sanciones a un total de 540 comerciantes por un monto de 10.273.000 pesos. La mayor de las multas le fue impuesta a una firma de matarifes de Avellaneda y alcanzó a la suma de 420.000 pesos.

Pasaron a Isaurralde la Causa Contra los 10 Detenidos de L. Guillón

En Delitos Federales de la Policía se recibió, ayer a las 10 detenidos por el procedimiento en Luis Guillón (Monte Grande), a cargo de la seccional 2ª de Lanús. También se entregaron los respectivos sumarios. La causa pasó a conocimiento del juez federal Isaurralde.

"Sin Causa"

BAHIA BLANCA, 4 (De nuestro corresponsal). — Un hábeas corpus en favor de los justicialistas Juan B. Caro y Wenceslao Molinas ha presentado el doctor Jorge A. Souza ante el juez en lo penal J. J. Llobet Fortuny. Sus patrocinados —alega— fueron detenidos por la Unidad Regional VIII, sin causa legal. Existirían otras órdenes de detención.

Por su parte, el doctor Andrés López Camelo se presentó al juzgado federal como defensor de W. I. Molinas quien manifiesta hallarse detenido por orden del juez federal de la capital, doctor Luis María Rodríguez. Solicita el letrado que se autorice su presencia al indagarse judicial o policialmente al detenido.

Comunismo

La gendarmería nacional efectuó un procedimiento en el pueblo jujeño "La Mendieta", en cuyas proximidades funciona el principal ingenio de la provincia: Ledesma. A raíz del procedimiento, fueron detenidas 13 personas, todas ellas afiliadas al Partido Comunista, quienes desplegaban actividad política y sindical entre los trabajadores del mencionado ingenio. El procedimiento se originó en la detención del ciudadano boliviano Rufino Jurado Cardozo, a quien se le secuestraron nueve carnets de afiliación del Partido Comunista. Se trataba de otros tantos nuevos afiliados siete de los cuales, juntamente con otros afiliados antiguos, fueron detenidos durante la reunión en que se formalizaba su incorporación. Otros dos, Carmelo Martínez y Roberto Alarcón, lograron huir. Informa Gendarmería que el grupo detenido tenía conexiones con Tucumán, desde donde recibió dichos carnets. Las actuaciones sumariales han sido incorporadas al expediente sobre guerrilleros salteños.

Embajador en España

★ El Poder Ejecutivo designó embajador extraordinario y plenipotenciario de nuestro país en España, al señor Juan Octavio Gauna, dirigente político de la UCRP en la provincia de Córdoba.

EN EL CAMPO, NO QUIEREN PAGAR MAS IMPUESTOS

★ BAHIA BLANCA 4 (De nuestro corresponsal). — La Asociación de Ganaderos y Agricultores de Bahía Blanca, en representación de 1.800 productores rurales, ha elevado sendos despachos telegráficos al presidente de la Cámara de Diputados de la Nación y al titular del Senado Nacional. Señala la entidad "la alarma que ha producido en el ambiente rural el proyecto de ley del P. E. Nacional remitido al Congreso, por el cual se solicita la reforma del régimen impositivo y se suprimen en su casi totalidad las normas vigentes de desgravación para incrementar la capacidad de la producción agropecuaria". Agrega que "es fundamental mantener el actual régimen de desgravación apropiado para estimular las reinversiones, del que dependen en alto grado al recobramiento integral de la producción del campo como originario del 95 por ciento de las divisas que el gobierno necesita para la solución de sus problemas fundamentales. Solicitamos, en consecuencia, que el proyecto mencionado sea rechazado por esa honorable Cámara, ya que, por inadecuado e inoportuno, conspira contra la posibilidad de desarrollo del país y el ánimo laborioso de los hombres de campo".

Hay Otra Maniobra Vendiendo Dólares

★ Mediante un simple mecanismo de cobranzas, delincuentes de "guante blanco", que vendrían operando en distintas plazas, no solamente del país, sino también del extranjero, estarían volcando dólares oficiales en el mercado negro; se operaría en combinación, utilizando supuestas operaciones de compra-venta desde y para Buenos Aires.

Es decir, que un importador de nueces —en Buenos Aires—, dispondría una supuesta compra de ese producto en Chile. Concertada —al menos en los papeles—, el importador gestiona el cambio en un Banco de plaza, por una suma "x", que puede ser, o no, 1.000.000 de dólares. El Banco, solicita del Central, la autorización respectiva; siempre está la doble posibilidad de que el trámite sea correcto o no. Acordada la operación, el Banco interviniente gira el millón de dólares a una cuenta en el exterior; en el

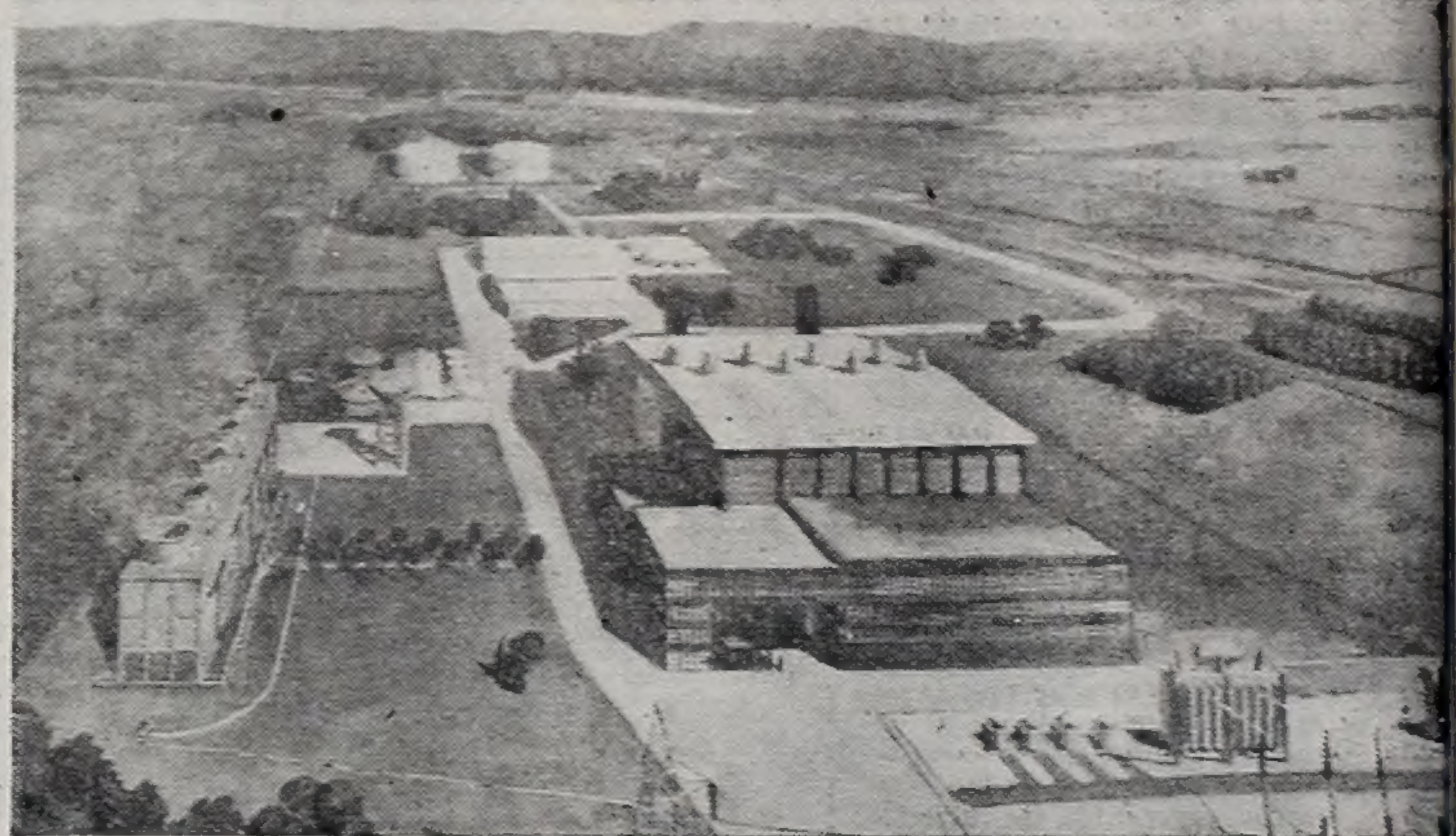
país de origen de la mercadería. Aquí, en los casos delictivos, un mínimo corresponde al valor real, el resto se vuelca al mercado negro y regresa al país ilegalmente. Como se puede apreciar, la operación es sencilla y difícil de controlar; sobre todo cuando en los controles pueden haber interesados.

El Banco Estudia

Teniendo en cuenta lo que acabamos de informar, el Banco Central, por su Departamento de Cambios, para ser más exactos, está estudiando el problema y esta evasión de divisas que sufre el estado; habrían sido individualizadas ya, varias operaciones fraguadas de importación de mercadería, al menos, en gran parte de su valor. También, se busca ubicar malos funcionarios, especialmente en tareas de inspección y con firmación de operaciones, que facilitarían con su complicidad esta nueva modalidad delictiva.

Redes de Distribución

El Directorio de SEGBA aprobó el presupuesto de 33.960.000 pesos para la ampliación de la red de distribución de energía en Berisso, Ensenada y La Plata. A esta suma deberán agregarse 144 millones de pesos para cables de alta tensión, 26.470.000 para los de baja tensión y 5.556.000 para cables auxiliares. La ampliación contribuirá, se informa, a mejorar en forma sustancial el servicio en la mencionada zona.



Maqueta de la Central Térmica "Independencia" que se construirá en la ciudad de Tucumán y en cuya obra se invertirán más de mil millones de pesos. Tendrá una potencia de 30 mil Kw. y estará terminada en 1966.

CENTRAL TERMICA EN TUCUMAN

★ El 12 del actual se procederá a la colocación de la piedra fundamental de la central térmica "Independencia", en la ciudad de Tucumán, importante obra en la que se invertirán 1.382.684.416 de pesos. La nueva usina tendrá una potencia de 30.000 Kw. ampliable a 120.000 Kw. y se prevé que estará terminada a fines de 1966. La central estará constituida por tres turboalternadores de 10.000 Kw. cada uno y tres calderas de 75 toneladas, aptas para usar fuel-oil a gas natural.

La puesta en marcha de esa central hará posible la extensión del servicio eléctrico a las pequeñas poblaciones rurales más distantes.

El acto contará con la asistencia del titular del directorio de Agua y Energía Eléctrica, doctor Conrado Hugo Storani, quien con anterioridad viajará a Salta para inspeccionar el lugar donde se ha proyectado emplazar el dique Cobra Corral, obra en la que ese organismo invertirá 3.564.000.000 de pesos.

Azúcar: Uno Satisfecho

★ El gobernador de Tucumán mantuvo ayer una prolongada entrevista con el Presidente de la República y declaró que había solicitado al doctor Arturo Illia una ayuda de 500 millones de pesos —de octubre a diciembre—, para equilibrar el presupuesto de la provincia.

El profesor Lázaro Barbléri se mostró satisfecho con el precio del azúcar de 38,50 pesos m/n. (puesta en vagón) e indicó que significaba el primer ordenamiento que se efectuaba en el mercado. Destacó también, que el gobierno tucumano había obtenido 260 millones de pesos para financiar las actividades de los ingenios

oficiales y dijo que el Santa Ana obtuvo 100 mil bolsas de azúcar y que en breve plazo se llegará a 180 mil bolsas del producto.

En síntesis el mandatario tucumano abordó estos puntos:

1º) Hay mayor tranquilidad social en Tucumán. El decreto del Poder Ejecutivo Nacional, significa que se ha garantizado la actividad del productor y del obrero. En el futuro, los industriales deberán actuar con sentido empresario.

2º) Por primera vez cuatro ingenios oficiales contarán con la necesaria financiación de sus actividades.

El gobierno tucumano cuenta para ese rubro con 260 millones de pesos.

3º) El ingenio Santa Ana tenía una deuda de mil millones de pesos. La nueva estructura permitirá superar problemas de ese tipo. En ese establecimiento trabajan 20 mil obreros.

4º) Se creó la Federación Agraria Tucumana, que nuclea a 10 mil trabajadores.

5º) Se estudiarán detalles del Plan de Desarrollo de esa provincia con relación al que en el orden nacional está preparando el gobierno.

6º) En octubre, Tucumán entregará 400 mil bolsas de papas para el consumo de

la Capital Federal y Gran Buenos Aires.

Finalmente dijo que el Presidente de la República viajará el 9 del corriente a Jujuy para asistir a la inauguración de nuevas plantas en los altos hornos de Zapla, y que es muy posible que a su regreso, se traslade a Tucumán.

También destacó que era propósito del Presidente de la República, que entre los días 15 y 20 del actual se realice una importante reunión de gobernadores del Noroeste argentino para considerar problemas comunes de carácter social y económico.

AVISOS AGRUPADOS

HELENO

liquida sus camisas a MITAD DE PRECIO

GIRARDOT 1858 (a 1 cuadra del hospital Tornú)

Escuela "Ayacucho"

APRENDA A BAILAR
Dtor. A. Pérez
AYACUCHO 388

PERSONAS AMBOS SEXOS

Para envasar arte. varios en su hogar \$ 24.000 y beneficios Inf.: Casilla 87. Su- cursal 26 (B). Adj. franqueo.

"BETTY RYAN": EL FUEGO CONSUME SUS ENTRAÑAS

★ **PORT SAID, 4 (France Presse).** — La tripulación del carguero argentino "Betty Ryan" de 8.015 toneladas, que abandonó Port Said con dos focos de incendio en sus bodegas, efectúa un viaje particularmente accidentado.

El "Betty Ryan", zarpó el pasado 12 de junio de Sepúl, en las Filipinas, con destino a Rotterdam, con un cargamento de harina de coco y de copra. Un incendio se originó entonces en la bodega y el carguero llegó a Aden con un mes de retraso.

Las autoridades de Aden rehusaron al capitán del barco, Emilio José de Urieta, la entrada en el puerto. Fuera de la rada, pasó el tiempo preciso para aprovisionarse de agua, y el carguero continuó su viaje. El 13 de agosto, llegó a unos cuarenta kilómetros de Suez. El fuego había ganado ya la segunda bodega. El capitán dirigió un mensaje a las autoridades egipcias, que se negaron también a permitirle la entrada en el puerto, y enviaron a su encuentro un barco cisterna con agua.

El "Betty Ryan" ancló a diez kilómetros del puerto. Un representante del Lloyd's se dirigió a bordo inmediatamente, y, tras una inspección, aconsejó a la compañía propietaria del carguero, el hundimiento del barco en aguas poco profundas para que pudiera ser rescatado después de la extinción del incendio. La respuesta fue negativa. Los cua-

renta miembros de la tripulación expresaron entonces su descontento y solicitaron incluso poder abandonar el barco. La tripulación del "Betty Ryan", padecía de perturbaciones de la garganta, debidas a las emanaciones de gas de las dos bodegas incendiadas, siendo examinados diariamente por un médico.

● Atraviesa el Canal de Suez

El veintitrés de agosto, la temperatura se redujo ligeramente a bordo del barco y este último fue autorizado a atravesar el Canal de Suez. Un barco-bomba, perteneciente a la compañía del Canal de Suez, le acompañó durante toda la travesía. En Port Said, el incendio se había propagado a cuatro bodegas. El carguero ancló esta vez a quince kilómetros del puerto. El capitán solicitó entonces de las autoridades egipcias, la autorización de desembarcar el cargamento con objeto de concluir con el incendio, pero, a causa de los peligros que engendraba tal operación para los barcos anclados a la entrada del Canal, su petición fue rechazada.

La tripulación se reunió y pidió nuevamente abandonar el barco. El capitán se puso en contacto entonces con el cónsul de Argentina en Alejandría, Carlos Miguel Mariano Sala, que se entrevistó con una delegación de la tripulación,

decidiéndose formar una comisión de expertos para establecer las posibilidades del carguero para proseguir su viaje.

El informe presentado el 29 de agosto, estableció que el barco podía anclar en las condiciones siguientes:

1º) Cierre total de las cuatro bodegas incendiadas.
2º) Proseguir todos los esfuerzos para extinguir el fuego mediante vapor a presión.

3º) El barco debía ser aprovisionado con 525 toneladas de agua, (capacidad de los depósitos del carguero), cantidad suficiente para una distancia de 1.000 millas marinas. El barco debería ampliar su cargamento de agua en los puertos de Malta, Gibraltar y Brest.

Los expertos indicaron por último, un grado de temperatura por encima del cual el carguero debía dirigirse al puerto más cercano.

● Deciden Zarpar

El mismo día, el cónsul de Argentina se reunió con la tripulación a la que expuso las conclusiones de los expertos. El cónsul pidió a los marinos que le hicieran llegar su respuesta en plazo de veinticuatro horas, sobre si decidían abandonar el "Betty Ryan" o zarpar.

El 30 de agosto, la tripulación dio su consentimiento a las condiciones contenidas en el informe de los expertos y el "Betty Ryan" zarpó al día siguiente.

SUBSISTE LA ESPERANZA: NO CESO LA BUSQUEDA DEL CARGUERO "PATAGONIA"

★ Son cada vez más remotas las esperanzas de localizar al "Patagonia" o a su tripulación de 16 hombres, que irradió un SOS en la madrugada del día 2 y que fue captado por Radio Pacheco y recibido por el Comando de Operaciones de la Prefectura. Los restos encontrados por el "Nahuel Huapi" no pertenecen a la nave. Por otra parte, la capitana de Río Grande do Sul presume que la posición del carguero, comunicada en el SOS, de hallarse a 16 millas de la costa, a la altura de aquel puerto, pudiera resultar errónea, "pues en aquella ruta y sus inmediaciones hay ubicados tres faros: el Sarita, el Albardao y otro experimental, lo que habría desorientado al capitán de la nave". En el mismo sentido, según un reportaje de "La Mañana", de Montevideo, se habría expresado el capitán del buque argentino Nahuel Huapi, señor Rolf Blomqvist, que participa en el patrullaje. En cambio, su colega del "Uruguay Star", H. Dare, es pesimista, después de haber colaborado en la búsqueda entre las 14 y las 19, del día 3.

● Amplían Patrullajes

En consecuencia, ahora se rastrea en zonas exteriores, principalmente al sur de la posición comunicada, bajo un cielo claro, con buena visibilidad. Colaboran barcos mercantes de diversas banderas y efectivos de la Marina de Guerra y la aviación brasileña. Dos aviones navales argentinos (un Albardao y un Neptune) y el PM-15 de la Prefectura, fueron reforzados por el PM-16, que decoló a las 4.30 de ayer. La empresa Varig suministra apoyo de mantenimiento a estas máquinas. El "Nahuel Huapi", "Ancap III" (uruguayo) Matarije (brasileño) y "Río Gallegos", cubren, por mar la zona.

Pero, conforme pasa el tiempo, gana terreno la suposición de que el "Patagonia", tomado por un fuerte temporal, habría zozobrado al desprenderse la carga y acentuarse el ángulo de escoración.

● Aún "Sin Novedad"

MONTEVIDEO, 4 (ANSA). — A las 0.45 GMT, la Prefectura General Marítima informó a ANSA que no se había registrado ninguna novedad, en la búsqueda que se realiza para localizar al carguero "Patagonia" perdido en el océano Atlántico.

En su edición de hoy, "La Mañana" publica una entrevista radial mantenida con el capitán del buque argentino "Lago Nahuel Huapi", Rolf Blomqvist, en la que el marino, tras ponderar la tarea cumplida por el barco uruguayo "Ancap III", expresó que los cajones y tabloncillos recogidos por esa nave no pertenecían al "Patagonia". Indicó además que las luces de bengala, divisadas en cierto momento de la búsqueda, habían sido lanzadas desde barcos de pesca que operan en la zona, siendo utilizadas como medios de iluminación para facilitar las actividades pesqueras.

El capitán del "Lago Nahuel Huapi" informó que anoche se encontraban en la zona, realizando intenso patrullaje, el "Matarife" (brasileño), el argentino "Río Gallegos", el pesquero brasileño "Presidente Vargas" y el uruguayo "Ancap III", además del suyo.

● Hilo de Esperanza

Todos estos barcos barrieron "una amplia zona de 25 millas al sur de la posición primitiva dada por el "Patagonia" y unas 15 millas al norte del faro Concepción, por unas 25 millas mar afuera.

Blomqvist, evidenció cierto optimismo, según "La Mañana", expresando que aún confía en que fuera errónea la posición brindada por el "Patagonia" en su última comunicación.

Asimismo, el diario entrevistó esta madrugada en el puerto de Montevideo, al capitán del buque inglés "Uruguay Star", H. Dare, quien manifestó que desde las 14 a las 19, había colaborado en la búsqueda.

Expresó que la operación, a cargo de varios barcos, fue exhaustiva y total. Señaló finalmente su impresión de que el barco debe haberse hundido, en medio de un violentísimo temporal, por efectos de una tremenda escoración.

Mientras tanto, se anunció que aviones de la Marina argentina estaban sobrevolando esta mañana una amplia área del Atlántico, en busca del carguero perdido.

● Colaboración Brasileña

RIO DE JANEIRO, 4 (ANSA). — Buques y aviones brasileños continuaron en la jornada de hoy la búsqueda en una zona donde hace dos días el buque argentino "Patagonia" emitió un SOS. Un vocero de la Marina dijo que "hasta ahora no hay ninguna novedad. Nuestros buques no hallaron ninguna señal del carguero en la posición que transmitió, pero la búsqueda prosigue".

El carguero "Patagonia", con 16 tripulantes, emitió señales de que estaba en dificultades el miércoles, cuando navegaba a unas 16 millas de la ciudad de Río Grande, en la costa del Estado de Río Grande do Sul.

Además de la corbeta "Angostura", están empeñados en la búsqueda el cisterna "Matarife" y el carguero "Fenris". Aviones de la Fuerza Aérea con base en Porto Alegre y Florianópolis, están explorando toda la zona.

Aerolíneas: Paro y Más Despidos

La totalidad del personal afectado a los servicios de mantenimiento y operaciones de Aerolíneas Argentinas ha cesado en sus tareas. Así lo informó la Asociación del Personal Técnico Aeronáutico que reveló también que la empresa inició despidos en masa del personal que cumple un paro total de actividades. La decisión gremial —indicó la entidad— quedó refirmada en una asamblea de delegados que ratificó la decisión de continuar con las medidas de fuerza hasta tanto la empresa reincorpore a los trabajadores despedidos.

● Exhortación

Por su parte Aerolíneas Argentinas dio a conocer un comunicado en el que expresó que "las medidas de fuerza han sido declaradas ilegales por la autoridad gubernamental competente". Luego admite la empresa que "se ha visto obligada a aplicar medidas disciplinarias contra los agentes que aparecen como promotores de un movimiento que está causando perjuicios a los servicios, al punto de que se han debido suprimir vuelos programados".

El comunicado de Aerolíneas dice luego:

"El director de Aerolíneas ha hecho un llamado a la reflexión a todo su personal, al que le recuerda que la empresa mantiene normales relaciones con las instituciones gremiales oficialmente reconocidas que lo representan, afirmación que ha quedado corroborada mediante un acta suscripta el 2 del corriente, ante el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social".

● Habrá Sanciones

"La autoridad ministerial", por otra parte, ha invitado a los responsables de estas medidas de fuerza a dejarlas sin efecto de inmediato, bajo apercibimiento de que si así no lo hicieren se les han de aplicar las sanciones punitivas, administrativas y de cualquier otra naturaleza, que correspondan".

Finalmente reitera Aerolíneas Argentinas "que todas las inquietudes de su personal deben y pueden manifestarse y resolverse mediante la mutua comprensión, encuadradas en el marco de la mayor cordialidad y siempre dentro de lo que determina la ley".

Para Dos Agencias, Ya no Habrá Cambio

★ Por haberse comprobado irregularidades en el manejo de las divisas, fue suspendida la autorización concedida para actuar en el medio local a las empresas "Baupepa" y "Eduardo Salomón Polite" (Cambio Oriente). La medida fue dispuesta por el Banco Central, que además convirtió en cancelación definitiva la suspensión que pesaba sobre la firma Antonio Pujol, de la ciudad de Quilmes.

BARCOS-ATAUDES, QUE AUN SIGUEN NAVEGANDO

El drama de la marina mercante argentina continúa sin miras de detención. No lo decimos solamente por las catástrofes que se ciernen sobre dos de sus naves, el "Patagonia", de la compañía A. Botachi S.A., y el "Betty Ryan", de la Compañía Argentina de Pesca, sino por todos los accidentes y naufragios que han ocurrido y seguirán ocurriendo a expensas de nuestros esforzados hombres de mar, si la avaricia inescrupulosa e insensible de los armadores no es contenida de una vez por todas por las autoridades. Más de las tres cuartas partes de los buques argentinos no sirven. La gran mayoría ha vencido con exceso su tiempo de vida útil y son verdaderos ataúdes flotantes. En cualquier momento puede desencadenarse el drama, tal como está sucediendo ahora, y como pasó en todas las épocas.

● Un Recuerdo Dramático

Hace ya algunos años desapareció en el Golfo de Penas, en la costa del Brasil, el mercante argentino "San Martín". Nunca jamás se supo de él. Era un barco refaccionado. Se trataba del "Aurigny", un buque mercante de pasajeros francés internado en nuestro puerto cuando la segunda guerra. Un día se produjo un incendio a su bordo y el "Aurigny" quedó semidestruido. Lo compró una empresa argentina. Lo mandó a dique seco y lo convirtió en carguero. Para ello se debió vaciar prácticamente todo su interior de lo que restaba de camarotes y otras dependencias para dejar lugar a las bodegas. Se la bautizó "General San Martín" y se la envió a las traicioneras aguas del sur. La nave había quedado fuera de su estabilidad original, debido a las modificaciones de que había sido objeto. Se cree que debió capear un fuerte temporal, de los que el sur es escenario habitual. La cuestión fue que el "San Martín" se fue a pique irremediablemente con toda

su tripulación. "Los peritajes técnicos" llegaron a la conclusión de que el barco pegó una "vuelta de campana" y se fue al fondo con todos sus tripulantes. Lo que se trató de ocultar fue que "la vuelta de campana" se produjo a causa del desequilibrio provocado por las transformaciones efectuadas solamente con sentido comercial, no con sentido técnico.

● Otro Caso: El Buque "Motomar"

Un caso de iguales consecuencias fue el protagonizado hace unos tres o cuatro años con el carguero "Motomar", de la empresa Navemar S.A., pequeña embarcación que hacía viajes regulares al sur patagónico.

Se trataba de otra de las unidades obsoletas que hacían y hacen la travesía a nuestros puertos australes. El barco era una ruina flotante, pero siempre los armadores conseguían, vaya a saberse con qué medios que las autoridades les concesionasen el permiso para hacerse a la mar. El último viaje lo hizo al mando del capitán Luis Bravo, un joven marino de probada capacidad que, por un azar del destino debió reemplazar al comandante habitual del buque. El "Motomar" nunca volvió. Navegaba de regreso a Buenos Aires cuando al sur de la provincia lo sorprendió un temporal. "Pegó tres bandazos —al decir de los sobrevivientes— y se dio vuelta".

Solamente unos ocho hombres lograron lanzar un bote al agua y fueron recogidos más tarde. El resto de la tripulación, incluido el capitán Bravo pereció en el siniestro. Más tarde, en Buenos Aires, hubo alguien que se animó a denunciar el estado calamitoso del buque. Se hicieron los "peritajes" de práctica y, finalmente, la culpa recayó sobre el desaparecido capitán, quien —según dijeron "testigos" de la empresa, había hecho cargar el bu-

que en demasía. Nadie más volvió a protestar. Sabido es que el marino que denuncia a una empresa armadora, nunca más vuelve a pisar una cubierta.

● Voz de Alarma: 2 Barcos Condenados

Por ello damos la voz de alarma. Lo que acontece con el "Patagonia" y con el "Betty Ryan" puede, si, ser obra de los elementos naturales, pero no cabe duda que gran parte de la culpa corresponde a la falta de providencias y un desmedido afán de lucro. El "Patagonia" es otro de los barcos que ya no debió navegar más, y menos por la peligrosa costa sur.

En cuanto al "Betty Ryan" es un carguero del tipo "Liberty", construido en Norteamérica durante la última guerra. Desplaza unas cinco mil toneladas y es empleado por sus armadores, al igual que su gemelo el "Mabel Ryan" en hacer viajes por puertos europeos y orientales, de larga duración (algunos alcanzan a los dos años sin regresar al país). La nave carece de las más elementales comodidades y seguridades para su personal. Prueba de ello es el incendio, que se ha declarado a su bordo cerca de Aden. La imposibilidad de extinguirlo denuncia carencia de elementos modernos, conforme a las exigencias actuales. En otras oportunidades (viajes anteriores) el "Betty Ryan" quedó varias veces al garete en medio del océano por fallas en sus máquinas, y sufrió otros accidentes que hablan de un material gastado y en pésimas condiciones.

El cable informa que no existe peligro —conforme a las pericias técnicas— y que la tripulación amenazó con abandonar el buque. Conflictos como el que se apunta no son extraños al "Betty Ryan" y a su gemelo, el "Mabel". En varias oportunidades las tripulaciones desembarcaron en puertos distantes, por diferencias con los armadores, y no precisamente por culpa de los marinos.

Estado y Patrones Decidieron el Monto del Salario Móvil: \$ 14.000

★ Anoche se reunió el Consejo Nacional de Salario Móvil y aprobó la cifra de 14.000 pesos decretada por el P.E. como sala-

rio mínimo para la familia tipo. La vigencia de esta medida se extenderá hasta agosto de 1965, para el sector privado y hasta noviem-

bre de 1965 para la administración pública. La decisión se adoptó con el voto de las representaciones estatal y empresaria. En

cuanto a la representación de los trabajadores, al proceder a la votación hizo abandono del recinto como evidente protesta.

MASRY, CONTRA EL SIONISMO

Ayer, a las 11.30, se realizó en los salones del Plaza Hotel la conferencia de prensa convocada por el nuevo director de la Delegación de la Liga de los Estados Árabes en Buenos Aires, señor Esam Helmy El Masry. En su transcurso, el diplomático hizo una reseña de las actividades cumplidas por la Liga desde su creación, y contestó también a distintas preguntas que le fueron formuladas, acerca de la acción desarrollada en nuestro país por Hussein Triki, su antecesor en el cargo.

• Misión de la Liga

El representante árabe, luego de agradecer la presencia del periodismo en la reunión, detalló la trayectoria del organismo que representa. "Nuestra organización — dijo — fue creada el 22 de marzo de 1945, en virtud de un pacto firmado por los reyes y presidentes de siete países árabes independientes, a los que fueron adhiriendo, a medida que conquistaban su independencia los trece países que actualmente forman la Liga. El pacto firmado estipula el estrechamiento de las relaciones entre los Estados-miembros, la coordinación de sus planificaciones en procura de la cooperación común, y el mantenimiento de su independencia y soberanía. Es objetivo principal la consolidación de la paz mundial en pos del bienestar de la humanidad, y ello — agregó — es precisamente lo que siempre nos incita a denunciar a las fuerzas que provocan, deliberadamente, las agresiones contra nosotros".

• El Sionismo Internacional

El señor El Masry señaló posteriormente que "el colonialismo y el imperialismo han tratado por todos los medios de levantar barreras contra la unidad de alineamiento y de objetivos de los países árabes, y han utilizado al sionismo internacional para provocar disturbios en todas partes, a fin de distorsionar las realidades y recurrir a la calumnia y la mentira para obtener su propio éxito político y material". — Añadió que los cancilleres árabes se encuentran preparando la Segunda Reunión Cumbre de los mandatarios y reyes que gobiernan a los países miembros de la Liga, expresando a continuación: "yo puedo profetizar que el sionismo internacional organizará una nueva campaña de mentiras y maniobras en las que repetirá las mismas acusaciones que acostumbra contra la Liga. Me interesa declarar en nombre de ésta, que tales acusaciones no tienen ninguna base de realidad auténtica por un solo y simple motivo, que no es otro que la limpieza de conducta de los estados árabes, en contraste con su reverso, que es el historial oscuro de los actos cometidos por el sionismo".

• Diferencia con el Judaísmo

Finalizada su exposición, el diplomático respondió a distintas preguntas que le formularon los periodistas. Respecto de las actividades de Hussein Triki, aclaró que "sus actos, por ser anteriores a mi llegada al país, no me conciernen en absoluto. Yo soy responsable desde ahora en adelante". Aclaró también que la posición de la Liga es de total prescindencia en materia de discriminación racial política o religiosa. "Los pueblos árabes — expresó — combaten al sionismo internacional no a los judíos. Prueba de ello es que miles de judíos viven en los países árabes, gozando de los mismos derechos que cualquier otro ciudadano". El señor El Masry — que alcanzará en la RAU el grado de general — finalizó su conferencia de prensa anunciando que "Triki se ha tomado tres meses de vacaciones, y su destino futuro depende de lo que resuelva la secretaria general de la Liga".

LA CGT ACUSA AL GOBIERNO POR LA MUERTE DE VELAZCO

★ Indignación y misterio rodean el asesinato del trabajador de la construcción, Justo Velazco, quien fuera baleado a mansalva en la madrugada del jueves. Casualmente, o no casualmente, la noche de ese mismo día, también "manos anónimas", depositaron una bomba en el local de la Unión Obrera de la Construcción, cuya explosión causó roturas de vidrios pero ninguna muerte.

Justo Velazco, subdelegado de la obra en construcción de la calle Rivadavia al 9400, murió ayer a las 14 en el Instituto de Cirugía de Haedo, donde se encontraba internado. Como informamos ayer, el delegado obrero fue baleado con cinco disparos cuando salía de su domicilio, rumbo al trabajo, en el kilómetro 30 de la ruta 3, de la localidad de San Justo. En este caso, la policía de San Justo "no pudo determinar quiénes fueron sus agresores", pero por medios informativos dejó trascender que "se trataría de elementos de filiación comunista".

Por otra parte, la bomba que estalló anteanoche a las 22 en el local de la

Construcción, sito en Rawson 42 de esta capital, provocó gran ruido y alarma en el vecindario, y algunos destrozos no solo en la sede gremial sino también en edificios vecinos, pero no se registró ninguna víctima. Tampoco en este caso las autoridades pudieron determinar sus autores, aunque Rogelio Coria, secretario general del sindicato culpó a los comunistas como responsables del hecho. La acusación del señor Coria está vinculada a hechos de violencia registrados anteriormente en ese gremio, entre sus adictos y Carlos Peyreya, que representa otra tendencia interna, que, según el primero, recibe apoyo de los "comunistas".

• Repudio de la CGT

Con la firma de su secretario de "Prensa, Propaganda, Cultura y Actas" la CGT dio anoche un comunicado "repudiando una vez más actos vandálicos, los cuales, en los últimos tiempos, se vienen cometiendo con asiduidad y amparados por una política oficial que, precisamente, tiende a sembrar el caos social, el odio y el revanchismo en la

familia argentina". Luego la central obrera relaciona el asesinato del delegado Velazco con la bomba depositada en la Unión Obrera de la Construcción, y señala entonces: "como hemos visto en anteriores oportunidades, los ejecutores de tales actos vandálicos actúan con total impunidad y todo el aparato que constituyen las fuerzas policiales y los denominados órganos de seguridad, en lugar de utilizarse para esclarecer estos hechos y terminar de una vez con esta clase de situaciones, se lo vuelca para cercenar las libertades públicas y encarcelar a personas por el solo hecho de sostener ideas distintas a las del gobierno". Por último, la central de los trabajadores termina la declaración con una grave acusación contra el gobierno y, en especial, contra el ministro Fernando Solá: "Por eso decimos que todos estos actos son sincronizados desde las esferas del gobierno, cuyo Ministerio de Trabajo se ha transformado en el lugar donde se gestan hechos destinados a apoderarse de los sindicatos por la fuerza, para tratar de someterlos después a los dictados de esta política de hambre y miseria".

Murió una Joven, Víctima de una Operación Ilegal



Lydia del Valle Pajón, sometida a una operación ilegal, murió. Nadie se ocupa de investigar, y un manto de silencio rodea a la víctima.

★ Una vez más la falta de responsabilidad en profesionales ha provocado la muerte de una muchacha. El pudor a convertirse en madre soltera llevó a una joven a dejarse someter a una intervención de tipo abortivo, que terminó trágicamente. Después hubo que ocultar el delito y hacer desaparecer el cadáver de la víctima. Pero como se trata de "profesionales", las cosas se hicieron bien: con certificados de defunción, con casaca funeraria que poco se preocupan y con autoridades impasibles. Y, así, una muchacha, que recién empezaba a vivir, se extinguió en manos codiciosas e irresponsables, sin que nadie "cumpla con su deber para aclarar el delito".

Lydia del Valle Pajón, argentina, de 19 años, que se

domiciliaba en la casa 619 del barrio situado en Cura-paligüe y Cobo, trabajaba como doméstica en una casa de familia. El sábado pasado no fue a cumplir sus tareas. Era una buena muchacha, por lo que su empleadora no pensó mal hasta que empezaron los extraños llamados telefónicos. Primero dos mujeres y luego un hombre. En los tres casos se limitaron a preguntar si la muchacha había ido a trabajar.

• Anuncio Mortal

Horas después se produjo el último llamado. Una señora, con voz temblorosa, le explicó a la dueña de casa que Lydia del Valle Pajón había muerto y que la que hablaba era la tía. El llanto de la mujer interrumpió la charla, por lo que un em-

pleado de la casa mortuoria tomó el tubo y prosiguió explicándole a la dueña de casa: "En el depósito de nuestra empresa han dejado el cadáver. Lo trajo una partera, que era acompañada por un joven". Esa es toda la explicación que dieron.

• Despreocupación

Ahora bien, nadie se preocupó de averiguar quién es la partera que dejó el cuerpo de la víctima y quién es el acompañante. Claro que eso tendría una explicación un poco dolorosa y que sería negligencia, a raíz de que la muchacha no tenía familiares en Buenos Aires, salvo una tía muy lejana. Por eso nadie tiene "interés en aclarar ese homicidio", menos cuando podría haber intereses de otra naturaleza...

Illia Fue a la Comida del Banco Industrial

★ El doctor Arturo Illia presidió anoche el banquete ofrecido en conmemoración del 20º aniversario del Banco Industrial, siendo abordado a la llegada al Plaza Hotel, por una mujer con un niño en brazos que trató de entregarle una carta.

En el salón principal tomaron ubicación el Presidente de la República y su comitiva, asistiendo también a la comida el Vicepresi-

dente, doctor Perette, ministros, funcionarios, el gobernador bonaerense y los presidentes de los Bancos oficiales, entre ellos el doctor Cantillo, titular del Banco Industrial, quien se sentó a la izquierda del doctor Illia. A los postres, el doctor Cantillo hizo uso de la palabra, refiriéndose a la evolución seguida por la entidad que preside y a la importancia de su obra en el ámbito económico del país.

Otra Comisión de "Villas Miseria"

★ Se encuentra a la firma del presidente Illia un decreto, "por el cual se erradicaría total y definitivamente" las Villas Miseria, que tanto abundan en todo el país. En realidad, el decreto presidencial solo prevé por ahora la creación de otro organismo oficial para que "estudie" el problema. La nueva comisión estará integrada por representantes provinciales y municipales y será presidida por el secretario de Obras Públicas de la Nación, señor Angel Martínez. Se deduce también que esta comisión tendrá facultades para efectuar nombramientos de empleados públicos, como "contratados", según se suele hacer en estos casos.

• Una Declaración Sugestiva

La Comisión de Madres y la Asociación de Trabajadores del Barrio de Emergencia, existente en la calle Súcra 951, expidieron una declaración para señalar que los principios de incendio ocurridos en esa Villa los días 29 y 31 de agosto último, han revestido todas las características de un acto intencional.

Las dos entidades dijeron que, entre los escombros dejados por el fuego, fueron hallados trozos de estopa impregnados de alcohol.

Se atribuye, en la declaración, ambos intentos al hecho de que está por prosperar en el Senado de la Nación, un proyecto de suspensión por un año de los lanzamientos en Villas de Emergencia. También se señala que resulta sugestivo que ambos incendios fueran intentados a poco de haber logrado, en la instancia judicial, la frustración del desalojo del barrio, en el cual moran 250 personas, en 47 viviendas.



Augusto Matioli.



Salvador Lotito.



Sergio Manzanares.



Oscar Carabel.



Alberto Alcoyaga.

BACANAL EN ONCE: TRAS ROBAR EN BANDA REALIZABAN VERDADERAS "FIESTAS NEGRAS"

★ Como lo adelantara CRONICA en su edición matutina de ayer, personal de Seguridad Personal de la Policía Federal procedió a allanar la finca de la calle Mario Bravo 52, deteniendo a su morador, Salvador Lotito, argentino, de 41 años. Este ocupaba el departamento señalado con la letra "B" de la planta baja, y al producirse la intervención policial se encontraba en compañía de varias personas de ambos sexos, dedicados todos a la "Dolce Vita".

Los componentes del grupo resultaron ser Augusto Matioli, argentino, de

26 años domiciliado en Zapiola 3843, capital; Sergio Manzanares, argentino, de 35 años, Los Patos 327, de Sáenz Peña; Oscar Carabel, argentino, de 20 años, Paraguay 2805; Alberto Alcoyaga, argentino de 25 años, San Blas 1882; María Josefina Galíndez, argentina, de 40 años de edad, y María Sack, argentina, de 25 años.

En el departamento, la policía se incautó de una cantidad no precisada de drogas. En la puerta del inmueble se encontró un auto Fiat, que el 5 de agosto fue robado a Mercedes Garrigo, en la calle Bustamante y Las He-

ras, y que era empleado por los nombrados.

La banda que constituían estos sujetos realizó más de 12 asaltos, la mayoría de ellos en la provincia de Buenos Aires. Además, poseía 9 automóviles robados.

Entre los hechos que se les imputa figura un asalto cometido a mediados del mes de julio pasado contra la joyería de la calle Alejandro Margarinos Cervantes al 1600. Allí los malhechores, luego de amenazar con armas de fuego a sus propietarios, se llevaron joyas por valor de 400.000 pesos.

OTRO "PACTO" DE FRONDIZI: CONTRA PERON, EN 1962

★ El diputado nacional Felipe Díaz O'Kelly vuelve con la prueba. Está vez a raíz de imputaciones que le hace el ex Ministro del Interior, doctor Alfredo Vitolo, "en el sentido de que he deformado la verdad en mi afirmación sobre el contenido del acta secreta del 29 de enero de 1962", de cuyo espíritu surge "que se intervendrán las provincias donde triunfen las fórmulas netas del peronismo".

Para que no queden dudas, el mencionado legislador de la UCRI, da a conocer el texto del acta que fue suscripta por los secretarios de Guerra, de Marina y de Aeronáutica de entonces, general Rosendo María Fraga, contraalmirante Gastón C. Clement y brigadier Jorge Rojas Silveira y el "Ministro del Interior, doctor Alfredo Roque Vitolo", en representación de Arturo Frondizi.

La reunión, de acuerdo con ese documento, tuvo por objeto "considerar la situación

creada a raíz de las candidaturas a diputado nacional por la Capital Federal y vicegobernador de la provincia de Buenos Aires de Juan Domingo Perón.

"El Ministro del Interior (Vitolo), informó acerca de las candidaturas de Juan Domingo Perón, señalando que había doble motivo que hacía imposible toda candidatura del ex presidente depuesto por la revolución libertadora. Una primera causa jurídica, en razón de que pesa sobre el mismo inhabilitaciones para el ejercicio de los derechos electorales. La ley establece que los rebeldes en causa penal serán eliminados del padrón respectivo. Con respecto a Perón fue declarado rebelde en distintas causas penales y por su condición de prófugo ha sido eliminado del registro de electores de la Capital Federal. En consecuencia, no puede ser elegido quien no puede elegir".

"La segunda razón —sigue diciendo el entonces titular del Interior, doctor Vitolo—,

es de carácter político o histórico. La revolución libertadora puso fin a un régimen negatorio de las libertades fundamentales y por un decreto ley vigente está proscripto el partido peronista o cualquier otro que se le identifique y, naturalmente, la persona responsable directa del régimen, abatida por la revolución libertadora. El gobierno, tal como lo expresara el Presidente de la Nación (Frondizi y el Ministro que habla, está firmemente dispuesto a impedir cualquier forma de retorno al sistema derrocado el 16 de setiembre de 1955. El régimen de legalidad que vive el país, es consecuencia del hecho revolucionario y el gobierno va a defender esa legalidad en toda circunstancia y sin hesitar".

"Los secretarios militares —agrega el acta secreta—, coincidieron en señalar que las fuerzas armadas no intervienen en el campo político, ni está en su misión interferir la acción política del gobierno. Pero ello no significa en manera alguna que estén

dispuestos a permitir la restauración del régimen de aprobo derrocado por la revolución libertadora ni el retorno de Juan Domingo Perón ni de los responsables, conjuntamente con él, de agravios inferidos a la Nación, a la libertad y a la humanidad, delincuentes que no pueden ocupar cargos electivos ni de otra naturaleza sin desmedro de la dignidad nacional. En ese sentido, los secretarios militares señalaron que están inquebrantablemente decididos a impedir con todos los medios a su alcance el retorno al poder o a la vida política del prófugo depuesto o a la restauración del régimen oprobioso por él creado y que padeció el país".

Tal el texto del acta hecha pública por el diputado Díaz O'Kelly, quien comenta que "resulta inconcebible que ahora haga usted (Vitolo), una bandera electoralista de la no proscripción, cuando su proceder como gobernante lo fue en sentido inverso".

LEGISLACION REPRESIVA: NO SE VOTO. DEBATE IRACUNDO

★ Diputados agotó el debate sobre el reemplazo de los viejos decretos represivos de los anteriores gobiernos de facto por los nuevos delitos, con inclusión en el Código Penal, propuesto por el actual Poder Ejecutivo. Pero no pudo votar. Un poco porque no había número. Y también porque los legisladores se dijeron tantas cosas que quedaron exhaustos. Hubo una ofensiva general contra Perón y el peronismo. El bloque justicialista defendió y contraatacó. Por momentos pareció ser mayoría.

• Apertura

La sesión se reinició con un debate agitado motivado por las expresiones "agresivas y ofensivas" del primer orador de la jornada, señor Amura, expulsado de UDELPA, pero "araburista" aún.

El señor Amura señaló que todos tenemos la obligación de no olvidar el pasado. Lo interrumpió el señor Catalán (Justicialista) para significar que su bancada no quiere olvidar el pasado y en este tema "decimos que el que esté libre de pecado, que tire la primera piedra. Y es por eso que, sobreponiéndose a toda polémica, y en homenaje a la pacificación y a la armonía de esta hora argentina, los peronistas somos los primeros que queremos poner todo nuestro apoyo, toda nuestra colaboración, todo nuestro concurso para colocarnos en este nuevo encuentro argentino, en esta nueva etapa de la vida argentina, en este nuevo constitucionalismo".

• El Retorno de Juan Perón

"No queremos ninguna revolución sangrienta, ni queremos el retorno de Perón para que signifique un obstáculo al actual gobierno, ni queremos crear ningún clima de violencia".

Continuó con su exposición el señor Amura y hubo una nueva interrupción del señor Catalán, quien señaló: "El jefe de nuestro partido es el general Perón".

Retomó el hilo de su discurso el ex representante de UDELPA y dijo que todos "tenemos la obligación de trabajar y colaborar para evitar que sea avasallada y aniquilada definitivamente la democracia".

Sr. Lucio (Justicialista). — Con Perón en el país. Si no, no hay otra salida.

Sr. Di Leo (UCRP). — Nos opondremos al regreso de Perón y si nadie lo hace lo haré yo personalmente, como argentino.

Sr. Pedrini (Justicialista). — ¡Gorila! ¡Gorila!... Cuidado, que va a tirar un co-

Nuevamente en el uso de

la palabra el señor Amura, dijo que así como hay hombres con profunda mentalidad democrática, hay otros que tienen una definida vocación totalitaria. Y a éstos los hallamos en todos los partidos políticos. Yo digo —agregó— que en esta actitud de los especuladores que baten el parche retornista.

Sr. Caro (Justicialista). — El bombo, señor diputado, el bombo.

• El "4161"

Los siguientes oradores fueron los señores Amalio Ruiz (Justicialista), Contini (UCRP) y Pedrini (Justicialista). La intervención de este último legislador volvió a encrespar los ánimos.

Comenzó diciendo el diputado Pedrini que, producida la revolución del 55 y desplazado el peronismo, detrás del general que proclamó que "no habría en la República ni vencedores ni vencidos", apareció al poco tiempo la cara auténtica de quienes tenían por único objeto, en nombre de una oligarquía que no entiende al país, cobrar al pueblo un precio de dolor y de sangre, por su altivez y su alegría al servicio de la causa popular.

Se refirió al decreto 4161, "que además de la firma de Aramburu y de Rojas, lleva la de Hartung, de Ossorio Arana, de Igarúa y también de su inspirador, el

doctor Eduardo Busso".

Dijo que las fuerzas que inician la cruenta persecución contra todo lo popular y lo nacional, pretendiendo que el pueblo olvidara sus banderas, su doctrina, sus cantos y sus obras, se cobijan bajo la fachada de la línea Mayo-Caseros. Olvidan —agregó—, que no tiene asidero histórico, ni lógica, esta pretendida correlación entre la Revolución de Mayo y el triunfo brasileño-francés-uruguayista de Caseros.

Sr. Sandler (UDELPA).

— Es un absurdo.

Sr. Pedrini. — Ruego a la presidencia calme a los gorilas, para que pueda seguir mi exposición.

Varios diputados conservadores. — Rosista...

Sr. Pedrini. — Quiero aclarar a la presidencia y a los señores diputados una calificación de "rosista" que sufrí de la bancada del fraude y de la vergüenza. No soy "rosista"; soy peronista con todas las letras.

Sr. Jofré (Conservador). — ¿Me permite una interrupción?

Sr. Pedrini. — Le voy a conceder una interrupción al señor ministro de Gobierno de Salta de la revolución del año 43, señor Jofré, para que diga lo que crea conveniente. Le concedo la intervención como ministro peronista.

Sr. Jofré. — Con mucha honra he sido ministro de Gobierno en el año 1943.

INFORMARON SOBRE LA LEY DE DEFENSA

★ En una reunión en el Círculo Militar, a la que asistió el ministro Leopoldo Suárez, los tres secretarios militares explicaron a los miembros de la comisión respectiva de la Cámara de Diputados, los alcances del proyecto de ley de Defensa Nacional. La iniciativa, que sería remitida al Congreso en la próxima semana, reemplaza a la actual ley 13.234, que organiza la Nación para tiempo de guerra en tiempo de paz.

De acuerdo con el régimen proyectado, serán necesario

que la situación de emergencia sea declarada por el Parlamento y, en caso de urgencia, por el Poder Ejecutivo pero, con la obligación de dar cuenta al Poder Legislativo inmediatamente.

Contiene el proyecto además, varias disposiciones sobre la organización de la Defensa Nacional en tiempo de paz, asegurando a los civiles, en todo tiempo, el juzgamiento por sus jueces naturales, a diferencia de la ley en vigor que instituye la jurisdicción militar.

Sr. Pedrini. — Admiro profundamente la tranquilidad de conciencia del diputado Jofré, porque no puedo dejar de tener presente que la revolución del año 1943, se hizo para derrocar a un gobierno conservador. Es decir, que el señor diputado fue ministro de esa revolución que reemplazaba al gobierno integrado por representantes del partido político en el cual milita. Es lo mismo que si en el año 1955, producida la revolución fusiladora, yo hubiera pretendido ser ministro de ese movimiento.

Continuó el representante justicialista analizando el decreto 4161 y recordó el caso de una persona que por silbar en la calle la Marcha Peronista, fue uniformada y estuvo presa durante nueve meses en la cárcel de Magdalena, por aplicación de ese decreto.

Sr. Di Leo: ¿Qué libertades daban ustedes?

Sr. Pedrini. — Voy a conceder una interrupción al diputado Di Leo para que se desahogue, porque tengo miedo de que pueda morderte la lengua y se envenene.

Puesto en marcha ese decreto —añadió el señor Pedrini— comenzaron a llenarse las cárceles de presos que no habían cometido otro delito que ser leales a su recuerdo y fieles a la memoria de quien representó con gallardía y altivez la causa popular.

Sr. Fiol (UCRP). — Balbín estuvo dos veces preso.

Sr. Pedrini. — Yo estuve preso doce veces.

El diputado justicialista se refirió luego a declaraciones aparecidas en los diarios de hoy del general Aramburu.

Sr. Antón (UDELPA). — Póngose de pie para hablar del general Aramburu (Carcajadas).

Sr. Pedrini. — ¡Por favor! Yo me pongo de pie ante los grandes acontecimientos del país y no ante el nombre de un ambicioso general, que quiso ser presidente constitucional y perdió el tren antes de tomarlo.

Cerró la lista de oradores el señor Ghioldi (SD), quien expresó que no quería hacerse cargo de aquellas fi-



• En el Justicialismo

Al cierre de esta edición deliberaba la Junta Nacional del Partido Justicialista para considerar —según se informó—, el comienzo de una campaña para el retorno de Perón. El organismo debe integrar la Comisión Nacional dispuesta por las 62 Organizaciones que se encargará de centralizar y dirigir la propaganda en ese sentido. Trascendió asimismo que se considera la ubicación del "Comando Superior Delegado", designado por el ex presidente como conducción estratégica máxima del Movimiento. Se trata de evitar roces con motivo de la acción planeada. Integran este "Comando" —de acuerdo con una noticia procedente de Madrid—, José Alonso, Andrés Framini, Alberto Iturbe, Carlos M. Lascano, Delia Parodi, Jerónimo Remorino y Augusto Vando.

• Presupuesto Municipal

La sesión del Concejo Deliberante iniciada en la tarde del jueves terminó a las 7.20 de ayer viernes, luego de casi 16 horas de informes, números y aclaraciones. Finalmente quedó aprobado el presupuesto municipal de 27.429 millones en cifras netas, que corresponden al ejercicio cumplido ya en casi dos tercios. La demora fue subsanada con sucesivas prórrogas del anterior presupuesto, finalmente reemplazado ahora.

• En Santa Cruz

La UCRI dio traslado al ministro del Interior del telegrama del bloque partidario de la Legislatura de Santa Cruz denunciando los hechos que están ocurriendo en esa provincia y pidiendo garantías en todo sentido. Se expresa que "malhechores contratados y miembros de la policía personal del gobernador (Martinovic, UCRP), han creado un clima de violencia para amedrentar a la oposición". Se recuerda la amenaza de muerte contra el diputado Antonio Noreas (UCRI). La situación en Santa Cruz se mantiene inquietante luego de la división de la UCRP y el intercambio de amenazas entre la Cámara y el Poder Ejecutivo.

guras de la política argentina que han instigado a militares a hacer revoluciones, porque en tal caso "tendría que pedirle al doctor Arturo Frondizi que me testimoniara si juntos no estuvimos conspirando en una reunión, si él y yo no estuvimos —el más elocuente y decidido que yo— en el año 1951, en una casa a la que nos había convocado el general Menéndez, yo para decirle al general Menéndez que estaba de acuerdo en voltear esta tiranía, pero estaba comprometido con otro movimiento. Y el doctor Frondizi prestando, en nombre de su partido, todo su asentimiento a la acción revolucionaria y prometiendo integrar la junta de gobierno que surgiera de una revolución triunfante".

Agotado el debate, la Cámara pasó a cuarto intermedio hasta el miércoles próximo, oportunidad en que el proyecto será votado en general para iniciar inmediatamente la discusión en particular.

• Interpelación

El diputado nacional Pablo Fermin Oreja, del MIR, propicia que el Poder Ejecutivo, por intermedio de

los Ministerios del Interior y de Defensa Nacional, responda a estas tres preguntas: 1º) Si el actual titular de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Miguel Ángel Zavala Ortiz, es la misma persona que el 16 de junio de 1955 intervino en los bombardeos efectuados sobre la Plaza de Mayo, a raíz de los cuales resultaron centenares de personas muertas y heridas, y luego apareció refugiado en Montevideo, juntamente con los 122 jefes y oficiales de la Marina de Guerra que intervinieron en esa operación. 2º) Si el actual Subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Ramón S. Vázquez, es la misma persona que el 14 de junio de 1960 participó en la sublevación contra el gobierno de San Luis, encabezada por el general Fortunato Giovannoni, y huyó luego al exterior. 3º) Si el actual Secretario de Estado de Comunicaciones, señor Antonio Pagés Larraya, es la misma persona que al frente de un grupo de civiles asaltó el edificio de Radio Nacional, sito en Ayacucho 1556, la noche del 11 de agosto de 1961.

DIA 16: DEFINICION OFICIAL CONTRA "EL RETORNO"

★ El 16 del corriente, 9º aniversario de los sucesos que culminaron con la renuncia del ex presidente argentino Juan Perón, será celebrado oficialmente por las tres ramas de las fuerzas armadas. Ejército, por intermedio de la Secretaría de Guerra, dispuso ya "formaciones especiales conmemorativas" en todas las unidades y dependencias, según anticipó ya CRONICA. Se esperan anuncios similares de las otras

dos ramas para las próximas horas.

No habrá discursos en los actos, excepto en el de Córdoba, donde hablará el propio titular de Guerra. Se adelanta que lo mismo harán en sus respectivas concentraciones centrales los secretarios de Marina y Aeronáutica. En cuanto a la posición oficial del gobierno sería fijada por el ministro de Defensa, doctor Leopoldo Suárez, en la celebración de esta capital. Estas manifestaciones,

como las de los secretarios castrenses, tienen esta vez una proyección muy especial. Será, en realidad, la opinión oficial de las fuerzas armadas y del gobierno sobre el retorno de Perón canalizadas a través de la evocación del aniversario. El único documento conocido hasta ahora, el del general Avalos, es muy elocuente al respecto.

• Viajes y Ascensos

Volarán hoy a Bariloche los secreta-

rios de Aeronáutica y Marina, quienes regresarían a esta capital el martes. No se informó sobre las razones del viaje. Las versiones indican que se están realizando reuniones y consultas vinculadas siempre sobre el mismo tema. Por otra parte, trascendió que en la semana próxima se reunirá la Junta de Calificaciones del Ejército. Presidirá Onganía y tratará los ascensos superiores del arma.

Crónica Gremial

● Alimentación

La Federación Trabajadores de la Industria de la Alimentación, informó que fue firmada ante el director de Relaciones del Trabajo para la rama "corredores", que beneficia a 5.000 trabajadores. El acuerdo establece mejoras sobre los salarios vigentes, fijándose el sueldo básico en 11.500 pesos.

● Textiles

CORRIENTES, 4 (De nuestro corresponsal). — El Superior Tribunal de Justicia de Corrientes declaró inconstitucional el decreto N° 4.078, dictado por el Poder Ejecutivo el 29 de setiembre de 1959, en virtud del cual se declaró ilegal la huelga de la Asociación Obrera Textil, Seccional Corrientes, de adhesión a la declarada por la central en todo el territorio de la Nación. Como consecuencia de ello, afiliados del sindicato textil fueron declarados cesantes en la firma "Tipoti".

● SOEME

En un comunicado, el Sindicato de Obreros y Empleados del Ministerio de Educación (SOEME) informa que en la fecha dirigió sendas comunicaciones telegráficas al ministro de Educación y Justicia y al presidente del Consejo Nacional de Educación Técnica. En la enviada al segundo reclama la del Consejo se inmediata suspensión y/o anulación de los concursos realizados para cubrir cargos del personal auxiliar y administrativo en ese organismo, por "violarse claros preceptos constitucionales".

Denuncia asimismo el SOEME que "en torno de esos concursos se han cometido arbitrariedades e injusticias con móviles de política menor, indigna de un ámbito educacional". En cuanto a la comunicación dirigida al doctor Alconada Aramburú, expresa que requiere su apoyo al reclamo formulado ante el Consejo, manifestando a su vez la complacencia del gremio por la resolución del Ministerio de Educación disponiendo la suspensión de concursos similares en ese Departamento de Estado, a raíz de las irregularidades advertidas por las autoridades del mismo y por la entidad gremial.

● Postales

Informó el Sindicato de Obreros y Empleados Rama Postal y Afines que en vísperas de tratarse en el Congreso Nacional el estatuto-escalafón presentado por los diputados Carlos Alberto Calvo y Felipe Pessina, que acuerda mejoras salariales a todos los agentes de la Secretaría de Comunicaciones, han sido visitados por una nutrida delegación de carteros, mensajeros y auxiliares de las siguientes oficinas: sucursales 1, 2, 7, 9, Suministros, Movimiento, Talleres Industriales y gran parte de Distribución Central, quienes manifestaron su entera conformidad por la dedicación demostrada por los mencionados legisladores.

Agrega la nota que los dirigentes de la comisión mixta de los sindicatos: AATRA (lista Azul), SOERPA (Córdoba) y el Sindicato Buenos Aires de SOERPA, "siguen en su incesante lucha por las reivindicaciones gremiales establecidas en el estatuto escalafón, del que se espera su pronta anulación en la Cámara de Diputados".

● Locutores

La Junta Directiva Central de la Sociedad Argentina de Locutores, reunida en sesión extraordinaria, resolvió declarar el estado de alerta en las emisoras dependientes de la Comisión Administradora de Emisoras Comerciales y LS82 Canal 7, "en vista de la transgresión cometida por LR1 Radio El Mundo al "status" de grabaciones, al radiar avisos grabados en tandas, en abierta violación a elementales derechos laborales que hacen a nuestra profesión".

Temas de Diarios Cerrados, Trataron

★ Poco después de las 17.30, las autoridades de la Federación Gráfica Bonaerense, encabezadas por el señor Riego Ribas, fueron recibidas ayer por el Primer Magistrado en la Casa de Gobierno para conversar sobre el problema de los diarios cerrados y las consecuencias que acarrearán para el gremio.

Al retirarse de su entrevista con el Presidente de la Nación, los representantes de la Federación Gráfica Bonaerense expresaron a los periodistas que habían informado al Presidente de la cantidad de gráficos, periodistas y empleados administrativos que están sin trabajo debido al cierre de las unidades gráficas que pertenecen a la ex cadena de diarios.

El señor Ribas dijo que el doctor Illia les prometió que en el término de 8 ó 10 días habría de dar respuesta definitiva al petitorio.

● Telefónicos

La Federación Obreros y Empleados Telefónicos (FOETRA) dispuso el estado de alerta en el gremio ante la confirmación de la

personería gremial (otorgada por el ex ministro Puente) a una pseudo organización. Asimismo, se ha convocado a una reunión de secretarios generales para el 14 a fin de determinar las medidas que se consideren necesarias y analizar las escalas de sueldos a presentar a la empresa.

● Universidad

La Asociación del Personal de la Universidad de Buenos Aires informó que ("ad - referendum" de la Asamblea General Extraordinaria que se efectuará el lunes), resolvió un paro general de actividades por veinticuatro horas para el próximo martes ante la actitud asumida por las autoridades de la Facultad de Farmacia y Bioquímica.

YA EXISTE EL PRIMER DICTAMEN POR EL

Dirigente telefónico condenado a prisión preventiva por ocupación de una planta de ENTEL

PLAN DE LUCHA DE LA CGT

★ Ya se dictó la primera medida judicial por la aplicación del Plan de Lucha de la CGT. Uno de los dirigentes que intervinieron en las acciones de ocupaciones de plantas industriales tiene prisión preventiva ordenada judicialmente en la víspera. En medios gremiales se ha comentado que esta situación conforma el primer precedente que puede traer otras consecuencias más serias para los trabajadores, ya que deja jurisprudencia sentada a tal efecto.

★ Por el delito de usurpación previsto por el artículo 181, inciso 1°, del Código Penal, que reprime "al que por violencia, engaño o abuso de confianza, despoja a otro de la posesión o tenencia de un bien inmueble o de un derecho real de uso, usufructo, habitación, servidumbre o anticresis, constituido sobre un inmueble", el juez federal doctor Jorge Alberto Aguirre, por la secretaria del doctor Jorge R. González Novillo, dictó la prisión preventiva de Luis Fuentes, dirigente gremial que dispuso la ocupación de la Central Floresta de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, sita en Joaquín V. González 61, el 24 de junio del corriente.

A raíz de ese hecho, que se produjo en razón de las órdenes impartidas por la Confederación General del Trabajo, en cumplimiento del "Plan de Lucha", se inició el proceso.

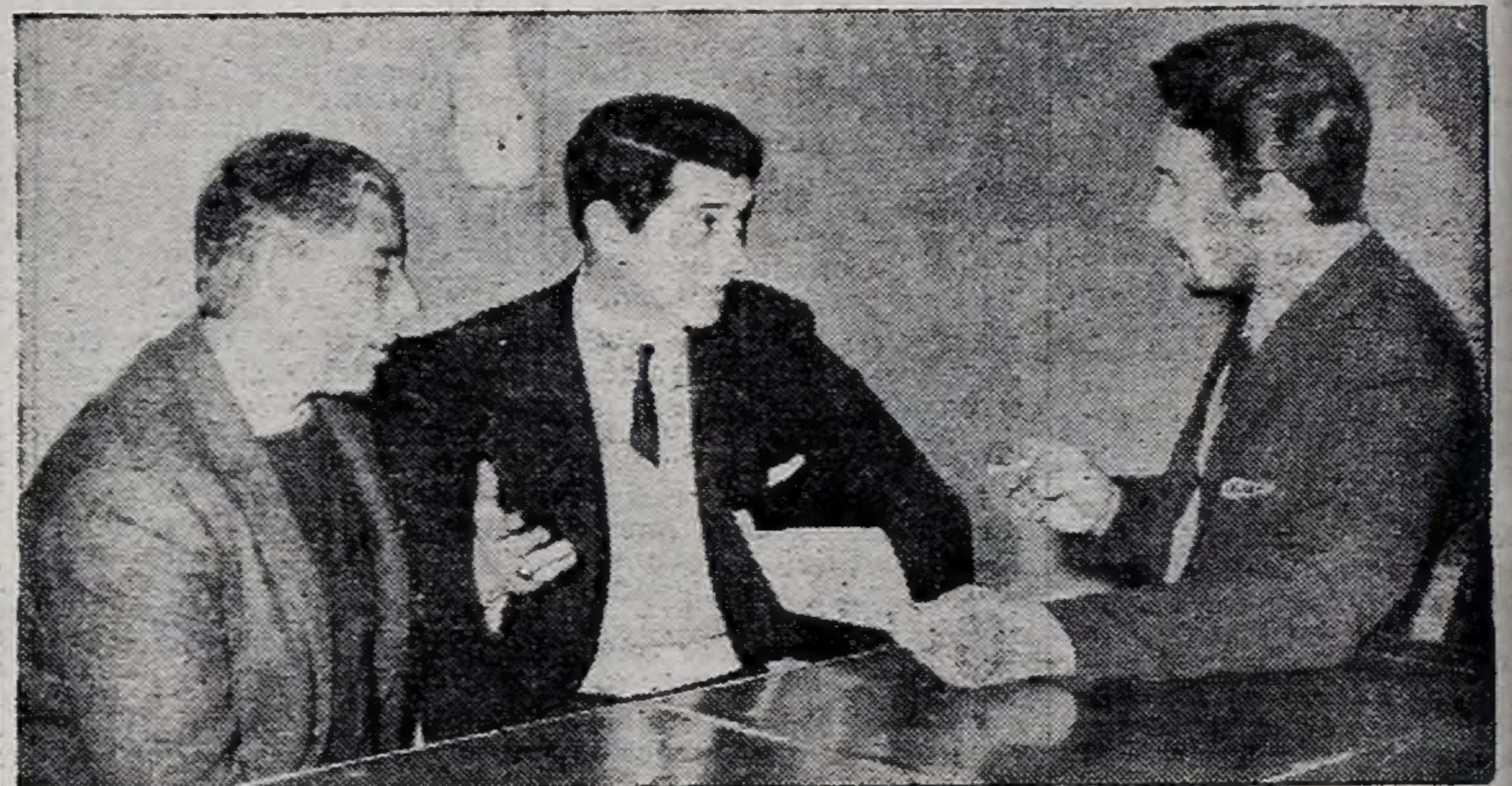
Fuentes, al ser indagado, expresó que en

su carácter de dirigente de la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos de la República Argentina, el día mencionado, procedió a ocupar las dependencias de la citada empresa durante una hora y media, aproximadamente.

Dijo, asimismo, que cerraron las puertas con llave pero no ejercieron violencia ni amenaza alguna durante la ocupación, permitiendo la entrada del jefe de la oficina.

● La Resolución

Sostiene el magistrado en su resolución que si bien de los testimonios que existen en el proceso se desprende que la ocupación se realizó en forma pacífica, acatando posteriormente la orden judicial, es dable afirmar que el procesado ha tenido la conciencia y voluntad de despojar de la tenencia de ENTEL, toda vez que durante el lapso señalado, se impidió ejercer el señorío sobre el inmueble ocupado.



Dirigentes de la Agrupación Sindical (lista Verde) de la Federación Gráfica Bonaerense, manifestaron a CRONICA que lucharán sin desmayos para obtener la reapertura de las fuentes de trabajo.

LISTA VERDE GRAFICA: "CONDUCIREMOS AL GREMIO CON TODOS LOS AFILIADOS"

★ Con motivo de las elecciones que tendrán lugar mañana para renovar autoridades en la Federación Gráfica Bonaerense, concurren a CRONICA Raimundo Ongaro, José Manuel González y Francisco Calipo, candidatos de la Agrupación Sindical (lista Verde) a la comisión general administrativa los dos primeros y a representante de la rama fotograbado este último. Nuestros visitantes analizaron distintos problemas que afectan al gremio y expusieron su punto de vista sobre cada uno de ellos, para tratar de solucionarlos de la manera más urgente posible.

"Este es quizás —explicó en primer término Raimundo Ongaro—, el peor momento por el que atravesó nuestro gremio en muchos años. En cuanto a cierre de fuentes de trabajo. Miles de compañeros han quedado en la calle gracias a la irresponsabilidad con que fueron adjudicadas muchas unidades gráficas, que cayeron en manos de aventureros que se dedicaron exclusivamente a servir intereses políticos. El resultado de esas maniobras que contaron con la complicidad de todos los gobiernos desde setiembre de 1955 hasta ahora, está a la vista: "Pregón", "Democracia", "Crítica" y muchos otros diarios cerraron sumergiendo en la miseria a sus personales".

A continuación el dirigente sindical explicó las medidas que su agrupación considera necesario adoptar para "solucionar por lo menos en parte, la triste situación de muchos compañeros. Como primera medida debe otorgarse un subsidio legal a los gráficos sin empleo, y agilizarse los trámites de las indemnizaciones para los despedidos o aquellos que hayan sufrido medidas represivas por su actuación gremial. Además propugnaremos en la CGT, que los sindicatos destinen de 10 a 15 pesos del aporte mensual por afiliado, para posibilitar la aparición de un diario de los trabajadores argentinos".

● "Las Bases Primero"

Francisco Calipo afirmó luego que "la lista verde ha dado a conocer un amplio

plan de realizaciones que abarcan desde la construcción de una nueva obra social hasta la posición que adoptaremos en defensa de los derechos de los trabajadores en su conjunto y en el plano internacional. Para resolver todos estos problemas —agregó—, hemos enumerado las medidas que deben adoptarse en cada caso, pero tenemos bien claro y éste ha de ser uno de los principios rectores de nuestro trabajo en las bases del gremio, nuestros compañeros son los que tienen la última palabra en todas las decisiones. Para esto propiciaremos que el gremio se movilice orgánicamente para cada problema y cada afiliado exprese su pensamiento y voto, haciéndose responsable de las decisiones de la organización".

● Sin Exclusiones

Finalmente José Manuel González manifestó que "de una cosa pueden estar bien seguros nuestros compañeros. Hemos de conducir el gremio con todos los afiliados, sin excluir a nadie. Las luchas tremendas que debe afrontar la Federación para defender y acrecentar sus derechos, obligan a todos los responsables a actuar sin ningún sectarismo. Así lo entendemos y en esta forma trabajaremos".

● Independencia

"El gremio gráfico es celoso de su independencia y soberanía y no quiere embanderamientos ni perturbaciones políticas", expresó Luis Danussi, secretario general de la Federación de Trabajadores de Imprenta y prosecretario de la Federación Gráfica Bonaerense en declaraciones relacionadas con los comicios de mañana en esa organización.

Explicó a continuación que las elecciones "tienen una importancia fundamental para el gremio gráfico y por consiguiente, para el resto del movimiento obrero". Agregó, que la renovación del convenio de trabajo es inminente, éste y muchos otros problemas acuciantes para el gremio dependerán "de que los gráficos tengan una dirección responsable".

Conflicto con una Empresa Naviera

★ El Consejo Coordinador Intersindical Portuario dispuso suspender desde las 0 hora de hoy, todas las operaciones de carga y descarga en las embarcaciones consignadas a la empresa Moore McCormack en tránsito al Paraguay, ya sea lancha, camión, vagones o depósito fiscal. La medida ha sido adoptada por tiempo indeterminado, ante la negativa de la empresa de solucionar el conflicto a raíz de que esa compañía no respeta los usos y normas vigentes en el puerto metropolitano.

● Textiles

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, doctor Solá, cursó una citación a la Federación de la Industria Textil Argentina (FITA) para el lunes próximo a las 11. La reunión tendrá lugar en el despacho del titular de Trabajo.

● La Fraternidad

Miembros de la mesa directiva de La Fraternidad, encabezados por el señor Angel Bono, entrevistaron al primer mandatario bonaerense doctor Anselmo Marini, con el propósito de solicitarle la reapertura de los ramales de Carlos Pellegrini a Mira Pampa y de Patricios a General Villegas, y la reactivación del ex Ferrocarril Provincial. Asimismo, expusieron al doctor Marini la situación que se ha creado a raíz del decreto 5.413/38, de la provincia, por el que se da lugar a los planteos.

Además, se le pidieron otros asuntos, siempre vinculados a gestiones de la organización, que el doctor Marini prometió estudiar y darles las soluciones que correspondan.

● Conductores

Los resultados obtenidos en el plebiscito realizado durante el mes de agosto en el Sindicato de Conductores Fusionados de la República Argentina para decidir su afiliación a la C.G.T., han dado amplia mayoría afirmativa. Los cómputos arrojados sobre un total de 590 votantes, son los que siguen: afirmativos 459; negativos 126; anulados 1, y en blanco 4.

Aclaran Sobre el Despido de Varias Obreras por EFEA

El personal de camareros de los ferrocarriles argentinos emitió una declaración criticando la actitud de algunos directivos de la Unión Ferroviaria y al dirigente político Horacio Thedy. Expresa la nota que "últimamente el pueblo habrá visto a través de los medios publicitarios, que da amplia difusión al hecho de haber separado EFEA a 57 pseudos camareras,

"Toda la culpa no la tiene EFEA —continúan— o estas equivocadas compañeras que, apesadumbradas por la falta de ocupación, se prestaron al juego del gobierno para tratar de arrebatarlos las pocas conquistas que nos quedan. Pero mucho más censurable es la actitud de los directivos de la Unión Ferroviaria —agrega—, destacándose Víctor Vázquez y Enrique Acevedo, pésimos dirigentes que, a espaldas de los afiliados, aceptaron la inclusión de las mujeres, al margen de las normas escalafonarias, con tal de sacar "provecho" de algunas de ellas con fines partidistas".

POLITICA Y DINERO

Un día descubrí que en una vidriera de la calle El Conde había zapatos italianos para hombre, y comuniqué la noticia al General Perón, lo que significó una novedad en la que podíamos entretenernos, no habiendo en la ciudad, fuera de los problemas propios del Movimiento, alternativas para nuestra distracción. Isabelita celebró la noticia y preparamos la visita a la zapatería, por la tarde. Los zapatos que en Ciudad Trujillo se vendían, eran italianos o norteamericanos. Los dominicanos habían comenzado a fabricarlos, pero todavía la manufactura era deficiente, sobre todo para nosotros, que estábamos acostumbrados a los zapatos argentinos, de estupenda terminación, horma elegante y cuero muy fino.

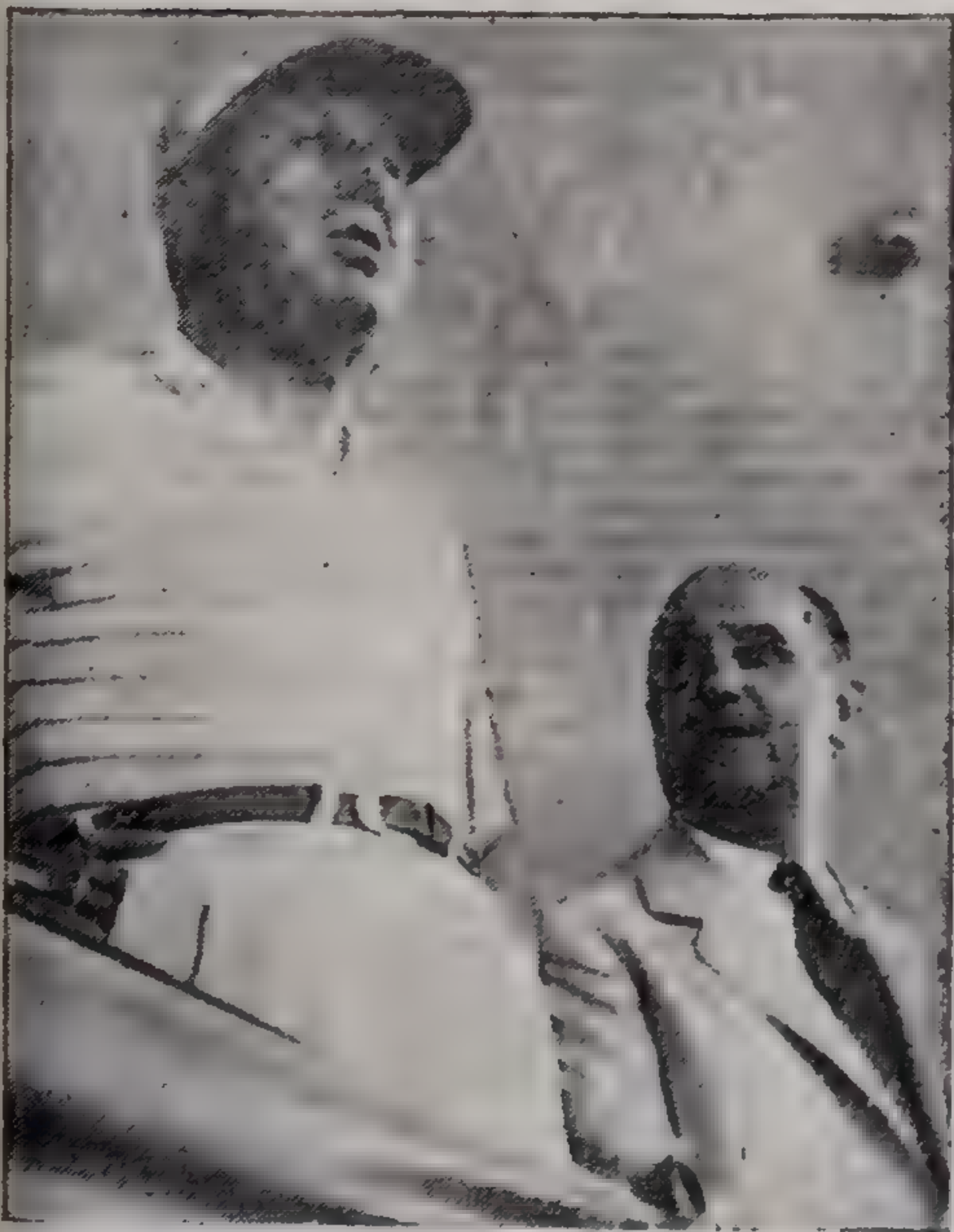
Por ese entonces los zapatos italianos para hombre comenzaban a preocupar a los industriales norteamericanos, porque se vendían en Estados Unidos con gran éxito, a pesar de los impuestos aduaneros que tenían que pagar en su entrada en la Unión, lo que elevaba allí el precio de los mismos. Era un calzado ya famoso en el mundo, sobre todo en modelos de "sport". Pero estaban exagerando un poco la nota, y algunos modelos caían en la extravagancia.

• La Página del Foro

Aquel día apareció por el Hotel Paz un señor Herrera, que era director del diario "El Caribe", el principal diario de la República Dominicana. Dicho diario estaba bien hecho, tenía gran difusión, y una de sus páginas se titulaba: "La página del foro". Allí el público podía quejarse libremente de los ministros, de los generales, y de cualquier autoridad. Era el gran desahogo de los dominicanos. Esa mañana, la edición de "El Caribe" tenía "un palo" contra el administrador del Hotel Paz, el coronel tantas veces mencionado en estas notas. Un lector que firmaba con el número de su cédula de identidad, lo acusaba de maniobrar con las máquinas tragamonedas, que el coronel tenía que administrar. El comentario, contenido en "La página del foro", tenía desesperado al coronel, porque suponía, con buen criterio, que si el comentario había aparecido, era porque contaba con la aprobación del Generalísimo Trujillo. Aquel desahogo periodístico era un arma utilísima para el Generalísimo, porque le bastaba sugerir a su ordenanza que acusara a un ministro en el diario "El Caribe" de negligencia acerca de cualquier asunto, para que el ministro sintiera que el mundo se le esfumaba y comenzara una demostración pública de pruebas y contrapruebas, en el mismo diario "El Caribe", ofrecidas al ordenanza, para dejar sentado que era un funcionario diligente. Y era común, por ese motivo, que una simple denuncia de un lustrabotas, por ejemplo, pusiera en jaque a un general, con tremendo mando de tropa, y el general ofreciera excusas públicamente. Y era, por supuesto, la hoja más leída en toda la República Dominicana.

• Política y Dinero

Allí estaba Herrera, a quien yo nunca consideré muy devoto servidor del Generalísimo Trujillo, sin que él jamás me hubiera dicho nada al respecto. Pero los periodistas tenemos, como los viejos policías, desarrollado en grado superlativo el "ojo clínico" que permite a los grandes médicos acertar con una enfermedad antes de conocer la sintomatología precisa. El coronel acusado se sentó a su mesa, que yo compartía,



Una remera, un gorro, un cinturón, son para el General Perón atractivos más interesantes que las cosas materiales, de muchísimo mayor costo, que suele preocupar a la mayor parte de los hombres.

CON PERON EN EL EXILIO



Muy aficionado a todos los deportes, sin excepción, el General Perón también es aficionado a la cómoda ropa deportiva, como bien lo ilustra esta foto, y a esa predilección en la vestimenta se hace referencia en esta nota.

NOTA 40

Escribe AMERICO BARRIOS

y muy cordialmente le ofreció un refresco que bebió, pero apenas si se habló del "brulote".

—Lo envió al diario un empleado de la municipalidad —fue todo lo que dijo Herrera.

A raíz de ese comentario periodístico, el coronel lo pasaría mal. Y perdería su empleo de administrador del hotel, y una cadena de hoteles del interior, que desempeñaba siendo militar en actividad. Volvería al cuartel, a una dura faena.

Herrera me hizo preguntas sobre la personalidad del General Perón, pero bordeando, inevitablemente, la cuestión dinero. En el Caribe, zona de pequeñas repúblicas con vida agitada, no era precisamente síntoma de talento político carecer de dinero, olvidarse de él en la función pública, y proclamar, como podía hacerlo el General Perón en el país dominicano: "Yo no tengo dinero". El poder y el dinero marchan juntos, casi siempre, por esas zonas, y la autoridad, en República Dominicana, estaba rodeada de un aparato exterior que tenía que imponer respeto por sí mismo. Es por eso que, para muchos, resultaba inconcebible que el General Perón, que era un personaje más conocido en el mundo que cualquiera de aquellos jefes de Estado, descendiera a la actividad tan popular de montar una motocicleta, o de que condujera mi pequeño automóvil "Volkswagen". Una persona como Perón, en la mente de muchos, tendría un automóvil adecuado en un enorme "Rolls Royce".

Le expliqué al periodista Herrera que Perón tenía gustos sencillos, y que no hacía falta dinero para satisfacerlos y que, quizá por ello, nunca había deseado vorazmente el dinero.

• Los Gustos Baratos

El General Perón respeta mucho su propia persona, y puesto en el trance de pedir dinero para subsistir, no se atrevería a pedirlo. Supongo, en consecuencia, que le habría agradado, en aquel entonces, poseer alguna fortuna para estar a cubierto de la situación de tener que recurrir a quienes la poseían. Pero no para disfrutar de ella.

El General Perón tiene "debilidades", por ejemplo, por los gorros de "sport", por los cinturones, por las medias de "sport" rojas o amarillas, y por las remeras de los mismos colores. Pero las remeras le molestan si tienen que ser introducidas por la cabeza, porque lo despeñan, y le resultan, además, incómodas. Si son en forma de chaleco, con botones, entonces las prefiere. Como se ve, estas "debilidades" se complacen, prácticamente, sin dinero. En cambio, no sueña con automóviles, aunque siente el placer de manejarlos, como buen mecánico y experto piloto. Ni con palacios.

En aquellos días de Ciudad Trujillo, lápiz en mano, diseñaba una casa que se haría, en cuanto pudiera estar en condiciones de poseerla. Era una casa pequeña, con pequeños dormitorios y un "hall" grande. Su característica, era que estaba hecha de piedra, y el interior con revestimientos de madera. Los viejos recuerdos de su vida de alpinista, y sus años metido en un mundo de piedra, en el Aconcagua. Inconscientemente lo llevaban a trasladar el pasado a aquella construcción. El General Perón me mostraba el plano y conversábamos sobre él. A veces yo oponía un reparo, y eso daba oportunidad al General para explicar las bondades de su idea. Isabelita aprobaba, con una vida casi imperceptible entre nosotros, pero por eso mismo serena y benefactora.

• El Jefe y Craso

Todo esto se lo explicaba al periodista Herrera,

para que comprendiera los motivos por los cuales Perón no había ambicionado nunca tener dinero y, por eso mismo, carecía de él. Herrera me dijo:

—No comparto la posición de tu General. Con dinero habría podido hacer pronto una revolución en la Argentina. La política exige dinero...

—El General Perón dice que se conforma con que tengan dinero algunos amigos. Julio César tenía a Craso... —dije yo.

—Los amigos con dinero fallan cuando uno pierde el Poder. Craso no tuvo tiempo de fallarle a Julio César, que lo ayudó a forjar su fabulosa fortuna, porque Julio César murió en el Poder. Si hubiera muerto en el exilio tal vez habría muerto en la miseria... De cualquier manera, el político, el líder, tiene que tener dinero. Cuanto más dinero, mejor. Porque es él quien tiene que montar un aparato, movillizar a la gente. Si ello depende de lo que haga el amigo rico, el político termina siendo el prisionero de un amigo. Julio César no era prisionero de Craso, porque Julio César era el Poder, la Fuerza, la Ley, la Victoria... ¡Le habría cortado la cabeza a la primera claudicación! Los de hoy son otros tiempos.

Yo recordaba al cartaginés Aníbal, el vencedor de los romanos, el vencedor de Canas, que, cargado de gloria, sin dinero, recibió asilo del rey de Efezo, Antioco, y después del rey de Bitinia. Terminó suicidándose, porque su último protector quería entregarlo a los romanos, porque su presencia molestaba en el pequeño reino. No quería discutir con Herrera. Cada uno es como es. Es un ridículo error pretender que los demás sean a imagen de uno. Y confieso sentir terror por los millonarios que se convierten en empresarios de trabajos políticos, porque los insuflan de un sentido comercial, en el que sucumben despiadadamente los mejores propósitos y los más nobles ideales.

El periodista Herrera sabía que el General Perón, exiliado en Ciudad Trujillo, carecía de dinero. Lo sabía, además, porque la información le provenía del propio Generalísimo Trujillo.

• El Mar de Fondo

Después llegó al Hotel Paz, en donde vivía, el comandante español Enrique Herrera Marín, muy vinculado a Ranfis Trujillo, que ya era teniente general (había varias gradaciones en el generalato, y la de teniente era la menor), y al coronel Estévez, que se había casado con Angelita, la hermana de Ranfis, hermosa y buena, que gozaba de generales simpatías en República Dominicana. El mejor hospital se llamaba, en honor de ella, "Angelita", y el famoso yate que usaba Ranfis, y en donde se hacían recepciones suntuosas, también se llamaba "Angelita". Cuando se fue el periodista, me dijo Herrera Marín que en ciertas viviendas de la alta aristocracia dominicana se hacían chistes muy intencionados contra Trujillo, y que percibía cierto mar de fondo que iba acentuándose en su virulencia. Yo tenía interés en que el General Perón tomara conocimiento de la situación real, y lo invité a Herrera Marín a charlar en el departamento del General Perón. Me preocupaba aquel país, que por ser una isla, era para Perón una trampa sin escapatoria, y como conocía la reacción popular cuando es inteligentemente provocada y conducida, velaba por su seguridad con todos los recaudos del caso.

• Perón, Hombre Común

Por la tarde salimos. Fuimos en busca de la zapatería. En la vidriera estaban los zapatos. Como allí las ventas eran reducidas, especialmente para ese tipo de artículos, inmediatamente salió un empleado a la calle para "capturar" al General Perón como cliente. Me interpose en el camino y le dije, con la mayor dulzura, que lo dejara observar sin presión alguna, y me hizo caso. Si no hubiera procedido así, el General Perón hubiera seguido de largo. Le irrita, en muchas ocasiones, el no poder ser un hombre común, un hombre igual a todos, que puede detenerse ante una vidriera, y dar tres pasos adelante, y retroceder sin que cien ojos estén observándolo, prisionero siempre de los demás que, por mucho quererlo, admirarlo, o no quererlo, le prohíben la libertad de movimientos que el resto de la gente tiene.

El General Perón compró dos pares de zapatos "sport", uno de los cuales me obsequió. Isabelita salió de la zapatería, y a los pocos minutos regresó con dos juegos de corbatas, de seis piezas cada juego, norteamericanas, y le regaló un juego al General y otro a mí. Nosotros no sabíamos qué regalarle, porque era muy poco lo que en Ciudad Trujillo se podía elegir para una mujer.

• Visita Inesperada

Cuando llegamos al hotel resolvimos comer en el restaurante "Vesubio", que ya he dicho que estaba ubicado en la Avenida Washington, frente al mar, y cuyo propietario era un italiano meridional, que se regocijaba de ver al General Perón en su negocio. Yo ya sabía lo que ocurriría, porque siempre era igual: llegaríamos, y el dueño del restaurante invitaba al General Perón a entrar en la cocina para que viera la calidad de la materia prima. Y el General Perón iría, y yo detrás de él. Y aquello matizaba nuestra estada en Ciudad Trujillo. Después de comer, caminaríamos estrenando los zapatos nuevos...

Desde el "hall" del hotel me hicieron saber que había llegado de Paraguay un señor llamado Victorio Radeglia, y que quería verme. ¡Quedé mudo de asombro! Victorio Radeglia...

MAÑANA

Detrás de la Cortina

Profanan un Cementerio Robando en sus Nichos

ROSARIO, 4 (De nuestro corresponsal). — En las últimas horas escapan a la voracidad de ciertos elementos terrenales. No escatiman sus esfuerzos, y en su actividad ilegal, llegan a hurtar en los propios cementerios.

Así puede afirmarse luego de la presentación de Raúl Mileo Brandez, argentino, de 36 años de edad, casado, que vive en la zona rural de Granadero Baigorria, a la comisaría de esa localidad, cercana a Rosario.

En los últimos tiempos, en el cementerio de la misma, autor o autores ignorados venían sustrayendo placas y manijas de bronce de una cantidad de nichos y panteones.

Esta nueva "industria", proporcionaba a los ladrones crecidas ganancias.

Ladrón Raro: Se Llevó Dos Cigarros de la Sacristía

★ Fue remitido al Palacio de Justicia, desde la comisaría 19, a disposición del juez de turno, Nicolás Pastine, argentino, de 25 años, a quien se sigue proceso por hurto y violación de domicilio.

El nombrado, que carece de trabajo y atraviesa una situación económica difícil, concurría como habitualmente lo hace a la iglesia de San Agustín, en la calle Las Heras 2560. En determinado momento entró a la sacristía y sustrajo dos cigarros habanos que estaban guardados en una caja.

En ese momento lo descubrió el párroco, reverendo Manuel González, al que le habían obsequiado los cigarros y lo hizo detener por un vigilante de la seccional 19. Allí confesó su delito y se le procesa ahora por hurto.

ASALTANTES DESCUIDADOS: NO VIERON EL OTRO MILLON

★ Reaparecieron ayer los asaltantes bien educados. Esta vez desvalijaron una empresa financiera de operaciones con automotores. Se llevaron 1.300.000 pesos. Se olvidaron otro tanto. No lo vieron.

A las 12.50 de ayer se encontraban en las oficinas de la empresa CONVIA S. A., Verezuola 3713, el titular de la firma y cuatro empleados. Eran ellos: Miguel Angel Lasalvia, sus hermanos Osvaldo y Enrique, Osvaldo Costen y Roberto Morales. De pronto

aparecieron cuatro sujetos jóvenes, bien vestidos, todos con lentes negros.

El que entró primero — alto, delgado, cabello crespo — empuñaba una pistola en la mano izquierda, llevando otra en la cintura. "No les va a pasar nada", anunciaron. "Es un asalto".

La explicación estaba de más. Los encerraron a todos juntos.

Luego, en poder de las llaves, se dedicaron a la caja fuerte. Sacaron un millón 300 mil pesos aproximadamente. No encontraron una suma casi igual que estaba cerca. Pero se llevaron numerosos documentos, pagarés y cheques.

Antes de retirarse arrancaron los cables del teléfono. En la calle los esperaba un coche, con un quinto cómplice al volante. Al parecer se trataba de un taxi de color negro.

• Le Perdonan el Coche

Cuando llegaron a la oficina, el que parecía ser el jefe pidió las llaves "del Rambler que está en la puerta". Le contestaron que no estaba el dueño. "Bueno, entonces me voy a llevar el Fiat", acotó el asaltante. Uno de los hermanos Lasalvia le indicó que ese coche pertenecía a un muchacho "que es todo lo que tiene". El desconocido sonrió y dijo: "Bueno..." Y le perdonó el coche.

Cuando pudieron liberarse, los miembros de la firma avisaron a la policía. Tomó intervención la comisaría 10ª.



Este albañil vio salir a los cuatro asaltantes. Explica al reportero de CRÓNICA la dirección que tomaron, con el automóvil que los esperaba. Al parecer se trataba de un taxi negro, a cuyo volante estaba un quinto cómplice.



• Acto de Honradez

El niño Bruno Orlandini, argentino, de 13 años, domiciliado en Riglos 217, entregó en la oficina de guardia de la comisaría 12ª, un monedero de mujer conteniendo una suma de dinero y alhajas, que encontró en la vía pública. El nombrado es alumno de sexto grado de la escuela Schietino, de José María Moreno y Juan Bautista Alberdi. La policía procura identificar a la persona que extravió el monedero.

• Asalto a un Cobrador

Alberto Spinazzi, argentino, de 42 años, cobrador del Club Atlético Huracán, realizaba sus tareas habituales, cuando en el pasillo de la casa de departamentos de la calle Gual 2518, dos desconocidos lo amedrentaron con armas y lo despojaron de la suma de 3.500 pesos que llevaba en su portafolios. Denunció lo ocurrido en la comisaría 34ª.

• Se Llevan 270.000 Pesos

La policía de la seccional 50ª, está actuando con motivo de un robo ocurrido en el comercio de propiedad del señor Pedro Antonio Ramos, argentino, de 46 años. Desconocidos, después de violentar muebles y una caja metálica, se llevaron 270.000 pesos y efectos diversos que no valió. El hecho ocurrió en el local de la Avenida Juan B. Justo 5.000 en horas de la noche.

• Herido de un Balazo

Fue internado en el hospital Alvear José Vicente, argentino, de 22 años, casado, obrero, domiciliado en Olavarría 1061 de Caseros, quien presenta una herida de bala en la pierna derecha. Interrogado por policías de la seccional 41ª, dijo que en una villa miseria, en las inmediaciones de su domicilio, fue agredido sin causa alguna por un desconocido, que se dio a la fuga.

• Sirvienta Ladrona

Valeria Bonifacia Luna, argentina, de 22 años, se desempeñaba como sirvienta en la casa de la calle Treles 2115, domicilio de José Israel Felfer, argentino, de 53 años. Ayer, la joven desapareció y con ella 30.000 pesos en efectivo, alhajas y ropas.

La policía trata ahora de localizar el paradero de la acusada.

• Le Roban los Cubiertos

En la comisaría 21ª, denunció Juan Manuel Castany, argentino, de 45 años, que desconocidos, de su comercio de la calle Canning 218, le robaron un juego de cubiertos de plata, que valió en 200.000 pesos.



Los hermanos Osvaldo, Miguel Angel y Enrique Lasalvia, directivos de la firma CONVIA S.A., que fue asaltada ayer. Los ladrones se llevaron 1.300.000 pesos, de las oficinas de la calle Independencia 3713.

"Caso Lopapa": Renunció el Segundo Abogado Defensor

LA PLATA, 4 (De nuestro corresponsal). — Se han producido algunas novedades en las actuaciones relacionadas con el asesinato de Nicolás Justo Lopapa. El abogado de las procesadas Mabel Noemí Lopapa de Castiglioni y su madre Raimunda Veldez de Lopapa, doctor Arturo Campo, presentó al juez doctor Ozafrain un escrito por el que renuncia a la defensa de las nombradas. Anteriormente abandonó la defensa de las mismas el doctor Roberts Alcorta.

• Más Declaraciones

El instructor comisario Leavy, cumpliendo órdenes del juez, dispuso que se realizaran pericias sobre la penetración de la sangre en las ropas de la cama donde apareció el muerto y acerca de las cartas sobre espírituismo halladas para verificar si pertenecen a la esposa del muerto.

Además tomará declaración a las vecinas

de apellido Rosales, Montalbo y Caracoche, mencionadas por Mabel en su última declaración. También deberán comparecer el "novio" de Mabel, Andrés Di Bella y su esposo legal, Alejandro Angel Castiglioni.

• Un Testigo Importante

Como se ha informado ya, en la casa del crimen aparecieron fotos de Juan Carlos Perotti, unidas con alfileres a las de la esposa del muerto. Abel Pedro Cocco, de 43 años, concurrió al juzgado y dijo que conoce a Perotti y sabe que registra antecedentes por homicidios y estaba. Afirmó que cuando Perotti se hizo cargo de la filial de la Unión del Personal Civil de la Nación llevó a la misma varias veces a Mercedes, Mabel y a Di Bella. Tiempo después, este último le dijo que Perotti era un sinvergüenza, que había querido chantajear a su novia.

16 Toneladas de Plomo le Roban a un Camionero

Empleados de la seccional 32ª, con la cooperación de Robos y Hurtos de Investigaciones, tratan de identificar y detener a los autores de un atraco ocurrido en pleno día. Los ladrones se llevaron un camión cargado con plomo, cuyo valor fue estimado en un millón y medio de pesos.

• Se Produce el Asalto

Desde la calle Brandsen 1025, donde está instalada una empresa de transportes de Enrique Blanco, salió el camión chapa 241.636, conducido por Osvaldo Valle y cargó en el dique 1, dieciséis toneladas de barras de plomo, por cuenta de la firma León y Cia., de Rodríguez Peña 567. De allí debía llevarlas hasta la calle Cañada de Gómez 4389.

Cuando el camión llegaba a la esquina de Perito Moreno y Amancio Alcorta, se le cruzó un auto, del que descendieron dos individuos que lo amenazaron con pistolas y lo obligaron a abandonar el rodado y subir al de ellos. Lo llevaron hasta la localidad de Sáenz Peña, donde lo dejaron.

Entre tanto, otro delincuente se llevó el camión con la carga y desapareció. Efectuada la denuncia, se iniciarán de inmediato las investigaciones de este robo "pesado".

Berazategui: Cae una Activa Banda

★ La policía de Berazategui llevó a feliz término una pesquisa, que permitió identificar y detener a los integrantes de una gavilla de ladrones que operaba en el Gran Buenos Aires y que cometió numerosos delitos contra la propiedad.

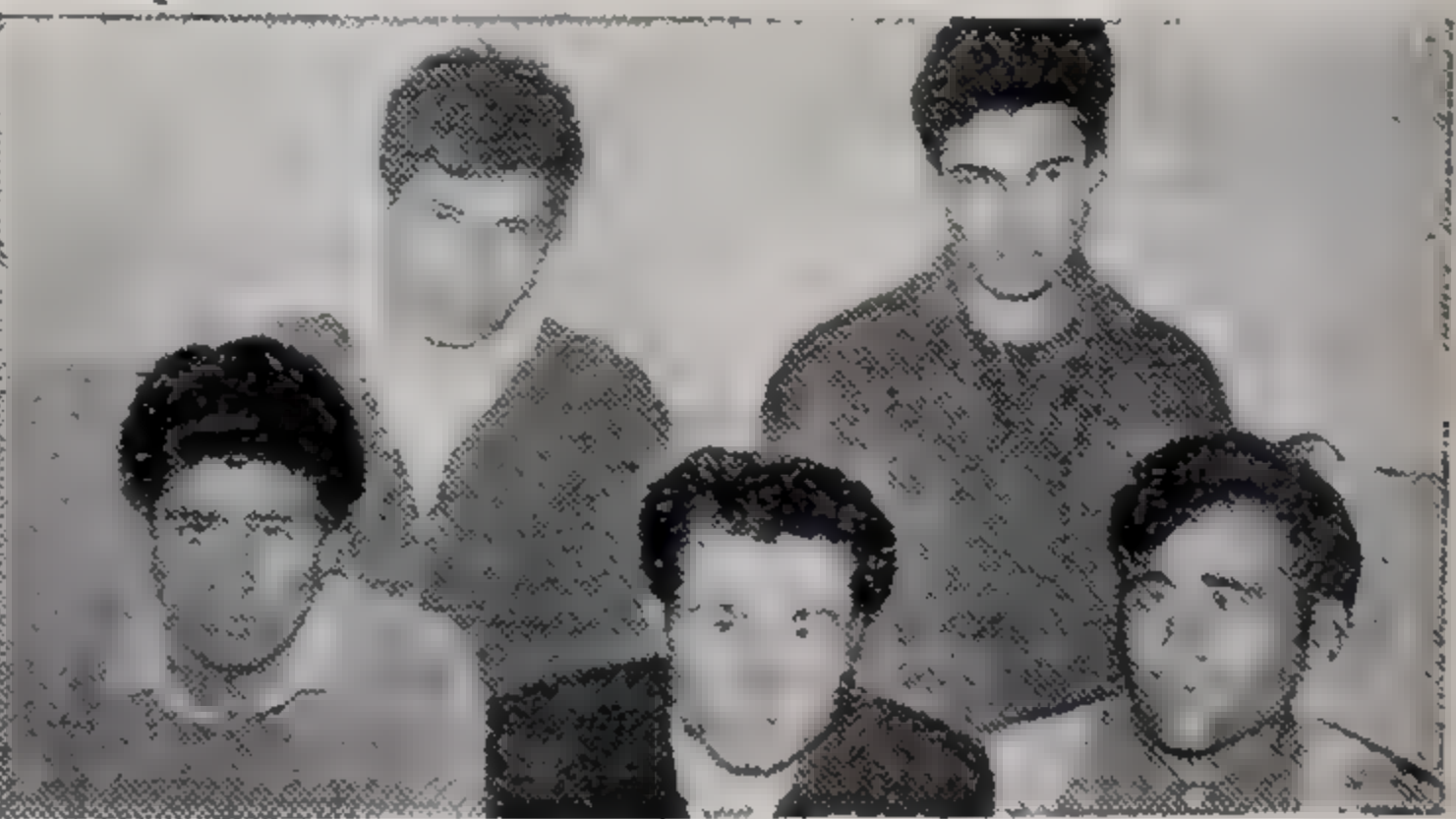
Se inició la investigación con la captura de Luis Monje, argentino, de 20 años, domiciliado en la calle 19 y 37 de esa localidad, quien, no obstante carecer de ocupación, gastaba mucho dinero. Sometido a interrogatorios, confesó que había intervenido en numerosos robos y hurtos.

Al principio operaba solo, pero luego se unió a Aníbal Ramón Peralta, argentino, de 20 años; Pedro De Fant, de 20 años; Guillermo Toledo (a) El Boxeador, Enrique Antonio Alvarez, argentino, de 24 y Alberto Salvador Minatta, este último reductor de la banda.

Los acusados saquearon distintos comercios y despojaron mediante amenazas con armas a transeúntes y conductores de automóviles.

Se procedió al secuestro de las armas que empleaban en los atracos y recuperaron alhajas y otros objetos robados que han sido valuados en 200.000 pesos. Ya fueron reconocidos por varias de las víctimas.

Los acusados están procesados por asociación ilícita, robos y hurtos reiterados y quedaron a disposición del juez en lo penal doctor Madina.



Luis Monje, Anibal Ramón Peralta, Guillermo Toledo, Pedro de Fant y Enrique Antonio Alvarez, integrantes de la gavilla de ladrones.

"QUERIA ROBARSE MI FORTUNA", EXPLICO A LA POLICIA TRAS MATAR A SU VECINO

★ LA PLATA, 4 (De nuestro corresponsal). — Un anciano que se supone tiene alteradas las facultades mentales, asesinó a un hombre disparándole con una escopeta. Al ser detenido, dijo que esperaba ha-

ber ultimado también a un vecino, por cuanto sabía que estaban por matarlo para robarle su fortuna. El homicida, Faustino de la Canal, argentino, de 80 años, ocupaba una pieza en la calle 27 entre 35 y 36 y estaba en la mayor indignación.

En momentos que Evaristo Matamala, argentino, de 39 años, estaba realizando reparaciones en la casa contigua, el anciano, desde una ventana le hizo un dis-

paro alcanzándole con 25 perdigones. La víctima murió en el acto.

Un vecino de la misma casa, Juan Peroni, de 26 años, corrió en busca de la policía, ésta llegó poco después, arrestando al homicida que todavía tenía la escopeta empuñada y que esperaba al nombrado joven para matarlo.

El anciano ha sido internado en observación en el hospicio de Melchor Romero.

Señor Hugo Allende: Su madre se halla enferma y le pide que vuelva al hogar.

Los "Diablos Rojos" Reponen Energías en La Falda



Siesta cordobesa. Nadie puede sustraerse a este encanto provinciano. A los muchachos de Independiente les viene bien porque así relajan sus nervios. Maldonado, el capitán, fue sorprendido por nuestro fotógrafo en pleno sueño.

Con apetito. Todos los integrantes del plantel profesional de los "rojos" muestran buen apetito, y sus comidas son controladas personalmente por el profesor González García. La hora del almuerzo reúne en esta mesa a Acevedo, Guzmán, Mura y Mori, luego de la sesión de gimnasia realizada en el día de ayer.

INDEPENDIENTE ENSANCHA SU ESPERANZA CON BUEN AIRE DE SIERRA



Se Inicia el Torneo Argentino de Ajedrez

★ Hoy a las 20, en el Club Atlanta, Humblot 540, dará comienzo el campeonato argentino de ajedrez de primera categoría con la participación de los más destacados jugadores, entre los que se cuentan Najdorf, Wexler, Cruz, Eliskases, García, Schweber, etc. Los ocho primeros clasificados adquirirán el derecho de participar en el torneo de Mar del Plata y además el torneo servirá para formar el equipo que nos representará en Israel, en la Copa Hamilton Russell.

La primera jornada presenta estas partidas: Burgalat vs. Las Heras; Baherensen vs. Rubineti; Najdorf vs. Dublién; Wexler vs. Cagliari; Pughach vs. Schweber; Luna vs. Luckis; Cruz vs. Calneggia; Eliskases vs. Chames y García vs. Palermo.

Las partidas se jugarán los días lunes, martes, jueves y viernes de 20 a 0.30 y las suspendidas, miércoles y sábados.

• Prueba de Regularidad

Mañana se hará una prueba de regularidad en automóvil, reservada para tercera categoría y organizada por la Sociedad de Fomento y Biblioteca Popular Sarmiento, sita en la Avda. Valentín Alsina 3061. La largada se efectuará a las 8 en la sede de la entidad organizadora y unirá Valentín Alsina con la localidad de Monte, para volver al punto de partida.

• Atletismo en Palermo

Hoy, en la pista Jorge Newbery de Palermo, se realizarán las dos últimas pruebas de selección para Tokio. Las mismas estarán a cargo de Ingeborg Pfüller en lanzamiento del disco y Domingo Amaizón en 3.000 metros habiéndose establecido marcas mínimas para ambas.

• En el Velódromo

En el Velódromo Municipal, se iniciarán hoy, a las 13.30 horas, los campeonatos metropolitanos de ciclismo. La jornada comprenderá la realización de la prueba del kilómetro contra reloj, con partida detenida para primera, segunda, tercera y cuarta categorías, de donde surgirá el primer campeón. Luego se harán las eliminatorias de velocidad, hasta los cuartos de final, completándose con las pruebas de clasificación para la de persecución individual sobre 4.000 metros.

• Partió Celia Moschini

Ayer partió por vía aérea con rumbo a Moscú, para participar en el torneo femenino de la Candidatura, la campeona argentina y sudamericana de ajedrez, señora Celia B. de Moschini.

El torneo se disputará en una ciudad del Mar Negro y dará comienzo mañana, y quien resulte vencedora obtendrá el derecho de desafiar a la campeona del mundo, Nina Gringashvili, de la Unión Soviética por el título que posee actualmente.

• Boca, en Coronel Dorrego

El primer equipo de básquetbol de Boca Juniors se presentará en la ciudad de Coronel Dorrego, el día 3 de octubre próximo. El campeón metropolitano tendrá por adversario en esa ocasión al seleccionado local, reforzado con algunos jugadores de la Capital Federal, invitados especialmente.

La actuación del equipo porteño ha suscitado una gran expectativa entre los aficionados de la ciudad bonaerense.

LA FALDA, 4 (De nuestro enviado especial Eduardo Martinelli). — Con un optimismo desbordante, los campeones de América continúan descansando y preparándose, a la vez, para el gran partido del próximo miércoles.

Todos los muchachos se encuentran encantadísimo con el lugar y con las comodidades que les brinda el Parque Hotel, donde se alojan. Muchos de ellos no vacilan en afirmar que se trata del hotel más hermoso que han conocido.

Las horas transcurren placidamente. A las 8 de la mañana todo el plantel se levanta y se desayuna. A las 8.30 en punto llegan al campo de juego donde efectúan la diaria sesión de gimnasia. Luego, el almuerzo y una siesta "bien cordobesa", hasta las 15.30. A esa hora vuelven al campo de juego y realizan peloteos, prácticas de toque y trenza,

y algún "picado" livianito. Después, la comida, a las 20.30, y, para la sobremesa, algunos juegos de salón (billar, ajedrez, damas). A las 22 todos —sin excepción— se retiran a descansar, y media hora más tarde pasa el profesor González García por las habitaciones para verificar si las órdenes se cumplen. Parece que todos obedecen, porque hasta ahora son todas caras felices.

• Regresa Giudice

Procedente de Madrid, arribará hoy de regreso a nuestro país el director técnico de Independiente, Manuel Giudice. De inmediato, se sumará a la delegación que se halla concentrada en el Parque Hotel, de la Falda, Córdoba.

• Versión Desmentida

Ayer circuló con cierta insistencia la versión de que varios jugadores de In-

dependiente habían sufrido un grave accidente mientras paseaban en bote en el lago de La Falda. CRONICA se puso de inmediato en contacto con su enviado especial, quien la desmintió, asegurando que ningún jugador sufrió percance alguno y que, por el contrario, todos se hallaban en la plenitud de su estado físico.

• Agasajo a los Italianos

Las autoridades de Independiente agasajarán a sus similares del Internacional con un almuerzo a servirse este mediodía en un restaurante de Avellaneda. La invitación la hizo extensiva al director técnico del conjunto, el argentino Helenio Herrera. Después del almuerzo, los directivos de ambas entidades concurrirán al estadio de Boca para presenciar el encuentro entre el equipo local y San Lorenzo de Almagro.

Trágica Muerte de Seis Futbolistas

TRUJILLO, Perú, 4 (ANSA). — La trágica e imprevista muerte de seis futbolistas vuelve a enlutar al deporte peruano. Mientras regresaban de un partido de fútbol, se precipitó al fondo de un barranco un camión que transportaba a seis jugadores del club Sport, de la localidad de Pasto Bueno. El camión los llevaba de vuelta a dicha ciudad y los futbolistas volvían de la localidad de Pampa, donde habían derrotado al elenco local del club Alianza Melgar, por 4 a 0. Los cuerpos de los infortunados deportistas quedaron esparcidos en el fondo del precipicio, sin que fuera posible brindarles ningún tipo de ayuda. La trágica noticia ha causado consternación en la región.



Armando y su elocuencia. Aquí lo vemos en una de sus habituales y características expresiones. A su derecha está Adolfo Pedernera, y a su izquierda el capitán Orlando. En la reunión de prensa, Armando ratificó que se irá de Boca.

ARMANDO RATIFICO SU PALABRA: SE IRA DE BOCA A FIN DE AÑO

★ Alberto J. Armando entró a la sala de sesiones, en el estadio de Boca Juniors, repartiendo sonrisas y apretones de manos a los periodistas que habían sido convocados a la conferencia de prensa. La lujosa sobriedad del recinto se vio aumentada cuando Roma ingresó con la imponente copa obtenida en Casablanca.

A las 19, comenzó la conferencia. Armando tomó ubicación entre Pedernera y Orlando y advirtió que iba a referirse a tres puntos fundamentales. Primero; saldo de la gira reciente a

Europa e incumplimiento de la AFA; segundo; finanzas de Boca; tercero: su alejamiento de la entidad.

Sobre el primero de los puntos dijo: "En enero convinimos en la AFA en que el torneo local sufriría un receso en agosto. Como se ve en la AFA todo se pacta, pero nada se cumple. Boca perdió de ganar más de 40.000 dólares al no poder jugar tres partidos. Uno en Barcelona, otro en África y el restante en Lisboa".

Sobre las finanzas de la entidad manifestó: "Es mentira que debamos

600 millones de pesos. En cambio, somos acreedores de 37 millones que nos adeudan los otros clubes. El personal de Boca está al día. Los jugadores cobran sus premios en el vestuario..."

Finalmente, ratificó lo dicho en Ezeiza: "A fin de año me voy de Boca. Estoy dispuesto a enfrentar a todos, menos a quienes hacen política en lugar de hacer obras".

Pedernera aportó luego algunos datos sobre la gira y se retiró junto con los jugadores rumbo a la concentración.

"Forza Inter"



Una Corca Ayer a la

Eran las 11 cuando el de Iberia, aterrizó en la Eran las 11 cuando los nos que se dieron cita en aeropuerto internacional sus bien afinadas garganta doso grito de "forza Inter adquirir su máxima inter abrieron las portezuelas nico y aparecieron los fut de Europa. Los integrantes de Milán, que el se enfrentarán a los carica, a Independiente de Del avión, entre aclam la delegación visitante pa los de la aduana, dond formados con monos de e gadores de las divisiones portivo Italiano. Ya en e ñor Herminio Sande, pre pendiente, dio la bienven de la delegación del Inter (vicepresidente primero a quien acompañaban la del señor Moratti, preside peón europeo, que no p Buenos Aires por razones

La aduana era un flasch de fotografías, pr empujones y pocas, muy El más solicitado de la te era el locuaz Helenio reia, pero, cosa rara en o hablaba muy poco. "Es hablabamos otro día con dependiente es un gran no sé el equipo que jug Todo eran repuestas nom momento hizo declaracio y vanidosas, a las que Suárez abraza a unos hacia todos lados. Mazzos sus paisanos. Sarti, el ar aquel que lo quiera escuc aquí y en Italia. Facche sionado desmintiendo así

La delegación del Internazionale desciende del avión que los trajo de España. El primero en pisar tierra argentina fue el popular director técnico Helenio Herrera, que ayer, rompiendo con su ya tradicional costumbre, fue parco en sus declaraciones.

La Influencia de Herrera Fue Decisiva

DOS ETAPAS EN LA VIDA DEL CAMPEON DE EUROPA

★ MILAN, 4 (ANSA, servicio especial para CRONICA). — EL nuevo Inter, dirigido desde hace cuatro años por el "mago" Helenio Herrera, espera confiado ocupar el sitio dejado vacante por el Santos

F. C., y dar a Italia su primer título mundial de clubes, lo que se le negó el año pasado al otro club milanés.

El actual campeón de Europa enfrenta entonces un nuevo "duelo final" entre América y el Viejo Mundo y, además de representar al fútbol italiano y al europeo, incursiona en la senda abierta el año pasado por el Milan. De esta manera se repite en otro nivel la propia historia de la institución. El Internazionale fue fundado el 9 de marzo de 1908 justamente por un grupo de socios disidentes del Milan, desde entonces se mantiene viva la rivalidad entre los dos "grandes" de la capital industrial de Italia. Al "independizarse" del Milan, el Inter obtuvo su primer halago adjudicándose el campeonato italiano de la temporada 1909/10. Sin embargo, tuvo que esperar diez años para volver a repetir, en el primer campeonato después de la primera guerra mundial, 1919/20. En el verano de 1928 el Inter tuvo que cambiar su nombre por el de Ambrosiana. Erar los años del apogeo fascista, y el club fue obligado —una legislación establecida taxativamente la utilización de nombres italianos— a fusionarse con el U.S. Milanese, naciendo entonces el Ambrosiana "Inter". Con este nombre obtuvo tres campeonatos, en 1929/30, 1937/38 y 1939/40. En 1945, después de la liberación, retomó su antigua denominación, y a poco andar logró su primer —y único hasta ahora— doblete con los campeonatos de 1952/53 y 1953/54.

Esto podría ser algo así como la historia del viejo "Inter". En efecto, en 1960

se incorpora al club un nuevo director técnico que habría de renovarlo totalmente, Helenio Herrera. Discutido y resistido durante sus dos primeros años de labor, no solo en Milan, sino en el resto de la península. Herrera consiguió dar un vuelco a la situación y hoy, con el flamante título de Campeón de Italia de las temporadas 1962/63 y con el "diploma" de Campeón de Europa de 1964, Herrera recibe aplausos hasta en Nápoles, donde hace una semana se presentó el Internazionale en uno de sus encuentros de preparación para la primera final mundial frente a Independiente de Buenos Aires. El 9 y el 23 de setiembre, son dos fechas muy importantes para la vida de Helenio Herrera y para "su" club Internazionale.

Después de haberse disputado esos ciento ochenta minutos de fútbol —siempre que no haya empate—, el "mago" resultará el director técnico de los campeones del mundo, o deberá empezar de nuevo.

Herrera afronta la alternativa, como enfrentó su propia vida, con fuerza, optimismo y mucha confianza. La derrota podría resultar amarga, pero el "mago" sabe por experiencia que el camino del éxito está empedrado con amarguras. Esa "su" filosofía, es la que supo inyectar a los jugadores del Inter, quienes ya poseen la fuerza moral suficiente, como para coronarse campeones mundiales. Ahora, solo falta un detalle...

Claro que es un detalle abismal: triunfar en la final frente al "terrible", Independiente, como algunos llaman al equipo campeón argentino y de América.

Técnicamente, Herrera introdujo importantes cambios en el juego del Inter. Inició su trabajo partiendo de un esquema basado en el "catenaccio". Poco a poco, a medida que avanzaba el afiatamiento del equipo, el que al mismo tiempo se iba reforzando con nuevos valores, Herrera fue "afilando" ofensivamente su planteo estratégico. En la actualidad, con las recientes adquisiciones (fundamentalmente el volante Malastrasi, el puntero Domenighini y el "hombre orquesta" Peiró), el Inter puede resultar una sorpresa. La formación "ideal" del conjunto "negroazulero" es ahora la siguiente: Sarti (1), Burgnich (2), Picchi (3), Malastrasi (4), Guarneri (5)

y Facchetti (6); Domenighini (7), Suárez (8), Mazzoia (9), Corso (10) y Jair (11). El dos y el seis son los marcadores de punta, e cinco es marcador libre, e tres marcador central. E cuatro, el ocho y el diez forman el triángulo del medio campo, mientras que el ataque queda a cargo de los dos punteros y del centrodelantero.

El brasileño Jair ocupará ahora el puesto de Corso, quien durante la temporada pasada jugó con el número once, pero en el medio campo, ayudando al español Luis Suárez y a Tagnin (4). Este, posiblemente sea reemplazado por Malastrasi, hábil medio volante que fue sensación en el Fiorentina. Como se puede observar, el juego del Inter se agilizará bastante en función ofensiva.

El nuevo Inter enfrentará ahora a Independiente, cuyo director técnico también parece ser partidario de las "sorpresas". Todo ello agrega emotividad a los dos finales, en Buenos Aires y en el San Siro. Entre los dos "sorpresivos" conjuntos que representan actualmente al mejor fútbol del mundo, lo más sorprendente —aunque parezca un juego de palabras— es la similitud en la concepción del juego de ambos. Ello ya es por cierto un índice halagüeño cualquiera sea el resultado: el fútbol busca otra vez la senda ofensiva. El gol, máximo premio en el tradicional deporte, es mucho más importante que pedirlo.



Algunos integrantes del Internazionale aseguran sionado, por lo que no podrá jugar el miércoles categóricamente este rumor y afirmó: "Todos las condiciones".



Della Giovanna, Facchetti, Tagnin y Malastrasi triunfo. Sonrien cual si tuviesen la fórmula para a que H. H. manifestó no haberla

ESTA SERIA LA ALINEACION DEL INTER

Pese al hermetismo que al respecto guardó a su arribo el "mago" H.H., ha trascendido cual será la más posible formación del campeón de Europa en su match contra Independiente. Sería esta: Sarti; Burgnich y Guarneri; Facchetti, Tacchini y Picchi; Jair, Peiró, Mazzoia; Suárez y Corso. Como se puede apreciar el único cambio con relación a la alineación habitual es la incorporación de Peiró como insider derecho.

Grito Ezeiza

Recepción se Brindó Delegación Extranjera

Un avión de Ezeiza, las Italia- zas del prueba estruen- abría de ando se o m:ca- mpeones lernozio- niércoles de Amié- da vtores, vestibu- ontraban eontos ju- del De- no el se- e Inde- residente l. Prisco (milanes), las hijas ub cam- no p:dar a azaciones.

de H. H., quien aseguró que todo el plan- tel estaba en perfectas condiciones. Peiró, el madrileño enrolado en el Inter, piensa apoyado a una columna. "¿Cómo está el inter?", le preguntamos. "Creo que le falta un poco de entrenamiento. Hace solo veinti- cinco días que nos venimos preparando. Pero, pese a esto, hay mucha fuerza en el equipo", respondió.

Las valijas son enviadas al ómnibus de la delegación sin que la mayoría de ellas sean abiertas por los viciatos. Los jugadores, poco a poco, van tras de las valijas. El grito de "Forza Inter" vuelve a atronar el espacio. Mazzola es requerido por un grupo de entusiastas. Helenio Herrera es ova- cionado y él responde con una sonrisa, a la vez que saluda con la mano. Como hace elogios del fútbol argentino. "Los jugado- res de aquí, afirma, son desconcertantes. Nunca se sabe lo que van a hacer". De paso podemos escuchar que Mazzola, e. la lesionado. "Nada de importancia. Un tirón. En cambio quien es muy difícil que pueda jugar es Jair".

Nos sorprende esta declaración y volve- mos a la carga con Helenio, que asoma la cabeza por la puerta del ómnibus y comen- ta ante el desborde de entusiasmo: "Aquí no seremos visitantes. El miércoles en la cancha va a haber casi tantos italianos co- mo si el partido se di puta e en San Siro". Pero nosotros no queremos saber eso. Nos interesa saber cuál era la verdad sobre los lesionados. Su respuesta no se hace es- perar: "No haga caso, nos dice. Es que los muchachos son muy bromistas y se han contagiado un poco de mí en eso de de- clarar la guerra fría".

Herrera desciende del ómnibus y sube a un coche particular, en tanto que la dele- gación italiana emprende veloz viaje hacia Don Torcuato, ya que el equipo será con- centrado en las instalaciones del Hindú Club. A través de las ventanillas surgen manos que se despiden de los rezagados que por Ezeiza siguen gritando: "Forza Inter".



Sandro Mazzola



Luis Suárez

Suárez: "El que Venimos a Buscar es el Unico Título que me Falta"

★ Luis Suárez, natural de La Coruña (España). Gallego de pura cepa e in- dustrial textil de Barcelona. Suárez está considerado como uno de los mejores fut- bolistas europeos y algunos aseguran. él ni lo niega ni lo afirma, que es el futbolista mejor pagado del mundo. Esta es la segun- da vez que viene a Buenos Aires.

—La otra fue con el combinado Español. Perdimos dos a cero. Pero esta vez espero que el resultado no se repita, pues 1964 es un buen año para mí.

—¿Por qué?

—Con el Inter me proclamé campeón de la Copa de Europa de clubes y con la se- lección española conquisté el título de cam- peón europeo de selecciones nacionales. Solo me falta para completar el año el título

de campeón del mundo... espero poder conseguirlo.

—¿No teme a Independiente?

—Confío en Internazionale, que es muy distinto.

—¿Cuál fue la mayor alegría de su vida deportiva?

—El que en España se sigan acordando de mí y me llamen siempre para integrar la selección nacional de mi país.

—¿Se encuentra a gusto en Italia?

—Sí. Le debo mucho al fútbol italiano. Pero eso no me impide recordar que soy español.

Y Suárez se va a abrazar a unos parien- tes, pues como buen gallego tiene tíos y primos en la Argentina.

Mazzola: "El Público me Compara con mi Padre y Salgo Perdiendo"

★ Sandro Mazzola, hijo del inolvidable de- lantero del Torino y de la selección ita- liana que encontró la muerte en Superga, es posiblemente la última gran revelación del fútbol italiano y uno de los hombres ba es del Inter. Pero él parece no darse cuenta de esto. Tiene todavía cara de niño un poco asustado. A nuestra primera pre- gunta, responde:

—Sí, me gusta hacer goles. Para mí esta es la mayor emoción del fútbol.

—¿Le ayuda mucho su apellido en la carrera futbolística?

—Al principio creo que sí. Después no. Los aficionados me comparan con mi padre y, claro, yo salgo perdiendo.

—¿Vio alguna vez jugar a su padre?

—No. Yo sólo tenía tres años cuando él falleció.

—¿Hasta cuándo seguirá como amateur?

—Hasta que finalicen los Juegos Olímpi- cos. Por cierto, que maravilloso sería ser campeón olímpico y campeón del mundo.

—¿Tiene alguna referencia de Independiente?

—Lo que nos dijo el señor Herrera.

—¿Y que les dijo?

—Que era un gran equipo. Un temible rival.

Y Mazzola, un cuarto de siglo de gloria del fútbol italiano, se va.



Clásica foto. La delegación posa sobre la pista a su llegada. Pero esta escena, en el presente caso, tiene la originalidad de que en ella hay muchos acompañantes y pocos futbolistas, pues la mayoría de éstos, apenas descendieron del avión, corrieron hacia la Aduana.

CRONICA PROHIBIDA

En Ezeiza casi había más gallegos (de Galicia) esperando a Luis Suárez, que italianos aclamando al Inter.

El campeón europeo posiblemente ali- nie como entreaños los mismos hombres que ocuparon ese puesto en la última se- lección española que nos visitó. Es decir: Suárez y Peiró.

Mazzola fue el jugador italiano más aplaudido por los "tifos". Unos lo aplau- dieron para demostrar la confianza que tienen depositada en él y otros como ho- menaje al padre, que falleció en el trá- gico accidente de Superga.

En la Aduana un empleado gritaba: "Hasta que no se vayan todos aquellos que no son viajeros, no se revisarán los equipajes". Al final creemos que los equi- pajes no se revisaron.

Hoy la delegación del Inter acudirá, a ver el partido Boca-San Lorenzo, aunque nos consta que Helenio Herrera tenía mu- cho interés en ver a River.

Evaristo Palacios ex presidente del De- portivo Español, ex dirigente de San Lo-

renzo y representante del Barcelona en la Argentina, ayer estaba representando a Boca en Ezeiza. Don Evaristo, no cabe duda, tiene muchas camisetas puestas unas encima de otras.

Un señor cuando vio a Helenio Herrera le dijo a su hijo: "Mirá pibe, ese es el mago", a lo que el hijo respondió: "¿Y dónde tiene la galera?"

Cuando la delegación subió al ómnibus que la conduciría al Hindú Club, un "ti- foso" gritó: "Cincuenta mil italianos es- taremos el miércoles en Independiente".

Todos los jugadores del Inter fueron muy parcos en sus respuestas. Pero había otras que todos habían aprendido de memoria: "Nunca hemos visto jugar a Independiente".

Según los fotógrafos, la estrella del In- ter es H. H., ya que fue al locuaz director técnico a quien más fotografiaron.

La delegación del equipo campeón de Europa vino vestida de riguroso traje de civil. Es decir: sin uniforme, lo que, en esta época, no deja de ser una originalidad.

H.H. se Conformará con Empatar Aquí

★ Helenio Herrera arribó sonriente pero nervioso. No quería hablar. "Por fa- vor, déjenme tranquilo. Ya hablaremos otro día con más calma", repetía constante- mente a los periodistas, mientras repartía saludos a dirigentes y amigos. Por fin, en un momento que quedó solo, lo abordamos.

—¿Que cuál fue la impre- sión que saqué del partido frente al Atlético de Ma- drid? Buena, muy buena. Salimos a empatar y lo lo- gramos, pese a que hubo un momento en que íbamos perdiendo por dos a cero.

—¿Por qué salieron a em- patar y no a triunfar?

—No convenía arriesgar demasiado.

—¿Siempre dice a los ju- zadores el resultado que de- ben obtener?

—Cuando se trata de par- tidos de campeonato (mien- tras dice esto, su sonrisa es amplia), siempre les pido que ganen. Y me hacen bas- tante caso, como lo demues- tra el hecho de que somos campeones de Europa.

—¿Esperan serlo también del mundo?

—Sí. En caso contrario no hubiésemos hecho el viaje.

—¿Es cierto que el Inter juega muy defensivamente?

—Para triunfar hay que hacer goles y para hacer go- les hay que atacar.

—¿Qué opinión le mere- ce Independiente?

—Es un gran rival. Un equipo muy difícil de ven- cer. Es por eso que en Bue- nos Aires me conformo con un empate.



Y confiado en el Inter...

Otra Esperanza Para Ir a Tokio

En la pista del Club Gimnasia y Esgrima, sección Jorge Newbery, hoy a las 15, la Federación Atlética Argentina brindará la última oportunidad para lograr las marcas mínimas para aspirar a ir a Tokio, a Ingeborg Pfüller en lanzamiento del disco, Emilia Dyrzka y Mabel Buongiorno en 100 metros planos y a Domingo Amaizón en 3.000 metros con obstáculos. En Santa Fe en idéntico horario competirán también en 100 metros Ada Brener y Graciela Paviotti, para establecer junto con las porteñas quienes completarán como suplentes, la posta femenina de 4x100, donde Susana Ritchie, Margarita Formeiro, Alicia Kaufmanas y Mabel Fariña, ya han sido confirmadas.

Fijarán la Sede del Tercer Match

Si bien se ha establecido que, en caso de empate, Independiente e Internazionale jueguen un tercer partido en España, nada se ha resuelto aún sobre la ciudad a la que habrá de ofrecerse tan grato espectáculo. Por tal causa, en un almuerzo que tendrá lugar hoy en el Plaza Hotel, entre dirigentes italianos y el titular del club de Avellaneda, don Herminio Sande, se procurará llegar a un acuerdo. De lo contrario, la elección deberá hacerse antes del match en Milán.

El Dr. Illia, a Avellaneda

Para que la formidable final contenga todos los aditamentos del sensacionalismo, ahora se anuncia que el presidente Dr. Illia concurrirá a Avellaneda para presenciaria.

River Aumentó la Cuota

Anoche tuvo lugar en el estadio de River, la asamblea de representantes a fin de considerar importantes puntos. Luego de escucharse una larga exposición de la fracción no oficialista sobre los gastos ingentes realizados por el actual comando "millonario", resolvió el aumento de la cuota social y la aprobación de las inversiones efectuadas.

Aprovechó la Fecha Libre

Informó la policía de Rosario, que el futbolista peruano de Rosario Central, Miguel A. Loayza, se encuentra detenido en esta seccional, acusado de un delito privado. El caso se encuentra a cargo del juez Tenreiro. La detención de Loayza no perjudica a su equipo momentáneamente, pues no jugará contra Independiente.

LA VUELTA AL MUNDO En 80 Líneas

Escartin, en un Curso de Arbitros en Brasil

★ RIO DE JANEIRO, 4 (ANSA). — La Confederación Brasileña de Deportes pedirá el apoyo de la FIFA para promover en el próximo año, un curso para árbitros de fútbol con la dirección del técnico y periodista deportivo español Pedro Escartin, con el objeto de orientar a los árbitros brasileños acerca de la técnica a seguir en el próximo campeonato mundial en Londres.

El Campeonato Uruguayo

MONTEVIDEO, 4 (ANSA). — Mañana se desarrollará la segunda fecha del campeonato uruguayo de fútbol con el partido entre Peñarol y Sud América, el benjamín de la división superior. En Peñarol no podrá actuar el zaguero Luis Varela, quien será reemplazado por Masnik, por lo que el equipo aurinegro se alistaré con Maidana; Lezcano y Masnik; González, González y Cuetano; Abbadie, Rocha, Resnik, Silva y Joya. El domingo se completará la fecha con los partidos entre Nacional-Racing; Félix-Danubio; Cerro-Rampla Juniors y Wanderers-Defensor.

Tres Punteros en México

MEXICO, 4 (France Presse). — Tres de los cuatro equipos que tiene la ciudad de Guadalajara en la primera división del campeonato mexicano de fútbol, quedaron anoche al frente de la tabla de posiciones al abrirse la decimocuarta y penúltima jornada de primera división. Oro apabulló a Universidad por 5 a 1; Atlas de Guadalajara venció por 2 a 0 a Atalanta. Guadalajara encabeza la tabla con 19 puntos seguido de Oro con 18 y Atlas con 17.

Dinamo Quiere Jugar con Nacional

MONTEVIDEO, 4 (France Presse). — El club Dinamo de Moscú, ofreció jugar dos partidos con el campeón, Nacional. La oferta fue hecha por el representante del equipo ruso, Borje Lantz, estimándose que será rechazada. Los días propuestos por el Dinamo son el 8 y 10 de diciembre y para entonces el torneo uruguayo estará desarrollándose aún. De todos modos, la decisión definitiva será tomada en los próximos días por las autoridades de Nacional, previo informe de una comisión técnica nombrada al efecto.

CONFITERIA

O'KEY CLUB

Bm. Mitre 2717

Sábados de 21 a 4 hs. - Domingos de 19 a 3 hs.

HOY GRANDES DEBUTS

EL COMBO ANTILLANO TICO LASCANO Y SU SONORA CANDELA

Bailes de Miércoles a Domingos

CONFITERIA

Monumental Salón (Nazca 61)

SABADOS de 21 a 4 Hs. — DOMINGOS de 19 a 3 Hs.

GRAN ACTUACION DE:

TICO LASCANO Y SU SONORA CANDELA

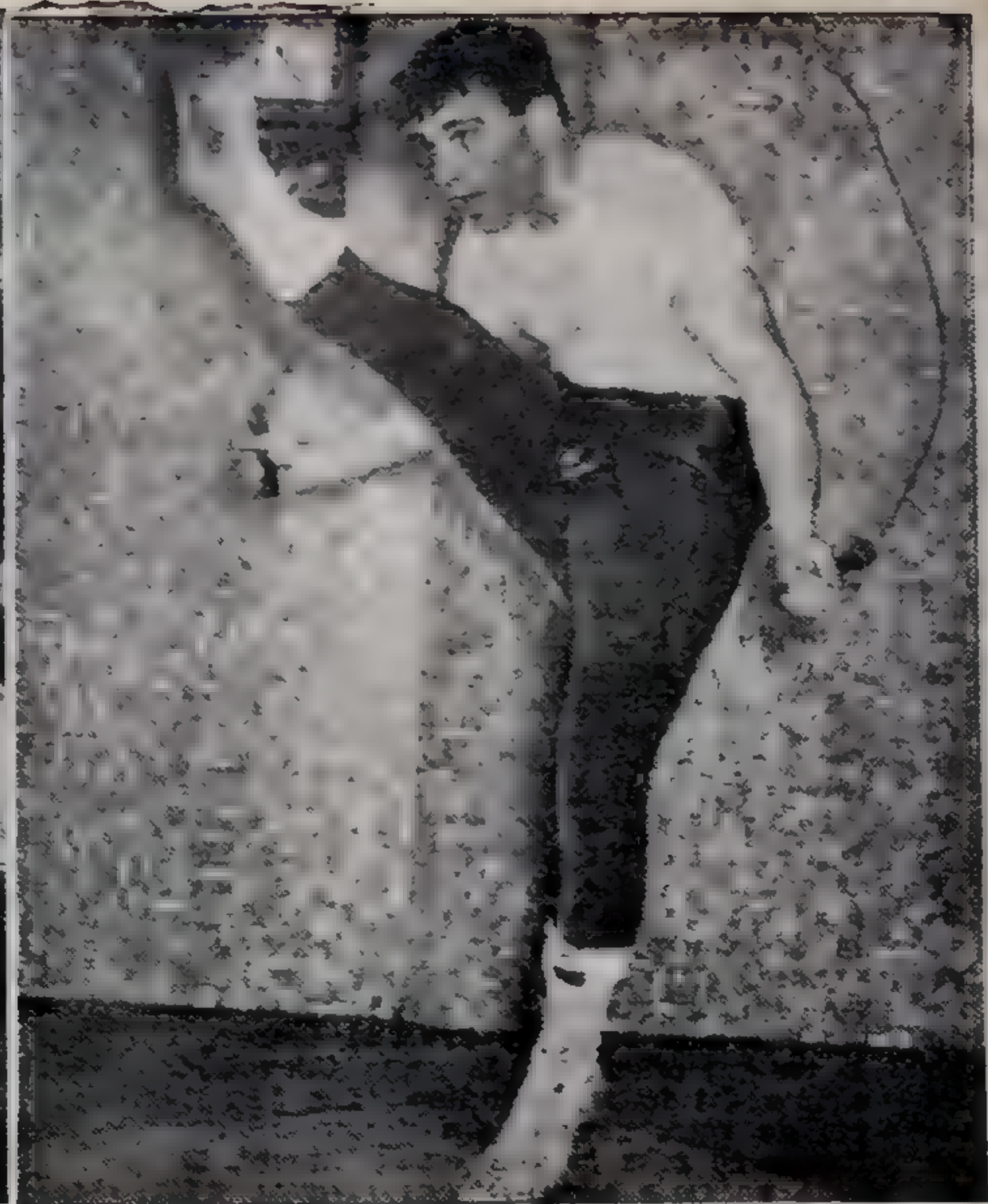
Tipica: EDUARDO DELMAR

Cantan: RUBEN MAGGI Y JORGE DANIEL

JUEVES y VIERNES: ENTRADA LIBRE



El campeón brasileño y sudamericano, Fernando Barreto, nos dará esta noche la verdadera dimensión de su capacidad de pegador, al tiempo que someterá a una verdadera prueba de fuego a nuestro compatriota, Jorge Fernández, que desea recuperar el primer plano internacional.



Se Enfrentan Hoy Dos Pegadores

BARRETO-FERNANDEZ EN UN COMBATE DE MUCHO RIESGO

★ El flamante campeón sudamericano de peso mediano, Fernando Barreto, tendrá esta noche en el Luna Park una oportunidad magnífica para confirmar si sus méritos tienen consistencia y si sus posibilidades futuras tienen una base sólida. Recordamos su match frente al campeón argentino, Héctor Mora, en que ambos dirimían el derecho a ganar la corona de campeón de América del Sur. Mora, que en más de 10 rounds parecía el vencedor inevitable, no pudo aguantar al final el

tren agotador —que había terminado por minar sus energías— del brioso y fuerte campeón del Brasil. En pocos segundos, Barreto había logrado poner fin al inteligente trabajo de Mora, confirmando así sus antecedentes.

Jorge Fernández será su rival de esta noche. Nuestro púgil siempre tuvo aspiraciones de campeón. Hoy tiene una doble oportunidad para colmar sus viejas ansias. Si consigue superar al brasileño podrá aspirar al título del brasileño; aunque antes debería ostentar el

título de campeón argentino, no cabe duda que tiene ya el camino abierto para conquistarlo, teniendo en cuenta su fácil triunfo reciente frente al desmoralizado campeón, Héctor Mora. Vale la pena, pues, extremar el esfuerzo.

El match ha sido concertado a diez vueltas y el programa preliminar incluye estas peleas: en 8 rounds, Angel Sayavedra contra Alberto Andrada y Leonardo Peralta contra Eduardo Guzmán; a 6 vueltas: Angel Ismael contra Juan C. Prendes.

POLO ENTRE CIRCUITOS

Con dos partidos que prometen lucimiento, comenzará mañana en la cancha N° 2 de Palermo el campeonato por la Copa "República Argentina" con handicap, trofeo tradicional de nuestro polo. La entrada será libre e indudablemente muchos aficionados se darán cita. El primer match que se iniciará a las 13.30, reunirá a los ganadores de los Circuitos Porteño y Centro, Los Pingüinos y La Lucila, respectivamente, que se anuncian así: Los Pingüinos: Federico Braun 1, Alfredo Bonadeo 5, Ignacio Braun 2 y Eduardo Braun 6. Total 14; La Lucila: Luis Conchéz 1, Cipriano Pereyra 1,

Gastón Courreges 3 y Santiago Salvaneschi 1. Total 6. Este equipo recibirá 6 tantos de ventaja por menor valorización. En el segundo, a las 14.30, se medirán, El Condor (Circuito Cuyo) y Venado Tuerto (Circuito Noroeste) que se alistarán así: El Condor: Jorge Bernal Guinazú 2, Sergio Bernal Silva 3, Sergio Bernal Guinazú 2 y Miguel Cavanagh 2. Total 9. Venado Tuerto: Pedro Cavanagh 1, Jaime Bouquet 2, Eduardo Ocantos Acosta 2 y Diego Caprile 2. Total 7. Este equipo recibe 1½ tantos de ventaja. Todos los partidos de este torneo se jugarán en 6 periodos de 7 minutos.

Monza: Surtess Fue Más Veloz

MONZA, 4 (ANSA). — Hoy se efectuaron en la pista del Autódromo de Monza, las pruebas oficiales del Gran Premio de Italia de Fórmula 1, que se disputará el domingo próximo. Estos son los tiempos que se registraron:

1º) Surtess (Ferrari), 1h 27'4", con una media de 212,526 km/h; 2º) Gurney (Brabham), 1h38'2", con una media de 210,794 km/h; 3º) Graham Hill (BRM), 1h38'7", con una media de 209,726 km/h; 4º) Mac Laren (Cooper), 1h39'4"; 5º) Scarfiotti (Ferrari), 1h39'6"; 6º) Clark (Lotus), 1h39'6"; 7º) Siffert (Brabham), 1h39'7"; 8º) Bandini (Ferrari), 1h 39'8"; 9º) Spence (Lotus), 1h40'3"; 10º) Rinter (BRM), 1h40'4"; 11º) Bucnum (Honda), 1h40'4"; 12º) Brabham (Brabham), 1h40'3"; 13º) Bonnier (Brabham), 1h41'; 14º) Ireland (BRM), 1h41'; 15º) Handerson (Brabham), 1h 41'3"; 16º) Bachetti (BRM), 1h41'4"; 17º) Hallwood (Lotus), 1h41'6"; 18º) Amon (Lotus), 1h42'; 19º) Cabral (ATS), 1h42'6".

RUGBY DE CALIDAD: JUEGAN CASI-CUBA

★ El Atlético San Isidro estrenará esta tarde en el partido adelantado de la novena fecha de las revanchas frente a Universitario, su flamante título de campeón virtual de primera división de la Unión Argentina de Rugby. Si bien el torneo ya tiene dueño, todavía existe un título que se le puede quitar al Atlético San Isidro: el de único invicto del certamen. Y es eso precisamente lo que tratarán de realizar esta tarde los hombres del irregular, pero capacitado Universitario.

Un Atractivo Especial

Eso otorga a la lucha un atractivo más, pues existe en el team cuyo capitán es "Varón" Queirolo, el firme propósito de llegar a la terminación del campeonato sin haber sido derrotados. Para mañana en cambio, completándose la fecha, son tres los partidos en que la emoción y el interés estarán presentes: Pueyrredón vs. SIC; San Fernando vs. Olivos y Pucará vs. Belgrano.

En la Zona del Descenso

Lo verdaderamente emotivo de estos tres partidos radica en el hecho de ser SIC, Pucará y Olivos, los tres equipos amenazados por el descenso. Y como la distancia que los separa entre sí es de apenas un punto, perder, para cualquiera de ellos, sería un paso decisivo hacia el "foso" de la tabla. De los tres creemos que el que tiene el compromiso menos difícil es Olivos, aunque esto no quiere decir que los otros dos "angustiaditos" no puedan ganar sus partidos. El "batacazo" está de moda últimamente.

La Nómina de Partidos

La nómina completa de partidos es la siguiente: SIC vs. Pueyrredón; Pucará vs. Belgrano; San Fernando vs. Olivos (se jugará en cancha de Pueyrredón, en Boulogne) y San Martín vs. Old Georgian. Libre: Buenos Aires.

Corren Mañana las 500 Millas

Nuestra mecánica nacional vivirá mañana uno de los acontecimientos más importantes dentro del calendario deportivo del presente año: las clásicas "500 Millas de Rafaela".

En esta oportunidad, la prueba contará con el atractivo que significa la presencia de corredores destacados en otro tipo de automovilismo deportivo, como el de turismo de carretera.

Valores como Ricardo Risatti, Carlos Loeffel, Jorge Cupeiro, Carlos Pairetti, Armando Ríos y Oscar Cabalén, estarán presentes en la línea de largada.

Este año podrán intervenir 32 unidades —a diferencia de años anteriores, que solo podían hacerlo 30—, y dado que los anotados llegan a 35, habrá que eliminar a tres de ellos.

Ayer por la tarde se realizaron las pruebas de ensayo, registrándose los siguientes tiempos:

Cipollatti, 1m. 30 s. 8/10; Requejo, 1m. 32s. 7/10; Sanmartino, 1m. 33s.; Estéfano, 1m. 33s. 6/10; Disanto, 1m. 34s.; Cupertino, 1m. 34s. 7/10; Gimeno, 1m. 34s. 7/10; Pairetti, 1m. 35s. 6/10; Ternengo, 1m. 35s. 9/10; Sotro, 1m. 36s.; Ríos, 1m. 36s. 3/10; Spazza, 1m. 36s. 4/10; Bruno, 1m. 37s.; Taberna, 1m. 38s. 8/10; Cupeiro, 1m. 39s. 4/10; Namur, 1m. 39s. 5/10; Cabalén, 1m. 40s. 2/10; Loeffel, 1m. 40s. 6/10; Destéfano, 1m. 40s. 8/10; Ramos, 1m. 41s. 3/10; Risatti, 1m. 43s. 2/10; Kurringer, 1m. 43s. 2/10; Morisi, 1m. 46s. 1/10; Tognati, 1m. 47s. 9/10; Gundi, 1m. 48s. 1/10; Victorio Zini, 1m. 50s.; Otelo Zini, 2m. 17s. 8/10.

EL CICLON AMENAZA LA ZONA BOQUENSE



Baluartes. Dentro del esquema futbolístico de San Lorenzo, hay dos hombres cuyo trabajo resulta fundamental para el éxito del equipo. Ellos son, los que aparecen en esta foto, Telch y Albrecht. Esta tarde pueden ser clave de lo que pase en la Bombonera.

★ No hay felicidad completa. Ahora que retornan al ruedo para amenizar la fiesta futbolera los eternos

campeones Boca y River, resulta que deserta el "campeonísimo", por aquello de que "como está defendiendo el

patrimonio balompédico nacional" merece toda clase de prerrogativas, incluyendo un saludable descanso.

Pero esta fecha tendrá "un gusto raro", ya que será efectivizada en día sábado, que es cuando uno no está con muchas ganas de aplaudir, porque todavía no se ha sacado la tierra del trabajo cotidiano. En fin, que se están dando todas las contras, hasta el pronóstico meteorológico anunciando una de esas temperaturas aptas para apoltronarse en casa con el porrón de agua caliente.

• Que Mohammed lo Asista

Boca trajo una copa más para engalanar sus muy pobladas vitrinas, pero tendrá que sacar un seguro si se confirma aquello de que la Mohammed V vale un millón de batallas. Trajo una copa de oro pero una olla llena de lamentaciones, porque Yanko y sus 120 kilos en acción desmantelaron la hasta ayer insobornable defensa auriazul. Solo el termómetro conoce el secreto de quiénes serán los que bajarán al ruedo de la bombonera a discutirle a San Lorenzo los dos puntos. ¡Ah, si este partido se hubiera hecho al domingo siguiente de haberle ganado al Campeón de América! ¡Qué hermoso vermouth para preluir el encuentro Inter! Pero no nos quejemos. El clásico será siempre clásico, y con cracks o sin ellos, Boca y San Loren-

zo se jugarán enteros por la divisa.

• Bichitos Descoloridos

Un poco más y el partido Argentinos Juniors-River debía jugarse en Boyacá y Juan A. García. Fue menester una votación nominal para que por 9 votos contra 5 se llevara a Villa Crespo esta lucha que reclama campo grande. Bueno. Es un decir. Una vez, en 1957, los de La Paternal pasaron a la historia con un 4 a 1 que privó al campeón de su orondo título de invicto. Después fueron siempre presa fácil. El año pasado Arttime se indignó de goles (4) y esta tarde piensa hacer lo propio ante el temor de que vuelva Valentín y torne a hacer goles con la vista clavada en dirección a la Meca.

• Safari en el Bosque

Ostentando un cuarto puesto, producto de la categorización de su quinteto. Vélez se dispone a un safari en el bosque platense, donde Gimnasia intentará seguir la serie brillantemente reanudada el domingo pasado en el Gasómetro, donde conquistó la segunda victoria del año. Son dos situaciones distintas que convergen a un mismo pensamiento: habrá intensidad en la acción como para que el público no salga de la cancha con aque-

llo tan remanido de "antes se jugaba mejor". Los mens sana deben jerarquizar su cancha, donde solo hicieron hocar a los "pinchas". Y esta es la ocasión.

• Un Globo "Ataladrado"

Están muy de moda los globos en forma de taladro que los domingos en las plazas hacen la delicia de los pibes. Huracán tratará de inflarlo en casa, a despecho de un Banfield que en la sexta colocación está despreciando un poco la compañía de los débiles, en tanto que Huracán —¡o tempora o mores!— se está resignando a vivir en la mala compañía de los que solo piensan todos los años en salvarse del descenso. El año pasado en esa cancha se produjo el famoso "gol del linesman", que se comentó en todos los idiomas. Es de esperar que esta tarde ocurra algo insólito. Que el fútbol también se nutre de lo extraordinario.

• Clasiquito de Esquina

¿No les parece que ha pasado un siglo desde que Atlanta y Chacarita protagonizaran esas luchas de hacha y tizona, cuyos ecos se extendían en reguero de lios Corrientes arriba y abajo? Para peor, los "funereros" están orillando la cola, y Atlanta hace 8 fechas que no conoce la cara sonriente

de sus hinchas. Será cosa de acuciarles el amor propio para que se batan como en los viejos tiempos, pero sin lio en las tribunas. Total este año la última fecha no traerá el mal presagio del descenso.

• N. O. Boys Está Aprendiendo

Los hinchas podrán decir que "era hora" porque después de 16 fechas "algo" tenía que producirse en ese desencuadrado conjunto rosarino que porta la divisa sangre y luto. El domingo se animó a salir a marcar goles. Acaso se haya asustado cuando una pareja de tantos cantaba himnos augurales de victoria. Por eso hoy Racing, que en la primera rueda le ganara a duras penas, mediante un tiro penal, tendrá que apachugar duro y parejo, sobre todo porque la derrota frente a F. C. O. ha descubierto al Racing débil de la época "rossista".

• Estudiantes a Caballito

La cancha de F. C. Oeste no será precisamente un "carrousel" para animar las travesuras de Estudiantes porque después de la hazaña en Avellaneda los "verdes" son capaces de cualquier cosa. Pero los "pinchas" están bríosos. Sin duda alguna generarán una lucha intensa y emocionante.

Vuelve un Crack: "Coco" Rossi

Oscar "Coco" Rossi vuelve al primer equipo de San Lorenzo de Almagro. Después de haber jugado varios partidos en reserva, y de quedar frustrada su transferencia a Racing de Montevideo, el popular "Coco" vestirá esta tarde la casaca de número ocho en el equipo de Boedo, que enfrentará a Boca Juniors en la bombonera.

EN 1963, SAN LORENZO COPO LA "BOMBONERA"

Si usted, querido lector, se regodea frente al televisor contemplando películas viejas, como no se va a solazar recordando lo acaecido el año pasado mismo, sobre todo porque tiene tantos puntos de contacto con lo que pasa en estos momentos? Boca, el 1º de setiembre estaba en Rio adiestrándose para el primer match contra el Santos por la Copa de las Américas

Veamos los nombres de los que vistieron esa día la casaca boquense: Cambiasso; Silvero y Heredia; Ayres, Silveira y Más; Corbatta, Pizutti, Valentim, Rulli y Ferreira. ¿Qué me cuentan? Aquello no fue ni chicha ni limonada. Hombres que habían cumplido su ciclo junto a otros que aún deben comer más mazamorra. Todo salió como estaba previsto. San Lorenzo ganó sin apremio alguno, y hasta "Coco" Rossi se dio el lujo de jugar con displicencia, como si le diera lástima "gastarse" contra ese equipo de pacotilla. En suma: un 2 a 0 (goles de Facundo, Rodríguez y Rossi) y \$ 987.110 que pagaron los ilusos que aún

creían en el milagro de una "gran reserva".

El 29 de setiembre en el bosque platense Gimnasia propinó un rotundo 3 a 0 a Vélez Sarsfield, abandonando de esta suerte el puesto de las angustias que compartía con Chacarita y ambos precedidos por el team de Liniers. El equipo gimnasta aplicó la fórmula simple de hacer correr la pelota, y en este estilo tuvo en Alfredo Rojas a un verdadero adalid.

River le hizo a los "bichitos colorados" lotería completa de cartones. Atendiendo a la sugerencia de sus hinchas compuso la delantera que "en teoría" agrupaba a los mejores hombres. Veamos: Juárez, Pando, Arttime, Onega y Conceicao. Y el 5 a 0 logrado el 4 de agosto, al par de señalarlo como el ganador de la primera rueda, le daba una sensación engañosa de superioridad. Porque esa misma delantera al partido siguiente fracasó y cuando se quiso volver a fojas uno ya todo estaba carcomido por la falta de fe y la inseguridad en las propias fuerzas. Se jugó en Atlanta y

se recaudaron \$ 2.053.340. Scorers Arttime (4) y Juárez.

En San Martín fue dilucidado el 30 de junio el duelo de Villa Crespo. Y como en aquellas famosas audiciones radiales: ataca Argentina... ¡gol uruguayo!, en esta ocasión se dio lo de "ataca Chacarita, gol de Atlanta". El match fue desnaturalizado por las muchas fricciones, y ganó el que menos méritos hizo para el triunfo. Goleadores Castro y Griguol. Recaudación \$ 462.620.

Fue un partido histórico el librado el 19 de mayo entre Huracán y Banfield, porque el empate del "globito" lo logró... el linesman al sancionar un tiro libre de Brookes, que luego de dar en el travesaño, botó en el suelo. Ventre, que estaba cerca, iba a seguir la jugada, pero atendiendo a las protestas consultó al linesman y así empató Huracán en 2 tantos. Banfield, luego de 300 minutos de miopia golística, había conseguido sus primeros goles, y perdió un punto por un capricho reglamentario...

EL JUVENIL HOY VIAJA A BRASIL

La selección juvenil argentina que representará a nuestro país en los próximos Juegos Olímpicos de Tokio, partirá hoy por vía aérea rumbo al Brasil, donde el próximo lunes se medirá amistosamente con la representación olímpica de ese país, en el estadio Maracanã

La partida se efectuará en dos tandas. La primera parte saldrá en horas de la mañana en un avión de la Fuerza Aérea Brasileña, fletado especialmente, mientras que el resto, lo hará en horas de la noche, en un vuelo regular. Como se anunció ya, no viajará el director técnico de la selección juvenil argentina Ernesto Ducehini, quien fue reemplazado por el señor Tartaglia, de Vélez Sarsfield.

EQUIPOS, CANCHAS Y ARBITROS

Sobre los precios fijados por el Consejo Directivo de la A. F. A. para los partidos oficiales de primera división superior que se jugarán hoy a partir de las 15.30, habrá un recargo de 10 pesos en cada boleto de entrada, para formar el fondo olímpico para el team de fútbol que irá a Tokio.

Ferro
P. C. Oeste: Piazza; Di Gioia y Leonardi; Etchevest, Collado y Díaz; Griguol, Berón, Ribaud, Tojo y Garabal. Arquero suplente: Carrillo. D.T.: Aráuz.

Estudiantes
Blagiolli y Mialbernati; Jáuregui, López y Madero; Nardiello, Yudica, E. Flores, Leeb y Bielli. Arquero suplente: Toledo. D.T.: Aldabe.

N. O. Boys
Arbitro: Coerezza. Cancha: F. C. Oeste.

Racing
Newell's Old Boys: Gironac Dudik y Argüello; Ramírez, Scoppa y Nemiña; Vizzo, Zucca, Pérez, Castro y Romero. Arquero suplente: Fiorio. D.T.: Díaz.

Carrizo. D.T.: Della Torre.
Arbitro: Barreiro. Cancha: Newell's Old Boys.

Gimnasia
Gimnasia y Esgrima: Minnolan; Galeano y Rols; Davoine, Manrique y Carrizo; Clacia, Marchetta o Antonio, Pardo, Rojas y Escalada. Arquero suplente: Romera. D.T.: Galán.

Vélez Sarsfield
Domínguez; Dalmao y Atela; Avalos, Cielinsky y Canosa; González, Fernández, Karanickolas, Subiat y Carone. Arquero suplente: Bravo; D.T.: Ferraro.

Chacarita
Arbitro: Praddaude. Cancha: G. y Esgrima.

Atlanta
Chacarita Juniors: Camballeri; Seljo e Iñigo; Blanco, Sanguinetti y Ferro; Baggio, Rambert, Conigliaro, Roldán y Nomi. Arquero suplente: J. Traverso. D.T.: Pizutti.

Atlanta
Sánchez; Clariá y Nuñ; Vasallo, Griguol y Allende; Luna, Collazo, Fernández, Puntorero y Salomone. Arquero suplente: Sarmiento. D.T.: Mogilev.

Boca
Arbitro: Pestarino. Cancha: Chacarita Jrs.

San Lorenzo
Boca Juniors: Errea; Silveira y Marzolini; Simeone o Ayres, Rattín y Orlando; Rulli, Rojas, Menéndez, Silveira y González. Arquero suplente: Roma. D.T.: Deambrosi.

San Lorenzo
Irusta; Páez y Ruiz; Gramari, Telch y Albrecht; Coronel o Acosta, Rossi, Cabaleiro, Veira y Areal. Arquero suplente: Paladino. D.T.: Barreiro.

A. Juniors
Arbitro: Minute la. Cancha: Boca Juniors.

River
Argentinos Juniors: Miguellucci; Valentín y S. Aros-

ta; Díez, Mesiano y Vietez; Candal, Puppo, Luraschi, Salomón y Ulrich.
Arbitro suplente: Spilloga. D.T.: Resquín.

River Plate
Carrizo; Duro y Borczuk; Sainz, Matosas y Varacka; Cubilla, Fernández, Arttime, Onega y Más. Arquero suplente: Bal'esteros. D.T.: Moreno.

Huracán
Arbitro: Dellacasa. Cancha: Atlanta.

Banfield
Huracán: Ayala; Glinarte y Vidal; Hornes, Cubilla y Schneider; Santana, Rendón, Marchesse, López y Brookes. Arquero suplente: Navarro. D.T.: Spinetto.

Banfield
Righi; Llanos y López; Vázquez, Peano y Villano; Chaldú, Bayo, Martinoli, Raffo y Zárate. Arquero suplente: Cavallero. D.T.: Acosta.



De vuelta al pago. Luego de sus presentaciones en Africa y España, Boca retorna a lo suyo, el campeonato oficial. Goleador en Casablanca, los simpaticantes de la entidad de la ribera confían en el "pibe" Angel Clemente Rojas como solución a la falta de gol del ataque.

Lotería Nacional: Premiado con \$ 1.800.000 el Nro. 37.236

1 1016 1114 1212 1310 1408 1506 1604 1702 1800 1998 2096 2194 2292 2390 2488 2586 2684 2782 2880 2978 3076 3174 3272 3370 3468 3566 3664 3762 3860 3958 4056 4154 4252 4350 4448 4546 4644 4742 4840 4938 5036 5134 5232 5330 5428 5526 5624 5722 5820 5918 6016 6114 6212 6310 6408 6506 6604 6702 6800 6882 6978 7076 7174 7272 7370 7468 7566 7664 7762 7860 7958 8056 8154 8252 8350 8448 8546 8644 8742 8840 8938 9036 9134 9232 9330 9428 9526 9624 9722 9820 9918 10016 10114 10212 10310 10408 10506 10604 10702 10800 10882 10978 11076 11174 11272 11370 11468 11566 11664 11762 11860 11958 12056 12154 12252 12350 12448 12546 12644 12742 12840 12938 13036 13134 13232 13330 13428 13526 13624 13722 13820 13918 14016 14114 14212 14310 14408 14506 14604 14702 14800 14882 14978 15076 15174 15272 15370 15468 15566 15664 15762 15860 15958 16056 16154 16252 16350 16448 16546 16644 16742 16840 16938 17036 17134 17232 17330 17428 17526 17624 17722 17820 17918 18016 18114 18212 18310 18408 18506 18604 18702 18800 18882 18978 19076 19174 19272 19370 19468 19566 19664 19762 19860 19958 20056 20154 20252 20350 20448 20546 20644 20742 20840 20938 21036 21134 21232 21330 21428 21526 21624 21722 21820 21918 22016 22114 22212 22310 22408 22506 22604 22702 22800 22882 22978 23076 23174 23272 23370 23468 23566 23664 23762 23860 23958 24056 24154 24252 24350 24448 24546 24644 24742 24840 24938 25036 25134 25232 25330 25428 25526 25624 25722 25820 25918 26016 26114 26212 26310 26408 26506 26604 26702 26800 26882 26978 27076 27174 27272 27370 27468 27566 27664 27762 27860 27958 28056 28154 28252 28350 28448 28546 28644 28742 28840 28938 29036 29134 29232 29330 29428 29526 29624 29722 29820 29918 30016 30114 30212 30310 30408 30506 30604 30702 30800 30882 30978 31076 31174 31272 31370 31468 31566 31664 31762 31860 31958 32056 32154 32252 32350 32448 32546 32644 32742 32840 32938 33036 33134 33232 33330 33428 33526 33624 33722 33820 33918 34016 34114 34212 34310 34408 34506 34604 34702 34800 34882 34978 35076 35174 35272 35370 35468 35566 35664 35762 35860 35958 36056 36154 36252 36350 36448 36546 36644 36742 36840 36938 37036 37134 37232 37330 37428 37526 37624 37722 37820 37918 38016 38114 38212 38310 38408 38506 38604 38702 38800 38882 38978 39076 39174 39272 39370 39468 39566 39664 39762 39860 39958 40056 40154 40252 40350 40448 40546 40644 40742 40840 40938 41036 41134 41232 41330 41428 41526 41624 41722 41820 41918 42016 42114 42212 42310 42408 42506 42604 42702 42800 42882 42978 43076 43174 43272 43370 43468 43566 43664 43762 43860 43958 44056 44154 44252 44350 44448 44546 44644 44742 44840 44938 45036 45134 45232 45330 45428 45526 45624 45722 45820 45918 46016 46114 46212 46310 46408 46506 46604 46702 46800 46882 46978 47076 47174 47272 47370 47468 47566 47664 47762 47860 47958 48056 48154 48252 48350 48448 48546 48644 48742 48840 48938 49036 49134 49232 49330 49428 49526 49624 49722 49820 49918 50016 50114 50212 50310 50408 50506 50604 50702 50800 50882 50978 51076 51174 51272 51370 51468 51566 51664 51762 51860 51958 52056 52154 52252 52350 52448 52546 52644 52742 52840 52938 53036 53134 53232 53330 53428 53526 53624 53722 53820 53918 54016 54114 54212 54310 54408 54506 54604 54702 54800 54882 54978 55076 55174 55272 55370 55468 55566 55664 55762 55860 55958 56056 56154 56252 56350 56448 56546 56644 56742 56840 56938 57036 57134 57232 57330 57428 57526 57624 57722 57820 57918 58016 58114 58212 58310 58408 58506 58604 58702 58800 58882 58978 59076 59174 59272 59370 59468 59566 59664 59762 59860 59958 60056 60154 60252 60350 60448 60546 60644 60742 60840 60938 61036 61134 61232 61330 61428 61526 61624 61722 61820 61918 62016 62114 62212 62310 62408 62506 62604 62702 62800 62882 62978 63076 63174 63272 63370 63468 63566 63664 63762 63860 63958 64056 64154 64252 64350 64448 64546 64644 64742 64840 64938 65036 65134 65232 65330 65428 65526 65624 65722 65820 65918 66016 66114 66212 66310 66408 66506 66604 66702 66800 66882 66978 67076 67174 67272 67370 67468 67566 67664 67762 67860 67958 68056 68154 68252 68350 68448 68546 68644 68742 68840 68938 69036 69134 69232 69330 69428 69526 69624 69722 69820 69918 70016 70114 70212 70310 70408 70506 70604 70702 70800 70882 70978 71076 71174 71272 71370 71468 71566 71664 71762 71860 71958 72056 72154 72252 72350 72448 72546 72644 72742 72840 72938 73036 73134 73232 73330 73428 73526 73624 73722 73820 73918 74016 74114 74212 74310 74408 74506 74604 74702 74800 74882 74978 75076 75174 75272 75370 75468 75566 75664 75762 75860 75958 76056 76154 76252 76350 76448 76546 76644 76742 76840 76938 77036 77134 77232 77330 77428 77526 77624 77722 77820 77918 78016 78114 78212 78310 78408 78506 78604 78702 78800 78882 78978 79076 79174 79272 79370 79468 79566 79664 79762 79860 79958 80056 80154 80252 80350 80448 80546 80644 80742 80840 80938 81036 81134 81232 81330 81428 81526 81624 81722 81820 81918 82016 82114 82212 82310 82408 82506 82604 82702 82800 82882 82978 83076 83174 83272 83370 83468 83566 83664 83762 83860 83958 84056 84154 84252 84350 84448 84546 84644 84742 84840 84938 85036 85134 85232 85330 85428 85526 85624 85722 85820 85918 86016 86114 86212 86310 86408 86506 86604 86702 86800 86882 86978 87076 87174 87272 87370 87468 87566 87664 87762 87860 87958 88056 88154 88252 88350 88448 88546 88644 88742 88840 88938 89036 89134 89232 89330 89428 89526 89624 89722 89820 89918 90016 90114 90212 90310 90408 90506 90604 90702 90800 90882 90978 91076 91174 91272 91370 91468 91566 91664 91762 91860 91958 92056 92154 92252 92350 92448 92546 92644 92742 92840 92938 93036 93134 93232 93330 93428 93526 93624 93722 93820 93918 94016 94114 94212 94310 94408 94506 94604 94702 94800 94882 94978 95076 95174 95272 95370 95468 95566 95664 95762 95860 95958 96056 96154 96252 96350 96448 96546 96644 96742 96840 96938 97036 97134 97232 97330 97428 97526 97624 97722 97820 97918 98016 98114 98212 98310 98408 98506 98604 98702 98800 98882 98978 99076 99174 99272 99370 99468 99566 99664 99762 99860 99958 100056 100154 100252 100350 100448 100546 100644 100742 100840 100938 101036 101134 101232 101330 101428 101526 101624 101722 101820 101918 102016 102114 102212 102310 102408 102506 102604 102702 102800 102882 102978 103076 103174 103272 103370 103468 103566 103664 103762 103860 103958 104056 104154 104252 104350 104448 104546 104644 104742 104840 104938 105036 105134 105232 105330 105428 105526 105624 105722 105820 105918 106016 106114 106212 106310 106408 106506 106604 106702 106800 106882 106978 107076 107174 107272 107370 107468 107566 107664 107762 107860 107958 108056 108154 108252 108350 108448 108546 108644 108742 108840 108938 109036 109134 109232 109330 109428 109526 109624 109722 109820 109918 110016 110114 110212 110310 110408 110506 110604 110702 110800 110882 110978 111076 111174 111272 111370 111468 111566 111664 111762 111860 111958 112056 112154 112252 112350 112448 112546 112644 112742 112840 112938 113036 113134 113232 113330 113428 113526 113624 113722 113820 113918 114016 114114 114212 114310 114408 114506 114604 114702 114800 114882 114978 115076 115174 115272 115370 115468 115566 115664 115762 115860 115958 116056 116154 116252 116350 116448 116546 116644 116742 116840 116938 117036 117134 117232 117330 117428 117526 117624 117722 117820 117918 118016 118114 118212 118310 118408 118506 118604 118702 118800 118882 118978 119076 119174 119272 119370 119468 119566 119664 119762 119860 119958 120056 120154 120252 120350 120448 120546 120644 120742 120840 120938 121036 121134 121232 121330 121428 121526 121624 121722 121820 121918 122016 122114 122212 122310 122408 122506 122604 122702 122800 122882 122978 123076 123174 123272 123370 123468 123566 123664 123762 123860 123958 124056 124154 124252 124350 124448 124546 124644 124742 124840 124938 125036 125134 125232 125330 125428 125526 125624 125722 125820 125918 126016 126114 126212 126310 126408 126506 126604 126702 126800 126882 126978 127076 127174 127272 127370 127468 127566 127664 127762 127860 127958 128056 128154 128252 128350 128448 128546 128644 128742 128840 128938 129036 129134 129232 129330 129428 129526 129624 129722 129820 129918 130016 130114 130212 130310 130408 130506 130604 130702 130800 130882 130978 131076 131174 131272 131370 131468 131566 131664 131762 131860 131958 132056 132154 132252 132350 132448 132546 132644 132742 132840 132938 133036 133134 133232 133330 133428 133526 133624 133722 133820 133918 134016 134114 134212 134310 134408 134506 134604 134702 134800 134882 134978 135076 135174 135272 135370 135468 135566 135664 135762 135860 135958 136056 136154 136252 136350 136448 136546 136644 136742 136840 136938 137036 137134 137232 137330 137428 137526 137624 137722 137820 137918 138016 138114 138212 138310 138408 138506 138604 138702 138800 138882 138978 139076 139174 139272 139370 139468 139566 139664 139762 139860 139958 140056 140154 140252 140350 140448 140546 140644 140742 140840 140938 141036 141134 141232 141330 141428 141526 141624 141722 141820 141918 142016 142114 142212 142310 142408 142506 142604 142702 142800 142882 142978 143076 143174 143272 143370 143468 143566 143664 143762 143860 143958 144056 144154 144252 144350 144448 144546 144644 144742 144840 144938 145036 145134 145232 145330 145428 145526 145624 145722 145820 145918 146016 146114 146212 146310 146408 146506 146604 146702 146800 146882 146978 147076 147174 147272 147370 147468 147566 147664 147762 147860 147958 148056 148154 148252 148350 148448 148546 148644 148742 148840 148938 149036 149134 149232 149330 149428 149526 149624 149722 149820 149918 150016 150114 150212 150310 150408 150506 150604 150702 150800 150882 150978 151076 151174 151272 151370 151468 151566 151664 151762 151860 151958 152056 152154 152252 152350 152448 152546 152644 152742 152840 152938 153036 153134 153232 153330 153428 153526 153624 153722 153820 153918 154016 154114 154212 154310 154408 154506 154604 154702 154800 154882 154978 155076 155174 155272 155370 155468 155566 155664 155762 155860 155958 156056 156154 156252 156350 156448 156546 156644 156742 156840 156938 157036 157134 157232 157330 157428 157526 157624 157722 157820 157918 158016 158114 158212 158310 158408 158506 158604 158702 158800 158882 158978 159076 159174 159272 159370 159468 159566 159664 159762 159860 159958 160056 160154 160252 160350 160448 160546 160644 160742 160840 160938 161036 161134 161232 161330 161428 161526 161624 161722 161820 161918 162016 162114 162212 162310 162408 162506 162604 162702 162800 162882 162978 163076 163174 163272 163370 163468 163566 163664 163762 163860 16395

Mercado de Cambios

Sin Modificaciones

★ No sufrió modificaciones durante el día de ayer la cotización del dólar. Su valor se mantuvo a razón de 143,60 pesos.

Países	Billetes	Oro	Libre vendedor	
			Ayer	Anter
1 Libra esterlina ..	403.—	1.385.—	399.80	399.80
1 Dolar (EE. UU.) ..	145.—	3.000.—	143.60	143.60
100 Francos franc. ..	2.950.—	1.280.—	2.930.90	2.930.90
100 Liras ..	23.15	1.280.—	22.99	22.99
100 Pesetas ..	242.—	—	240.40	240.40
100 Marcos ..	3.640.—	1.990.—	3.612.25	3.612.25
100 Florines ..	4.000.—	—	3.977.15	3.977.—
100 Francos belgas ..	288.50	1.280.—	288.95	288.95
100 Francos suizos ..	3.345.—	1.380.—	3.324.05	3.323.35
100 Pesos mexicanos ..	1.160.—	7.550.—	1.149.90	1.149.90
100 Pesos uruguayos ..	625.—	—	618.95	621.65
100 Cruzeiros ..	10.50	—	—	—
100 Escudos portug. ..	492.—	—	499.75	499.75
100 Coronas danes ..	—	—	2.072.15	2.072.45
100 Coronas nor.	—	—	2.004.95	2.005.65
100 Coronas suecas ..	—	—	2.795.90	2.796.20
100 Chelines austr.	550.—	—	557.15	557.15
100 Soles peruanos ..	37.50	3.260.—	—	—
100 Escudos chilenos ..	540.—	8.100.—	—	—

ALEGRÍA: HAY TRES CIUDADES DE VIDA MAS CARA QUE BUENOS AIRES

Madrid es la Mejor Capital

★ LONDRES, 4 (ANSA). — Sydney, Australia, es la ciudad más cara del mundo, seguida por París, y —a distancia bastante— por Nueva York. Por lo menos así lo considera el Foreign Office inglés. Buenos Aires es apenas más barata que Nueva York, y Madrid la metrópoli más barata.

Para uso principalmente de los turistas, ha sido publicada una reciente confrontación del costo de la vida en las principales metrópolis del mundo, basada en los reembolsos de gastos que la Cancillería Británica paga a sus funcionarios en misión en el exterior. La escala se ha establecido, tomando como base tres gastos esenciales de un día de permanencia en el extranjero: una noche en un buen hotel, tres comidas y los servicios correspondientes. Cabe señalar que los fun-

cionarios del Foreign Office que se benefician con los reembolsos de gastos indicados en el siguiente cuadro tienen como mínimo un sueldo de 1.500 libras esterlinas (4.200 dólares) anuales.

Ciudad	Dólares
Sydney	19.04
París	17.13
Nueva York	14.50
Buenos Aires	13.44
Bombay	13.18
Roma	12.88
Tokio	11.70
Berlin	8.93
Madrid	6.10

Servicios Aéreos

VUELOS DE HOY

LLEGAN A EZEIZA

Compañía Vuelo Origen Hora

Vuelos Transatlánticos.
Aerolíneas 141 Frankfurt 11.35
Canadian 402 H. Kong 13.55

Vuelos Americanos

Alitalia 583 Santiago 13.35
BOAC 662 Santiago 10.50
L.A. Pa'ya 202 Asunción 9.50
Braniff 979 N. York 16.20
Cruzair 409 R. Janeiro 14
LAN 103 Santiago 12.45
Panagra 81 N. York 14.25
Pan Am. 203 N. York 14.45
A. Peruan. 65 Lima 16.05

Al Aeroparque

Aerolíneas 215 Montevideo 9.35
Aerolíneas 225 Montevideo 12.40
Aerolíneas 235 Montevideo 15.40
Aerolíneas 291 S. de Chile 18.35
Aerolíneas 245 Montevideo 18.40
Aerolíneas 293 Asunción 21.15
Aerolíneas 255 Montevideo 21.40
Aerolíneas 256 P. Arenas 22.35
Aerolíneas 265 Montevideo 23.50
Austral 301 Montevideo 9.30
Austral 311 Montevideo 14.50
Austral 321 Montevideo 20.20
CAUSA 101 Montevideo 7.35
CAUSA 103 Montevideo 10.35
CAUSA 105 Montevideo 15.05
CAUSA 107 Montevideo 19.35
PLUNA 151 Montevideo 7
PLUNA 153 Montevideo 10
PLUNA 155 Montevideo 14
PLUNA 157 Montevideo 17
PLUNA 159 Montevideo 20
ALA 157 Asunción 19.5

Del Interior

Aerolíneas 719 Concordia 10.20
Aerolíneas 645 C. Rivadavia 12.30
Aerolíneas 727 Resistencia 17.40
Aerolíneas 747 Resistencia 18.25
Aerolíneas 727 Mendoza 18.35
Aerolíneas 679 Bariloche 19.05
Aerolíneas 631 M. d. Plata 19.50
Aerolíneas 731 Mercedes 19.50
Aerolíneas 633 Salta 19.50
Aerolíneas 681 C. Rivadavia 20.15
Aerolíneas 707 Formosa 21.15
Aerolíneas 703 Posadas 21.25
Aerolíneas 717 Tartagal 21.40
Aerolíneas 681 Tucumán 22.25
Aerolíneas 649 R. Gallegos 22.55
Austral 816 Córdoba 12
Austral 825 B. Blanca 20
Austral 833 Bariloche 20
Austral 831 M. d. Plata 12.30
Austral 833 M. d. Plata 23.45
Austral 811 B. Blanca 20.25
Austral 811 Trelew 20.25
Austral 811 C. Rivadavia 20.25
ALA 157 Santa Fe 19.5
ALA 157 Resistencia 19.5
ALA 143 Paraná 9.45

SALEN DE EZEIZA

Compañía Vuelo Destino Hora

Vuelos Transatlánticos
Aerolíneas 320 N. York 19.30
BOAC 662 Roma 12.05
Alitalia 583 Londres 11.35
Canadian 401 H. Kong 18.50

Vuelos Americanos

Iberia 942 Madrid 12.10
L.A. Pa'ya 203 Asunción 11.30
Panagra 80 N. York 19.10
Pan Am. 204 N. York 18
A. Peruan. 64 Lima 17.35
Braniff 978 N. York 20.45
LAN 103 Santiago 14
Cruzair 408 R. Janeiro 15

Del Aeroparque

Aerolíneas 648 P. Arenas 1.30
Aerolíneas 214 Montevideo 7.30
Aerolíneas 526 S. de Chile 9
Aerolíneas 706 Asunción 10
Aerolíneas 224 Montevideo 10.30
Aerolíneas 234 Montevideo 13.30
Aerolíneas 244 Montevideo 16.30
Aerolíneas 254 Montevideo 19.30
Aerolíneas 264 Montevideo 21
Austral 300 Montevideo 7.30
Austral 310 Montevideo 13
Austral 320 Montevideo 18.30
CAUSA 102 Montevideo 8.30
CAUSA 104 Montevideo 11.30
CAUSA 106 Montevideo 16
CAUSA 108 Montevideo 20.30
PLUNA 152 Montevideo 8
PLUNA 156 Montevideo 11
PLUNA 154 Montevideo 15
PLUNA 158 Montevideo 18
PLUNA 160 Montevideo 21

Para el Interior

Aerolíneas 648 R. Gallegos 1.30
Aerolíneas 620 R. Gallegos 4.15
Aerolíneas 580 Tucumán 4.30
Aerolíneas 612 C. Rivadavia 5
Aerolíneas 516 Tartagal 5.30
Aerolíneas 644 Concordia 6.45
Aerolíneas 718 C. Rivadavia 7
Aerolíneas 512 Salta 8
Aerolíneas 526 Mendoza 9.30
Aerolíneas 726 Resistencia 10
Aerolíneas 706 Formosa 10
Aerolíneas 746 Resistencia 11.30
Aerolíneas 780 Mercedes 13.45
Aerolíneas 678 Bariloche 14
Aerolíneas 702 Posadas 14.30
Aerolíneas 630 M. d. Plata 17
Austral 814 Córdoba 8
Austral 830 M. d. Plata 10
Austral 832 M. d. Plata 21.11
ALA 156 Resistencia 6
Austral 824 Bariloche 6
Austral 810 Resistencia 6
ALA 156 Posadas 15
ALA 960 Trelew 24

Movimiento Portuario

ENTRAN HOY

NOMBRE	Pabellón	Procedencia	Carga	Giro	Hora
Urug. Star	Inglés	Londres	Pasaj.	D. Sud I	7
Rio Chico	Argentino	R. Janeiro	General	Dna. C	11
R. Janeiro	Noruego	N. York	General	Dique 4	7
Aludra	Holandés	Bremen	General	Dique 4	7
Aeolun	Griego	Rumania	General	Dna. C	8
O. Transport	Inglés	Rosario	Completo	5° Espig.	8
Jupiter	Griego	Rosario	Completo	Dna. D	18
Mtd. Frers	Argentino	Rada	Petróleo	Dna. Infl.	7
M. Ezcurrea	Argentino	La Plata	Petróleo	Dna. E	14
13 Diciembre	Argentino	La Plata	Petróleo	Dna. Infl.	17
Rio Turbio	Argentino	R. Gallego	Carbón	Dna. E	8
A. Bozzo	Italiano	Rosario	Completo	Dna. D	8

ENTRARON AYER

NOMBRE	Pabellón	Procedencia	Carga	Giro
B. Sparrenberg	Alemán	P. Madryn	General	Dique 4
Westbury	Inglés	Londres	General	Dársena B
Assimina. P.	Panamense	Rada	Lastre	Dársena D
Dynamis	Griego	Rada	Lastre	Dársena D

SALEN HOY

NOMBRE	Pabellón	Salida de:	Carga	Destino	Hora
Rio S. Juan	Argentino	Dique 3	General	Santos	9
Rio Bermejo	Argentino	Dna. A-B	General	N. Orleans	9
Isla Leones	Argentino	Dna. Infl.	Lastre	S. Lorenzo	7
Simos	Griego	Dna. D	General	Rotterdam	6
Soelyve	Inglés	Dna. D	General	Cuba	6
C. Cortes	Argentino	Dna. Sur	Pasaj.	Corrientes	14
Coracero	Argentino	Dna. B	General	Hamburgo	1

SALIERON AYER

NOMBRE	Pabellón	Salida de:	Carga	Destino
Aragón	Inglés	Dna. A	Pasajeros	Londres
Mendoza Star	Inglés	D. Sud I	General	Genova
Overo	Argentino	Dna. C	General	N. Orleans
Rio Colorado	Argentino	Dna. C	Lastre	Rosario
Rio Cuarto	Argentino	Dna. C	Lastre	P. S. Martin
Juvenal	Argentino	D. Sud II	Lastre	C. Oihua
Atalaya	Finlandés	Dique 4	Lastre	Necochea
Romney	Inglés	Dique 4	Lastre	Rosario
Arauco	Chileno	V. de Ros	General	El Callao
D. Pateras	Griego	Dna. D	General	Kobe

Río Turbio: La Más Alta Producción de un Mes

★ Informó Yacimientos Carboníferos Fiscales que en el mes de agosto, Río Turbio alcanzó la más alta producción de carbón bruto con 43.278 toneladas, superando la marca obtenida en 1959 por 8.623 toneladas. La misma fuente señala que en la semana del 24 al 29 de dicho mes se logró una producción bruta de 11.582 toneladas de carbón, mientras que la producción neta mensual de ese producto mineral alcanzó las 33.846 toneladas. Por otra parte, en el mes de agosto se obtuvieron records en el transporte por el ramal ferroviario de Río Turbio a Río Gallegos, con 31.802 toneladas, y el despacho en puerzo hacia la zona de gran consumo, ascendió al máximo en la trayectoria de YCF: 27.987 toneladas.

• Zapla

El director general de Fabricaciones Militares, general Carlos Guido Blanco, hablará el 10 del corriente sobre la función y objetivos de los altos hornos de Zapla, y, principalmente, sobre las nuevas plantas de fabricación de acero que se inaugurarán el 9 del mes próximo. A la conferencia el general Blanco asistirá el Presidente de la República.

• Japoneses

Veinticuatro industriales japoneses, de la Asociación de Industriales de la ciudad de Osaka, arribaron esta tarde al país procedentes de Santiago de Chile, una de las escalas de su viaje por América del Sur.

Preside la delegación el señor Takejiro Iguchi, quien en declaraciones a la prensa, señaló que el objetivo primordial del viaje está vinculado al estudio del mercado latinoamericano, con miras a una eventual radicación de capitales nipones.

Los miembros de la delegación japonesa mantendrán entrevistas con industriales argentinos.

Mercado de Valores de Buenos Aires

★ Desde los minutos iniciales, las órdenes de compra abarcaron a una amplio sector de papeles, los que, como lógica consecuencia, fueron registrando mejoras en sus niveles. Luego de promediar la jornada, la actividad se

amplió, acentuándose la modalidad apuntada. La tónica en general resultó sostenida. Registraron mejoras 106 papeles, los que variaron de uno a treinta puntos, bajaron 55, entre uno y veinte pesos; 130 quedaron sin cambios. Me

joraron cuarenta centavos los títulos del Empréstito 9 de Julio, al cerrar ayer a 88,50 pesos. El total general de lo operado alcanzó a la suma de 151.000.900 pesos nominales, de los cuales 138.402.900 pesos en acciones.

BANCOS
Buenos Aires (73.50) 73;
Cred. Provinc. 270; Fran-
cés (505) 515; Galicia (378)
380; Italia (562) 562; Inter-
rior (184) 186; Montserrat
146; Pop. Arg. (193) 200;
Pop. Plata (76) 78; Pop.
Quilmes (82) 90; Nuevo
Italiano (430) 430; Sirio
270; Superville (178) 185.
VARIAS
Acindar (122) 122; Acin-
ter (122) 125; Aduriz (98)
98; Agrest 165; Agrometal
(121) 130; Alpagatas (132)
132; Arando (181) 180; Ar-
camisa (130) 128; Arcomco
100; Argental (150) 156; Ar-
mando (100) 107; Astarsa
(53) 53; Aircraft 27; Astra
(116.50) 115; Atanor (133)
134; Atma (60) 60; Azuca-
rera (179) 179.
Bacigalupo (106) 106; Ba-
gley (340) 340; Bank 30;
Benegas (132) 132; Berlin-
gieri (125) 124; Bernardín
(60) 67; Bertagni (88) 92;
Bocci (81) 81; Bonafide
(425) 415; Brandt (35) 34;
B. A. Building (122) 122;
Buxton (157) 157.
C. La Virginia (300) 300;
Calfici (62) 62; Cala 62;
Campomar (100) 101; Ca-
nale (140) 140; Cantábrica
(127) 140; Capea (178) 178;
Caputo (57) 54; Cavado
(127) 120; Casa América
(52) 93; Casa Schuster (61)

61; Casa Muñoz (270) 265;
Celulosa (105) 105.50; C. G.
Z. (72) 73; Cemac 120; Ci-
dec 88; Ciervo (146) 146;
Cigás (63) 66; Cimet 73;
Cincotta (145) 144; Cia.
Frutic. (63) 64; Corcemar
(230) 230; Cordonsed (181)
173; Coronet (88) 88; Cote-
cnica (114) 115; C. Español
2.010; Crist. Cuyo 136; Crist.
Rigolleau (68) 68; Crush
(117) 117; Cristalux (80)
85; Cuallierón (182) 185;
Cuareta (210) 213; Cuntur
32; Curt. Latte 105.
Chague (45) 45; Chozas
(103) 108.
Daneri (122) 120; Del
Atlántico (91) 90; Delgado
(34) 34; De Lorenzi (260)
260; Della Penna (100) 100;
Diez Hnos. (50) 60; Di Pa-
olo (90) 89; Ditlevsen (49)
49; Dockoll (133) 133; DKW
(37) 38; Domec (133) 135;
Drog. Sularg. 75; Dubarry
(49) Durany (160) 160.
Echesortu (295) 294; Ediar
(95) 95; Edit. Codex (173)
170; Edit. Losada (62) 64;
Electroclor (219) 219; El
Globo (47) 47; Esmetal (35)
36; Estrada A. (100) 100.
Fabrill Finan. (64.50) 64
con 50; Fader (79) 75; Fa-
pi (38) 42; Ferrum (170)
170; Fila (90) 92; Finaco
(41) 40; Fiplasto (118) 119;
Flaiban 65; Flámex 64;
Forja (66) 66; Fósforos (235)

235; Frig. La Pampa (205)
200; Frig. La Plata (112) 112.
Galate (63) 64; Galileo
(178) 180; Gardini (48) 46;
Garovaglio (52) 54; Gaset
58; Gema 240; Geotécnica
(185) 180; Goffre y Carbón
(79) 80; Glastra 49.50; Grá-
fex (80) 80; Grassi 122;
Green (73) 73; Griego (232)
234; Griensu (94) 94; Griet
(106) 107.
Hafen (155) 155; Haynes
(30.50) 31; H. Solá 160; Hi-
drófila (125) 125; Hilmar
(22) 22; Hirschberg Tej. (47)
47; Hulytego (129) 125;
Hurlingham Opal. (39) 38
con 50.
Iggam (82) 83; Import.
Aceros (105) 105; Inalruco
(124) 121; Indeco (95) 95;
Indela 39; Indupa (330) 335;
Ind. Caren (70) 72; Ind.
Celulósicas (36) 36; Ind.
Grassi (116) 118; Ind. Nor-
te Sta. Fe (114) 116; Ind.
Paraguay 125; Ind. Parag.
Arg. (165) 165; Ind. Pirelli
280; Ind. Arg. Papel (127)
126; Ind. Llave 34; Ind.
Welbers (333) 320; Ing. Ta-
bacal (690) 690; Inst. Bioló-
gico (157) 147; Ind. Rab
(90) 90; Ipsam (132) 133;
Inta (167) 166; Introdutora
(167) 167; Ipako (170) 170;
Itsa 38; Italo Electricidad
745; Iva (76) 75.
Jabón Federal (82) 82.
Kaiser (97) 95.50; Kasdof

(210) 210; Koch (50) 55;
Kraft (39) 39.
La Emilia (88) 90; La
Germinadora 43; Lauda
(149) 149; La Superiora
(170) 170; Ledesma (316.60)
321; Libra B. (39) 42; Lom-
bardi (124) 125; Longvie
(64) 70; Los Andes (64) 65;
Lucini (190) 188.
Magnasco (150) 153; Man.
Algodonera 84; Man. del
Caucho (83) 84; Man. Forti
(63) 81; Marvel 40; Masllo-
rens (54) 54; Máspero (50)
53; Mat. Drago (120) 125;
Mellor (420) 420; Merc.
Abasto (245) 250; Metal.
Tandil (70) 76; Mica (68)
68; Midland (129) 127; Mi-
gra 123; Minera Aluminé
(37.50) 37.50; Molinos Río
de la Plata (165) 165; Mor-
ixe (360) 370.
Nahuel (129) 129; Necchi
(135) 136; Nibo Plast (20)
23; Nougues 565; Neroli
(136) 136; Noel B. 70.
Once S. A. (60) 61; Oran-
di (166) 166.
Packard (128) 127; Padli-
lla (181) 181; Palmas (109)
con 50 108; Panificación
120; Pap. Arg. (80) 80; Pap.
Pedotti (80) 80; Parodi 70;
Particular 468; Patagonia
63.50; Patricios 46; Patrick
32; Paz y Posse (510) 519;
Pérez Comp. (128) 130; Per-
kins (135) 139; Petrace
(164) 185; P. Bernabó (61)

64; Pto. San Nicolás 72;
Plastiversal 43; Polledo C.
63; Polledo Const. 175; Pro-
ductex (91) 91; Prod. Mu
Mu (117) 117; Protto (89)
61; Pueyrredán Const. (77)
77; Quebrachales Fus 120;
Química Estrella (144) 144.
Rehinsthal 70; Ronchetti
(37) 38; Rossi (150) 150;
Rysca (17.50) 17.
Salvo (285) 287; San Pa-
blo (390) 395; Sta. Rosa
(245) 241; Sasetru (117) 105;
Schcolnik (175) 177; Schu-
chard 150; Selaco (69) 68;
Selmor (68) 64; Selsa (93)
93; Semoca (116) 112; Siam
(50.50) 54; Silvania 40; Siam
Autom. (46) 46; Siat (103)
100; Sniafa (160) 160; Sol.
Petróleo (84) 82; Squibb
(100) 100; Stocker (37) 37;
Suixtil B. (57) 58.
Tallacasto (132) 132; Tall.
Adabor (53) 54; Tall. Cog-
han (53) 54; Tall. Rivadavia
(49) 51; Tamet (84) 84;
Tecnometal (48) 57; Terra-
bussi (465) 470; Textil Oeste
(102) 103; Textilyute
(146) 148; Tint. Muller (127)
130; Tolyca Catalano (130)
130; Tornquist 183.
Unifa (54) 56.
Vaqueros (95); Vasallí (158)
155; Ventaplast 94; Viplastie
127; Vial del Sur (120) 120.
Wecheco (157) 161; Wells
(67) 67; Zanella (144) 142;
Zucamor (97) 97.

Geología y Minería: Fueron Designadas Nuevas Autoridades

Por decreto N° 6847 del Poder Ejecutivo Nacional ha quedado integrado el directorio del Instituto Nacional de Geología y Minería. Las funciones se distribuyen de la siguiente forma: presidente, doctor Félix González Bonorino; vocales: doctor Amílcar Oscar Herrera, Ingeniero Julio Rodolfo Millán y doctores Luis Salado y Roberto Vitelmo Tezón. Determinase en la medida que la actual Dirección Nacional de Geología y Minería y la Dirección Nacional de Economía Minera, pasarán a formar parte del Instituto Nacional de Geología y Minería.

EDICTO

Juzgado en lo Civil N° 14, Secretaría N° 27, comunica por 5 días en el juicio "BARDI José Esteban su sucesión" que los maritillos A. C. Taquini y Cia. renatarán en San Martín 388, Capital, el 10 de setiembre próximo, a las 15.30 hs., el inmueble INDEPENDENCIA 1452. Capital, alquilado, sup. 590.59 ms. es, ad-eopus, Base retenida pesos 712.500 contado, 8 % seña y a cuenta de precio; 3 % comisión. Buenos Aires, agosto 31 de 1964.

RAUL R. FRIAS
Secretario

TV PROGRAMA

- 9.30

7 Discorama
Apertura de transmisión.

9.50

13 Danos Este Dia
Apertura de transmisión.

10

7 Gran Festival del Padre Gardella

13 Aventuras de Pinocho
Dibujos animados.

10.30

9 Touring Club Argentino
Prog. de divulgación turística.

13 Suplemento Infantil de Buenas Tardes, Mucho Gusto
Programa infantil.

11

7 Su Estrella Favorita
Serie unitaria.

9 El Circo

11.30

7 Televiajeros

13 El Capitán Marte y el XL 5

12

7 Impositiva Informa

9 Encrucijada
"La odisea de Kevin Brooke". Serie.

13 Roy Rogers
Serie de aventuras.

12.30

7 Panorama Telegrafico
Noticiero agrario

13 Los Tres Chiflados
"Los caballeros del caballete". Serie cómica.

13

7 Automovilista TV Club
Debates y comentarios.

9 Sábados Continuos
Programa de variedades.

13.15

7 Noticiero TV

13 Sábados Circulares de Mancera
Programa de variedades.

13.30

7 Noticiero TV

13.45

7 La Ciudad Creadora

14.15

7 La Casa de Rosario en Buenos Aires

14.45

7 Circo Alegria

15

11 Platea Familiar
Largo metraje.
"Lagrimas y risas".

16.30

7 Tardes de Cine en su Hogar
Largo metraje.
"Malditas sean las mujeres". (mexicana).

17

11 Los Acuanautas
"Filmando bajo el mar". Serie.

18

7 Teatro Explicado
"La tierra en armas", de Juan Carlos Rávalos.

11 La Nueva Generación
Serie.
- 18.30

7 Edición Extra
19

7 Panorama Mundial

11 Suspense
"Una mujer perfecta". Serie.

19.30

7 Noticiero TV

13 El Profesor Novak
"El primer día de clase". Serie.

20

7 Peñas en TV
Programa folklórico.

9 Idolos de la Juventud
"Sábados Continuos".

11 Años Sin Ley
"El espárrago". Serie.

20.30

13 Los Beverly Nicos
"La pasión de primavera". Serie.

21

7 Ayer...
Programa periodístico.

9 Dar en el Blanco
Prog. de entretenimientos.

11 Zorrerías

13 J.C. Bs. As. - Paris - Roma
Telecomedia

21.30

11 Arresto y Juicio
"Los tigres para la selva". Serie.

13 Telecataplum
Programa cómico.

22

7 Noticiero TV

9 Teatro de los Sábados
"Historia de tres encuentros", teleteatro completo.

22.15

7 Gran Cine de los Sábados
Largo metraje.
"Sin aliento", (francesa). 2ª Sección.
"Pasión y gloria", (francesa).

2

13 Los Defensores
"El gancho cruel". Serie.

23

11 El Repórter Esso
Relatos: A. Repetto.

23.15

11 Pronostika

23.20

11 Cine de Gala
Largo metraje.
"Su otro amor".

23.30

9 Ciclo Arturo de Córdoba
Largo metraje.
"Fruto prohibido".

13 Noticiero 13

23.45

13 El Destino
"Sexto sentido". Serie.

0.15

13 Cine de los Sábados
Largo metraje.
"Gunga Din". (norteamericana).

0.45

11 Palabras de Vida
Charlas espirituales.

1.45

13 Un Momento de Meditación
Charlas espirituales.

PERMANENCIAS DE FILMS EN CINES

★ "LA CONQUISTA DEL OESTE", ha pasado largamente el año de exhibiciones continuadas en el Casino. En Cinerama, el tema y el numeroso elenco estelar, cimentan la atracción.

"El mundo está loco, loco, loco", ha entrado en su octavo mes. También en cinerama con elenco estelar que encabeza Spencer Tracy, justifican la atracción.

"En pos del sol", ha cumplido su séptima semana en el Coliseo. Se trata de un verdadero poema infantil en color. Cinco semanas lleva en el Metropolitan "La caída del Imperio Romano" que pertenece a la serie de gran espectáculo. También cinco semanas cumple en el Premier "Un loco con suerte", ávil bufonada de Jerry Lewis. Cuatro semanas lleva "Frenesí de verano" en el Sarmiento y salas de barrio; tres semanas "El deporte predilecto del hombre" en el Gran Rex y dos semanas en el Tioceadero, "Amor a la francesa".



Galina Polskij y Nikita Mijalkov en una escena romántica de la película soviética "Yo ando por Moscú", cuyo estreno se anuncia para la semana próxima. Llega precedida de menciones honoríficas y elogiosos comentarios.

Crónica EN EL ESPECTACULO



El múltiple Peter Sellers en una magnífica caracterización en el film "El mundo de Henry Orient".

Peter Sellers También Sabe Amar por Música

★ Peter Sellers, que ha hecho reír a medio mundo con su actuación de Inspector Clouseau en "La pantera rosa", es protagonista de una nueva aventura por los mundos de la carcajada en "El mundo de Henry Orient" que Artistas Unidos anuncia para dentro de poco.

Esta película ha sido el primer trabajo de Sellers en Nueva York, filmado bajo la dirección de George Roy Hill. Tiene a su cargo el personaje de un pianista muy bueno, concertista famoso que a la par de su amor por la música tiene también un frenético amor por las muchachas bonitas. La acción de la película se desarrolla, según los anticipos, en un clima hilarante. Cada aventura sentimental suya está acompañada de incidencias cómicas, de situaciones lindas con el disparate, pero siempre adecuadas a la lógica y la razón, características de este actor.

Todo anda muy bien, hasta que dos adolescentes se inmiscuyen en sus traperías sentimentales y le crean tal diversidad de problemas que llegan hasta hacerle perder la razón.

Junto a él actúan en esta película, realizada para la compañía Pan Arts., Paula Prentiss, Angela Lansbury, Tom Bosley, Phillis Thaxter y las preciosas adolescentes Tippy Walker y Harrie Spaeth, acerca de las cuales se adelantan óptimas referencias. El argumento es de Nora y Nunhally Johnson, escrito especialmente para la actuación de Peter Sellers.

LA "SEXY" ISABEL SARLI EN EL FILM "LA LEONA"

★ Para el 17 de setiembre, en el Sarmiento, ha quedado establecida la fecha de estreno de "La leona", una película del sello Sifa, que ha dirigido Armando Bo y tiene como titular en el reparto a Isabel Sarli. Santiago Gómez-Cou, Armando Bo, Arnaldo Montel, Adalberto Silva y Monsueto la acompañan.

El tema del film es la lucha entre un abogado de una empresa petrolera y los obreros de la misma, que luchan por un mejoramiento social. La esposa del abogado —papel a cargo de Isabel Sarli— es la que resulta víctima de esa lucha. La acción se desarrolla, en gran parte, en la hermosa isla de Paquetá, en el Atlántico. Ha sido filmada en color.

Poética Estudiantina: "Yo Ando por Moscú"

★ En la Semana del Cine Internacional que ha de realizarse entre los días 10 y 16 de este mes, en el Gran Rex, se presentará una interesante película soviética, en carácter de anticipo a su próximo estreno en una sala central.

Se trata de "Yo ando por Moscú", que acaba de obtener un premio especial en el reciente Festival de Cannes.

La anécdota es simple y tiene carácter de una cabalgata juvenil. Se relata la historia de un joven, Volodia, que va de Siberia a Moscú, para conocer la capital soviética. Ahí conoce a un joven de su edad, Kolka, de quien se hace amigo y juntos se proponen recorrer los lugares de diversión de la urbe.

Muy pronto aparece la parte femenina, en la libia figurita de Aliona, simpática vendedora de una casa de música. Y entre los tres corren aventuras, algunas cómicas, otras de carácter trágico y algunas casi en grotresco. Todo ocurre durante el día. Pero al llegar la noche, hora de la separación, esta no se hace muy fácil, pues en el transcurso de esas horas aparentemente ligeras e insustanciales ha nacido un profundo amor entre Volodia y Aliona.

Los críticos en Cannes han señalado a esta película como una obra poética musical en torno a la felicidad o como un canto al amor de la juventud. Un crítico francés, en "France Soir" la calificó de "brillante y aromático ramo de flores frescas de primavera".

El libro es de Guennadi Shpalikov. Ha dirigido Guennadi Danelia, el mismo de "Un verano para recordar". El elenco se compone en sus partes centrales por Nikita Mijalkov, Alexei Loktev, Evgueni Steblov y Galina Polskij. Fotografió Vadim Yusov.

LO QUE VIMOS

Hasta el paisaje ha sido trucado en esta película de tema del Far West que se filmó en las montañas yugoslavas, con indios y todo. Entretenida y bien hecha, tan ágil como oriunda del propio Far West.



"El Tesoro del Lago de Plata"

★ El oro ha dado tema para cientos de películas. La pasión del oro, mejor dicho. Y ha dado tela también para películas como esta, en que la aventura más complicada, cruel y movida, sirva solamente para reiterar una vieja lección: el dinero no importa; lo que importa es la moral.

"El tesoro del Lago de Plata" ha sido filmada en Europa. Se han buscado paisajes y escenarios semejantes a los del oeste norteamericano. Los han hallado, como también algunos señores actores que parecen ser indios.

Pero como lo que importa aquí es la narración, ella ha sido confiada a buenos actores, como Lex Barker, Herbert Lom, Goltz Gerge y otros. Una novela de Karl May, escritor alemán que vivió muchos años en Estados Unidos y es uno de los autores de aventuras más leídos en su país, ha servido de tema a esta película, que evidentemente se ha salido del sobrio relato del escritor alemán para andar por torrenciales caminos de fantasía.

La historia cuenta de dos grupos de personas que andan tras un tesoro oculto en las orillas del llamado Lago de Plata. Crímenes, persecuciones, intrigas, a las que los indios tampoco son ajenos, se suceden vigorosamente a lo largo del relato en que se hace gala de elementos autóctonos que van desde el hacha hasta la flecha y del cuchillo al revólver de las cargas interminables.

Todo, para concluir en un final ennoblecido por la pérdida definitiva del disputado tesoro y el gesto de los buenos salvando a los malvados.

Es una película Rank que se vio en el Ideal.



Una escena de "El príncipe en el país de la justicia", presentado por el Teatro Popular para Niños, en "El Trono". Sus protagonistas son Horacio Gaitán, Rubén Medrano y Miguel Capra

Piero Lanzetta, en un Peregrinaje de Color, Arriba a Buenos Aires

★ Piero Lanzetta, nacido en Alejandria, uno de los puertos más importantes del Mediterráneo, ostenta una biografía que puede sintetizarse en un quehacer febril y apasionado: 1.000 dibujos sobre temas italianos, hechos al aire libre, a pleno sol. Con ellos se podría cubrir una superficie de 700 metros cuadrados. Piero tiene 29 años y singularmente dotado para el dibujo, captó con rapidez las enseñanzas de sus maestros en la Escuela de Pintura y Escultura, de su ciudad natal.

Cumplido su ciclo de estudios, prosiguió en Roma su itinerario fervoroso en las aulas del Liceo Artístico. Siete años de trabajos incansables, coronaron más tarde su dedicación exhaustiva a la Facultad de Arquitectura. Con su formación académica de rigor universitario, Lanzetta entró en la caudalosa falange de 40.000 artistas italianos, dispuestos a emprender el espinoso camino de la perfección. En 1956, cargó en ristre su banquito plegable y comenzó a pintar líricamente a Roma, en toda su exultante belleza. Luego de siete años de cumplir "un peregrinaje de hambre" —como lo suele denominar irónicamente—, Piero Lanzetta, arribó a París, comenzando para él, una época de "color". Vive en el Louvre e intima, respetuosamente ad-

miración, con todos los impresionistas. Va reemplazando con los pinceles, sus viejas armas de combate plástico de todos los días: los lápices y las sanguinas. Retorna a Roma, en donde participa en numerosas exposiciones colectivas, dialogando con los pintores más jóvenes de su tiempo. Lanzetta hace de Roma, a través de incansables dibujos, su verdad poética. Actualmente, en Buenos Aires, se apresta a recibir el veredicto de nuestro público, en una muestra a inaugurarse el próximo lunes 7, en el salón del Opera, a total beneficio de DAFAC y ACIR, constituyendo su primera muestra americana. Treinta y dos motivos, expresarán el vibrante mensaje del pintor italiano en un rasgo de humana proyección.



Piero Lanzetta, el artista viajero, en actitud contemplativa, midiendo distancias...

MAPAMUNDI DEL ARTE

Festival de Venecia: Problemas con la Exhibición de la Película Nipona

VENECIA, 4 (France Presse). — El público y los periodistas no tendrán más el derecho de ver los films presentados al margen del Festival de Venecia y proyectados en las salas privadas de la isla del Lido. A esta tajante conclusión, llegaron la policía veneciana y la dirección del Festival Cinematográfico, tras la proyección del film japonés "Day Djeam", presentado por la Compañía Shochiku. Algunas escenas de esta película, proyectada en el cine parroquial local, fueron consideradas como pornográficas por las autoridades. La presentación en cuestión, había sido organizada gracias a la tolerancia que existe en todos los festivales, en lo que afecta a la posibilidad de proyectar íntegramente, o sea sin el visado de la censura, obras que pueden interesar a los profesionales. Estas sesiones tienen lugar en cines privados. Después de la presentación de "Day Djeam", la policía examinó la oportunidad de prohibir toda proyección de este carácter, medida que habría acarreado la partida de todos los productores y distribuidores. En definitiva, las proyecciones continuarán, pero estarán exclusivamente reservadas a las firmas que se dedican a la compra de películas.

Artistas Latinoamericanos en París

★ PARIS, 4 (France Presse). — La temporada veraniega no ha sido inactiva para la gran mayoría de los artistas latinoamericanos. Las obras de algunos de ellos han ido a atravesar el Atlántico, como ha sido el caso de las de Emilio Pettoruti, que ha presentado una interesantísima exposición en la Galería Rubbers, de Buenos Aires, con pinturas 1956-1962. Esas obras, que he podido ver en su taller parisiense, marcan el camino actual del pintor argentino que goza en París de una grande y merecida reputación. "Monte Solano", "Silencio en la Noche", "El Impulso", "Extensión Vertical", "Armonía en el Espacio" y otras en un total de quince, nos muestran ese arte característico de Pettoruti, obsesionado por una perfección serena del color y de las formas, ágiles, ingrávidas, alegres, denotando siempre una profunda meditación. En la obra de Pettoruti no hay nada de improvisación. Su inspiración queda encauzada en una disciplina que le impone su afán de controlar toda su expresión y de decir con ello justamente lo que quiere. Pettoruti, que pasa actualmente unos días en Capri, va a volver a París para proseguir su obra intensa e im-

SHOW ¡LIBERTAD LEBLANC vs. ISABEL SARLI!

- ◆ NUEVO MATCH ENTRE PIPO Y TONY
- ◆ UN PUENTE EN EL ESTUDIO DE TV.

Hoy, a partir de las 13 horas, se enfrentarán nuevamente "Sábados Circulares" y "Sábados Continuados", en constante pugna por alcanzar la copa "Ratting 64". Las huestes de Pipó anunciarán para hoy la inclusión de "jugadas" interesantes. Se presentarán ante las cámaras de "Circulars" los seis andinistas que vendieron al Aconcagua. Podrá observarse con sus implementos de alta montaña. En la celebración del día del "Boy-Scout", niños integrantes de diversas instituciones construirán un puente en pleno estudio de transmisión. Duilio Marzio se despedirá del público porteño, ante su inminente viaje a Italia, donde rodará el film "El juego de la mentira". Dino Miritti, el director cinematográfico de "En pos del sol", presentado en el Festival de Karlovy-Vary, de regreso al país contará sus impresiones sobre la muestra internacional. Dos personas, que vieron al anónimo donante de los \$ 100.000, tratarán de develar su imagen a través de dos dibujantes, que reconstituirán su rostro ante las cámaras. El popular Banhero, "fabricará" para vista y deleite del público concurrente, alrededor de 40 tipos de pizzas distintas. Una maestra de la Escuela N° 23 del Partido de Tres de Febrero, que lleva 25 años impartiendo enseñanza en el primer grado inferior, será homenajeada por sus ex alumnos, que concurrirán en pleno, con sus hijos, algunos de los cuales, cursan el grado con la misma docente. La espiada Glida Louzek, comentará diversos aspectos de su próxima filmación. También incursionarán en "Circulars", las componentes de una vanguardia fe-

menina "antimokini", quienes expresarán su repudio por la difusión inaudita de las mismas (¡lo que faltaba!!!). Una colección de árboles enanos, decorará el amplio estudio de transmisión. Otra de las notas insólitas presentadas por "Pipó", será el reportaje íntimo a Juanita Castro, realizado en las habitaciones del hotel, antes de su partida de Buenos Aires. Adjunta a esta nota filmada, también será televisado el partido disputado por el "Inter" y el Atlético de Madrid, que contó con la colaboración del "colorado" Manuel Gidice, director técnico de Independiente, en función de "espiá" en Madrid. Se presentarán ante las telecámaras del Canal 13, "dos bombas de alto poder", detectadas por el equipo técnico de Mancera. Una de ellas es Libertad Leblanc y la otra Isabel Sarli (¡quiere, enloquecido corazón!!!). L. L. regresa de Puerto Rico, tras filmar "La piel desnuda" (¿podría ser otra cosa?), junto a Jorge Mistral. I. S. regresa de México, donde concurrió al estreno de su film "La diosa impura" (¿podría ser otra cosa?), junto a su "manager" Armando Bó. Se comenta, en los pasillos de Canal 13, que se han pedido refuerzos a los bomberos, ya que en cualquier momento podrá estallar la chispa, entre las dos cotizadas "sexys" argentinas, verdaderas taquilleras americanas. Reportajes a la jornada futbolística en conexión directa con la cancha de Boca, en su encuentro con San Lorenzo y varias notas más, agregarán un incentivo atractivo a esta nueva confrontación sabatina.



Pipó Mancera, enfrenta en un "mano a mano" a los pugilistas "Goyo" Peralta y Carlos Cañete, durante la emisión de sus "Circulars".



El santiaguense Leo Dan, mantiene sonriente diálogo con el "árabe" Pedro Ortiz, fuera de cámaras. Hoy se presentarán en "Sábados Continuados".

Como siempre acompañará a P. M., el plantel de cantantes "nuevadores". Ya veremos que nos depara la jornada. El equipo de "Tony" Carrizo, fue imposible de localizar, ya que se hallan preparando una "pizarra secreta" para convertir un golazo de media cancha. Ya veremos lo que ocurre. Archívese.

"AYER" SE VERA HOY POR CANAL 7

★ Hoy, a las 21, emite Canal 7 "Ayer", basado en los acontecimientos más importantes ocurridos en el mundo desde 1900 a la fecha. En la emisión correspondiente a la fecha de hoy veremos, entre otras cosas: Atentado y muerte de William McKinley, presidente de los Estados Unidos (1901). El descubrimiento del Polo Norte, por Peary (1909). Revolución del 6 de septiembre de 1930, y caída del caudillo radical, Hipólito Yrigoyen.



En un descanso de los ensayos de "Llegan los artistas..." Inda Ledesma, primera actriz y directora de la pieza, posa con algunos de los integrantes del elenco.

Inda Ledesma y su Teatro Argentino

★ En el Teatro Argentino, Bmé. Mitre N° 1448, se realizará el próximo jueves 10 del cte., a las 22, la "premier" de "Llegan los artistas" del autor nacional Jacobo Langsner, en la que Inda Ledesma, Lautaro Murúa y un gran elenco entre los que se destacan Nora Cullen, Chela Ruiz, Gloria Ugarte, Alfonso de Grazia, Nelly Prono, María Elina Ruas, Nelly Tesolin, Emma Cairo, Ginzo, Rodolfo Brindisi, Alejandro Marcial, Utimio Bertossi, Frida Niklas, Josefina Daniele, Julio Piquer, Sarita Solnik, Mari Tapiá, Oscar Núñez y Omar Panucci, entre otros. La escenografía fue creada por Federico Padilla. Cabe consignar que la "premier" de "Llegan los artistas" tendrá el carácter de homenaje a dos figuras prestigiosas de nuestra escena: Milagros de la Vega y Orestes Caviglia, en mérito a su amplia y prolongada tarea en defensa del teatro nacional. Se ha invitado a la misma a toda la colonia artística, juntamente con personalidades de la plástica, las letras y la crítica especializadas. Inda Ledesma encarna en la obra de Langsner a una joven de apenas 15 años que vive en un barrio suburbano. Lautaro Murúa interpreta a un realista director de cine que llega al barrio en busca de escenarios para rodar su film. A partir de esta relación entre la joven y el director se estructuran una serie de situaciones trágicas que hacen al desarrollo de la pieza. Inda Ledesma une a sus condiciones de actriz y directora una nueva: la de empresaria del Teatro Argentino, sala que desde lejanas épocas ha sido centro de la cultura nacional. Ya Parravicini y otros actores de fama, al igual que más recientemente Orestes Caviglia y Milagros de la Vega actuaron con éxito en esa sala. Por espacio de 10 años, el Teatro Argentino estará en manos de la talentosa actriz, quien ha encarado para la temporada venidera un plan de vastos alcances en la que se alternarán obras de autores nacionales y extranjeros. Como novedad apuntamos que los domingos a la noche no habrá función y que en su defecto, los viernes se harán dos funciones, una a las 20 y la otra a las 22.30.

Sacudió a Italia... conmueve al mundo entero!

Fuera de la Ley del Matrimonio

IGUAZU LIBERTADOR GRAN NORTE GRAN SAVOY GRAN BIVANDIA MAJESTIC COLISEO DE FLORES EL NILO

HOY también TRASHOQUE IGUAZU

Adolfo Stray Nélio Roca

Esto es París la Barista sin Pechera

TEATRO EL NACIONAL

EL EXITO TEATRAL DEL AÑO

CENTRO

● AMBASSADOR. Lavallo 777. 31-0700. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.40. Noticioso y el éxito de mayor comididad del año.

Alta infidelidad

(Proh. men. 18 años); Con Charles Aznavour, Claire Bloom, Nino Manfredi, Fulvia Franco, Mónica Vitti, Jean Pierre Cassel, Hugo Tognazzi; 19.35 y 22.25: Show musical. Hoy a las 1.15 en func. trasn. ● ARIZONA. Lavallo 727. T. E. 31-8867. Continuo:

CANUTO CASETE Y LOS 40 LADRONES. Alias Flequillo. Sin restric. ● ASTOR. Corrientes 746. 45-5541. 12.30, 14.25, 16.20, 18.25, 20.40 y 23.35. Suc. Arg. y

Desliz de una noche con Natalie Wood. Premiada como la mejor actriz en el festival. Int. secundada por Steve McQueen. (Proh. m/14a.). ● ARTE. Diagonal Norte 1156. 35-9604. En cont. desde las 14 hs. En cinemascopio y tech:

IL GATO PARDO. Un film de L. Visconti. 14. 16.40, 19.20 y 22.10. Hoy en trasnoche a las 0.40. ● ATLANTIC. Belg. 1260. 38-2726. LOS DIEZ MANDAMIENTOS. El espectáculo más grande del mundo. Continuo. ● AVENIDA. Av. de Mayo 675. De 13 a 0.30. Noticiosos. Dibujos y el gran escape. PanV. Tech. Precio \$ 25. ● BROADWAY. C'tes. 1156. 35-2340. 13.30, 15.30, 17.45, 20.20 y 23. Sensacional estreno, un film de PIETRO GERMI:

Seducida y abandonada (Proh. m/18a.). con S. Sandrelli y S. Urzì. 19.50 y 22.50: A viva loc. en venta con 5 días de anticipación.

● CATALUNA. C'tes. 2635. 47-0662. CHARADA. G. Grant. La hora fatídica: Hermanos ante el peligro. (Inc. ph. men. 14 años). ● CECIL. Defensa 845. 34-5461. LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT: Norman al galope: Silencio en el espacio. ● CINELANDIA. Corrientes 1743. 40-6100. Continuo desde las 11: AQUELLA NOCHE. Variedades: Cortos. (P.m/18a.). ● CERVANTES. Belgrano 1820. 38-2698. Cont. Jerry Lewis, tech

Un loco con suerte. Diversión en Acapulco. Elvis Presley: Mis seis amores. con D. Reynolds. Menores \$ 50. ● COLISEO. Charcas 1111. T. E. 44-0242 y 41-1115. HOY:

MARIA CASARES CARLOS ESTRADA DIVINAS PALABRAS (Ver cart. Teatros). ● ELECTRIC. Lavallo 836. 35-1846. Todo en colores. EL SABLE Y LA FLECHA. Broderick Crawford. EL VENGA-DOR DE LAREDO. R. Knapp. ● GAUMONT. Rivadavia 1635. Lot. numer. a las 13.30, 17.4, y 21.45: Notic. y Est. en Super Cinema:

El mundo está loco. Loco, loco, loco, sin restricciones en technicolor, con un reparto estelar; 17.25 y 21.25 Show musical. Loc. en venta para hoy y 14 días subsiguientes. ● GLORIA. Av. de Mayo 1225. 38-6966. Ext. Est. EL SECRETO DE TOMY. Joselito. EL ENA MORADO. Sarita Montiel; NO DO.

● GRAN MITRE. B. Mitre 1332. 38-5591. EL SECRETO DE TOMY. Joselito: Mis padres se divorcian, Libertad Lamarque. NO DO. ● GRAN REX. Corrientes 857. INCLUSIVAMENTE. A las 13, 15.15, 17.45, 20.25 y 23.05: ROCK HUDSON y PAULA PRENTISS. en:

El deporte oreilecto del hombre (Inc. men. 14 años). Dirección: HOWARD HAWKS. A las 12.45, 15, 17.20, 20.10, y 22.50: Notic. Argent. 19.50 y 22.30: S. music. con ARNOLD GRIFFITH y su orquesta, canta: Rosalind Byrne. Localidades en venta con 3 días de anticipación. Próximo estreno: MONBRAS EN EL CIELO, con Elisa C. Galvé y Enrique Favre. Semana del 10 al 16 de septiembre de 1964. GRAN FESTIVAL INTERNACIONAL DE GRANDES PELICULAS. Abonos en venta. ● HINDU. Lavallo 842. 35-1114. 13.15, 15.30, 17.50, 20.25 y 23.35. Sean Connery y Daniela Bianchi DE RUSIA CON AMOR (Proh. men. 18 años). 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.35 horas: Notic. y Show musical. ● IDEAL. Suipacha 378. A las 13.50, 15.40, 17.50, 20.45 y 22.35.

El tesoro del lago de plata (Sin restric.) Lex Barker y Karin Dor. Cinemascopio y radiantes colores. ● IGUAZU. Lavallo 940. 35-4431. 13.30, 15.10, 16.55, 18.45, 20.50 y 22.50: Ugo Tognazzi: FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO (Proh. men. 18 años). Entrada a la sala con documentos. ● LIBERTADOR. Corrientes 1241. 40-7433. 11.55, 15.30, 17.5, 18.50, 20.50 y 23.55.

FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO con Ugo Tognazzi; 13.45, 15.20, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.25: Not.

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

y acto vivo. Locum. (P.m/18). ● LOS ANGELES. C'tes. 1770. 40-3742. A las 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Nancy Kwan y Robert Goulet; en:

Solteros en luna de miel (Proh. m/14años), en C'Scope y Eastmacolor.

Solteros en luna de miel La comedia más graciosa del año. Próxim. sensac. estreno:

PARLIAMO DI DONNE El film que bate records Europeos! Vittorio Gassman en su máxima creación.

● LUXOR. Lavallo 669. 31-3693. 13.05, 14.40, 16.30, 18.25, 20.40 y 22.50: El pulso vivo de un continente incommunicado.

RUSIA INEDITA en colores. Una minuciosa indagación de sus costumbres. (Apta para todo público).

● METRO. Cerrito 570. 35-4219. 14, 16, 18.10, 20.35 y 23.55.

Al caer de la noche (P.m/18). con Albert Finney y S. Hampshire; 15.45, 17.55, 20.5 y 22.35: Notic. y Show.

● METROPOLITAN. C'tes. 1343. 40-0816 y 1064. A las 13, 16.45 y 21.10 horas: Variedades: A las 13.15, 17.25 y 21.45 horas:

EL ESPECTACULO DE LOS ESPECTACULOS en su 5ª SEMANA DE GRAN SUCEO: La Caída del Imperio Romano

(Inc. m. 14 a.) con SOPHIA LOREN, ALEC GUINNESS, James Mason, Stephen Boyd.

La Caída del Imperio Romano Ultrapanavision 70 mm. Technicolor. Loc. en venta para hoy y 6 días subsiguientes.

Boletería de 10 a 23 hs. ● MONUMENTAL. Lavallo 730. 31-5615. A las 12.40, 14, 15.35, 17.15, 19, 21, 23: La inquietante Eike Sommer, en:

MAREA CALIENTE Proh. men. 18 años, un audaz poema desarrollado en las perdidas islas del Mar Adriático.

● MUNDIAL. Corrientes 959. Cont. Actual. cómicos: Chaplin; 3 Chiflados; Gordo y Flaco; Espagueti; Pato; Conejo Loco; Pluto; Noticioso.

● NORMANDIE. Lav. 861. 35-1400. 12.20, 14, 16, 18, 20.20 y 22.45: Suc. Arg. y

Solteros en luna de miel Robert Goulet, Nancy Kwan (P.m/14a.). Color. Desopilante comedia. A las 1.10 (trans) EL ESUADACHN DEL DIABLO

COLISEO: Charcas 1111. Presentación de MARIA CASARES, Carlos Estrada, con Divinas Palabras. (Loc. en vta. 4 días de anticipación).

● OCEAN. Lavallo 739. 32-1515. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.45: Notic. y Yul Brynner y Richard Widmark, en:

SACRIFICIO SIN GLORIA (Sin restricciones) en PanaVisión y Eastmacolor; 19.35 y 22.30: Show Musical. Próximamente: ROGOPAG (Proh. m/18a.), con R. Schiaffino, Ugo Tognazzi y Orson Welles.

● OPERA. C'tes. 866. 35-1335. A las 22.30. Sensacional presentación en la primera función del abono "A" (nocturnas) del famoso

American Ballet Theatre con las estrenas más fulgurantes de la danza de los Estados Unidos: Toni Landier, Royer Fernández, John Kruma, Sonia Arova, Ruth Ann Koesun, Bruce Marks, Sallie Wilson y 50 bailarines solistas. Gira auspiciada por el Departamento de Estado. Programa: FEMAS Y VARIACIONES. BILLY THE KID y ETUDES. Sobrantes de abono en venta desde las 10 horas.

HOY a las 19 hs. primera función del abono "B" (vespertinas, con el mismo programa arriba mencionado. Sobrante de abono en venta. Mañana a las 20 hs. función extraordinaria popular: programa: LAS SILFIDES, MISS JULIE, SYLVIA (pas de deux) y FANCY FREE.

Entradas en venta desde hoy. HOY a las 23.30 hs. y en trasnoche, el notable film británico: ORO Y BARRO. Premiado en Berlín. Una gran creación de Alan Bates. Jueves una primicia mundial:

LA NOCHE DE LA IGUANA con Richard Burton, Ava Gardner y Debora Kerr.

● PARAMOUNT Lav 845 35-0999. Continuo. A las 14.35, 16.20, 18.25, 20.35, 22.50: NOTICIOSO: 13, 14.45, 16.35, 18.45 y 21 hs.:

Week - End (Prohibida menores 18 años). En función trasnoche a la 1 hs. WEEK - END

(Prohibida menores 18 años). ● PARIS Lavallo 769 31-2916. Continuo.

MUJERES DE ORIENTE: Por causa de una mujer (P.m/18a.). ● PREMIER C'tes. 1565. 46-2113. 14.20, 16.15, 18.15, 20.35 y 22.55: Suc. Argent. y

Un loco con suerte Sin restric. En Tech. El más jocoso film de Jerry Lewis; 20.20 y 22.40: Show musical. COLISEO: Charcas 1119. 44-0242

Presentación de MARIA CASARES Y CARLOS ESTRADA con DIVINAS PALABRAS. Loc. en vta. con 3 días de anticip.

● PRINCESA. Suipacha 460. 35-1112. Hoy, 14.35, 18.35 y 22.35:

El premio Tech.; 13.05, 17.05 y 21.05: Clacitricos del alma. Tech. (Proh. men. 18 años). Precio \$ 50.

Jueves 10. Por primera vez a precios rebajados: \$ 50. 55 DIAS EN PEKIN. Tech. C. Heston.

● RENACIMIENTO. Lavallo 925. 35-1850. Gran doble programa. PISO DE SOLTERO con Jack Lemon; y

NUNCA EN DOMINGO con E. Mercuri. A las 13, 16.40, y 20.50. Continuo. (Proh. proh. menore sde 18 años).

● ROSE MARIE. Corrient. 780. 45-6418. Cont. desde las 13 horas LA RESPETUOSA de Jean-Paul Sartre; y Los juegos del amor, con Genevieve Cluny y J.P. Casel (P.m/18a.).

● SELECT LAVALLÉ. Laval. 921. 35-0235. TARZAN CONTRA EL MUNDO, con Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan en Panorámica, 13.05, 16.15, 19.30 y 23 horas. Sin restricciones.

LA LEY DE LOS VALIENTES. Stewart Granger, Rhonda Fleming, en Cinemascope y Technicolor, 14.35, 17.40 y 21.10 hs. Sin restricciones. Platea \$ 60. Continuo.

● SUIPACHA. Suipacha 462. 14.10, 16.05, 18.05, 20.30 y 23.15: Noticiario; y

En pos del Sol (Apta para todo público). Un film excepcional. En cada secuencia una sorpresa; en cada imagen un poema. Una joya del nuevo cine mundial. Próximamente. Tres historias fantásticas. COLISEO: Presentación de MARIA CASARES. Loc. en venta.

● TROCADERO. Lavallo 820. 35-1465. 13.30, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.20: Variedades: 13.40, 15.45, 18, 20.25 y 23: AMOR A LA FRANCESA, con un reparto excepcional (Proh. m/18a.).

● GRAN UNION. Independencia 2870. 97-2565. Descuento a los sindicatos. Calefacción permanente. Continuo. Proh. 18 años. EL PREMIO, Pemmon; RIFIFI en Tokio; Escuadrón de Roma.

ALMAGRO ● ALCAZAR. C'tes. 4636. 86-3970.

A las 14.30: Variedades: 15, 18.55 y 22.50 horas: ORO Y BARRO

tecnicolor. A las 16.50 y 20.40: LA PISCINA

Dirk Bogarde, (P.m/18a.). ● MIGNON. Juramento 2433. 73-3899.

LA FUGA DE LOS CABALLOS BLANCOS La noche de las narices frías, en Tech. Sin restricciones.

BOEDO ● CUYO. Boedo 858. T. E. 97-6975. 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

ALTA INFIDELIDAD con Ugo Tognazzi; 16.40 y 20.50: Verano violento, J. L. Trintignant (Proh. p.m/18a.).

● EL NILO. Boedo 1063. 97-2984. FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO con Ugo Tognazzi; La entrega, R. Schiaffino; Las horas del placer (Proh. proh. m/18a.).

● MODERNO. Boedo 935 97-8601. EL GUERRILLERO, R. Conte: A capa y espada; El último balauro. May. \$ 40. Men. \$ 20.

● GRAN S. JUAN. S. Juan 3246. 97-4293. LOS EVADIDOS; Los viciosos; Historia de una pasión

● LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233. UN LOCO CON SUERTE Diversión en Acapulco; Los fugitivos de Zahrain.

● SELECT SAN JUAN. San Juan 2540. 97-5908. Continuo. Platea \$ 40. INTERPOL LLAMANDO A RIO: La flor del irupé (con Libertad Leblanc); El hombre señalado.

CABALLITO ● ASAMBLEA. Asamblea 821. LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT; El perro que se creyó Mapache; A la luna me voy.

● LEZICA. Rivadavia 4622. 16.15, 19.25, 22.45: WEEK-END; 14.30, 17.50, 21 hs.: La entrega. (Prohibido men. 18 años).

● MORENO. Rivad. 5050. 90-4303. 14.30, 18.40 y 22.40: Al caer la noche; 16.40 y 20.40: EL GATO SOBRE EL TEJADO CALIENTE

Colores. (P.m/18a.) Cont. COLEGALES ● ARGOS. Fco. Lacroze 3455. 54-0673. 14, 17.15 y 21.5: En busca de amor, c. C. Francis; 18.50 y 22.40: Suc. Arg.; 15.30, 19.10 y 23:

Solteros en luna de miel en Panavis., don R. Goulet y N. Ewan. (P.m/14 e inc. m/18a.).

ma proh. men. 18 años. En breves: El tesoro del lago de plata.

● GAONA. Gaona 3263. 59-2551. TOM JONES; Jessica; Mujeres en venta.

● PUEYREDON. Rivad. 6871. 612-0389. Loc. num. 15, 18.50 y 22.50. Hoy trasnoche: El tesoro del lago de plata, con Lex Barker. Suc. Argent. y

Solteros en luna de miel Tech., con Robert Goulet, N. Kwan (P.m/14a.); 13.25, 17, 21 y 21.5: En busca de amor, en C'Scope, Tech., con C. Francis y J. Hutton. Jueves 10: LA NOCHE DE LA IGUANA, con Richard Burton y Ava Gardner.

● SAN J. DE FLORES. Riv. 7350. 611-5989. AYER. HOY Y MANANA DIVORCIO A LA ITALIANA (Proh. men. 18 años).

● SELECT FLORES. J. B. Alberdi Niños \$ 40. LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT: Mi novia de otro mundo; Norman Corazón de oro.

FLORESTA ● FLORESTA. Corro 331. 67-8689. MOTIN DE CARGA HUMANA: Tangaroa el Dios Tiburón; El entierro prematuro. (Proh. men. 14 años). Calefacción

● GRAN RIVADAVIA. 69-1356. Continuo. FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO: RONDA DE AMANTES (P.m/18a.).

● LOPE DE VEGA. L. de Vega 1744. 64-4343. Primicia. Niños \$ 40. SACRIFICIO SIN GLORIA, Yul Brinner y R. Idmarc, C'scope, y tech.; El ratón en la luna, T. Thomas; Llegaron los Beatles (auténticos Beatles ingleses).

LINDERS ● CANADIAN 29 Montiel 160. 64-2600. Hombre de verdad; Veracruz; Variedades.

MATADEROS ● ALBERDI. J. B. Alberdi 6169. 68-0496. MONSIEUR COGNAC: Hombre sin rumbo; Mano justiciera (Proh. en col.) Niñ. \$ 30.

● BUENOS AIRES. Av. del Trabajo 5425. 68-2525. WEEK - END

Un tal Larroca; El caso Cristine Keesler. Cont. 14.30 hs. ● CALIFORNIA. Av. del Trabajo 4818. T. E. 69-6092.

Extraordinarias primicias de acción y colores: MOTIN DE CARCA HUMANA, P. Angeli y E. Furdon; Tangaroa el Dios Ti-

STREET-TEASE

(Prog. proh. men. 18 años).

PALERMO

● COLISEO PALERMO. Serrano 2437. 71-1720. 55 DIAS EN PEKIN (tecn.; Norman al galope; Locales y visitantes).

● GRAN NORTE. 14. 15.50, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.15 hs.:

FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO U. Tognazzi (P.m/18a.); 21 y 23.15 Not. y show. Jueves 10: Rogo-pag.

● NATIONAL. Santa Fe 5280. BEN HUR Variedades.

● ODEON. S. Fe 3363. 80-0687. 15.50, 19.15 y 22.30: Jerry Lewis UN LOCO CON SUERTE

color; 14.15, 17.40 y 21: Elvis Presley, en Diversion en Acapulco, color. Niños \$ 50 (cont).

● PARK. Santa Fe 4196. 71-3404. YO, LA BELLA Y LA OTRA Desiré; Dos Evras tiene Adán.

● ROSEDA. Serr. 2451. 72-3101. UN LOCO CON SUERTE: Diversion en Acapulco; El capitán Huracán.

PARQUE PATRICIOS ● P. PODESTA. Rioja 2193. 91-1357. AMOR EN LAS VEGAS, con Elvis Presley; La flecha de oro; Conspiración de silencio. Todas en colores. Mayores \$ 50.

El terror de la máscara roja; ¡Por qué mata un hombre! El arquero siniestro. La legión del zorro, episodios 1º y 2º.

● RIVAS. Rioja 2054. 91-1841. LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT: El perro que se creyó mapache; No, mi querida hija.

PATERNAL ● OESTE. Av. San Martín 2269. 59-0405. MURIERON CON LAS BOTAS PUESTAS; La senda de Oregon; Monstruo de 1.000 ojos.

● PARRAVICINI. Av. San Martín 1851. 50-6073. 55 DIAS EN PEKIN; Los puentes del infierno (continuo).

● LORENA. Dto. Alvarez 1545. 53-5298. TOM JONES; Dos buscando un destino; La escuela del odio.

SAAVEDRA ● SAAVEDRA. Rog. Yrurtia 6020. LA CENICIENTA; Los dos desafiados; El caballero invencible; Todas en colores!

POMPEYA ● GRAN SAENZ. Av. Sáenz 459. 91-8455. Niños tarde y noche \$ 40. LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT; Norman al galope; Mi novia es de otro mundo.

SUR ● BUEN ORDEN. Bdo. de Irigoyen 1521. 23-7385. Est. simult. FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO

Ugo Tognazzi, Annie Girardot; WEEK - END

Birgit Brue, Jans Osterholm (proh. men. 18 años). Cont. 14, 15 hs.

● CARLOS GARDEL. Bolívar 1032. 34-7155. Weew - End; Monte de venus; Amores difíciles (proh. menores de 18 años).

● GRAND SUD. Bdo. de Irigoyen 1652. 23-6844. Cont.: SOLTERO EN LUNA DE MIEL (tecn.), N. Kwan; En busca de amor (tecn. C. Francis (proh. proh. menore s 14 años). Próxim. estreno: LA NOCHE DE LA IGUANA.

● N. PALACE. San Juan 2461. 97-1723. Continuo. Calefac. Espectacular estreno en colores LA VENGANZA DEL FARAON con Belinda Lee; El rapto de las sabinas; Hércules conquista Atlántida. Niños \$ 25.

VILLA CRESPO ● VILLA CRESPO. C'tes. 5535. 54-3177. YO, ELLA Y LA OTRA, D. Day; Un setiembre borrascoso; La mldel zorro. Men. \$ 40.

VILLA DEVOTO ● DEVOTO. Nueva York 3334. 50-1443. DRACULA Y LAS VAMPIROS DEL ESPACIO; La novia de Frankenstein; La mansión siniestra; En castillo de Frankenstein.

● NOBEL. Av. Fco. Beltró 5260. VIV. y tech. Niños \$ 50. UN LOCO CON SUERTE, J. Lewis; Diversion en Acapulco, E. Presley; Variedades.

V. DEL PARQUE ● PARQUE. Cuencas 3256 50-4448. J. Lewis y E. Presley en: Un loco con suerte

Diversión en Acapulco; El asesi-no está en la guía. Niños \$ 50. ● SOL DE MAYO. Mazza 3334. D. Niven y C. Cardinale en:

La Pantera Rosa Safari sensacional; El regreso del matón.

Solución del Crucigrama de Página 23

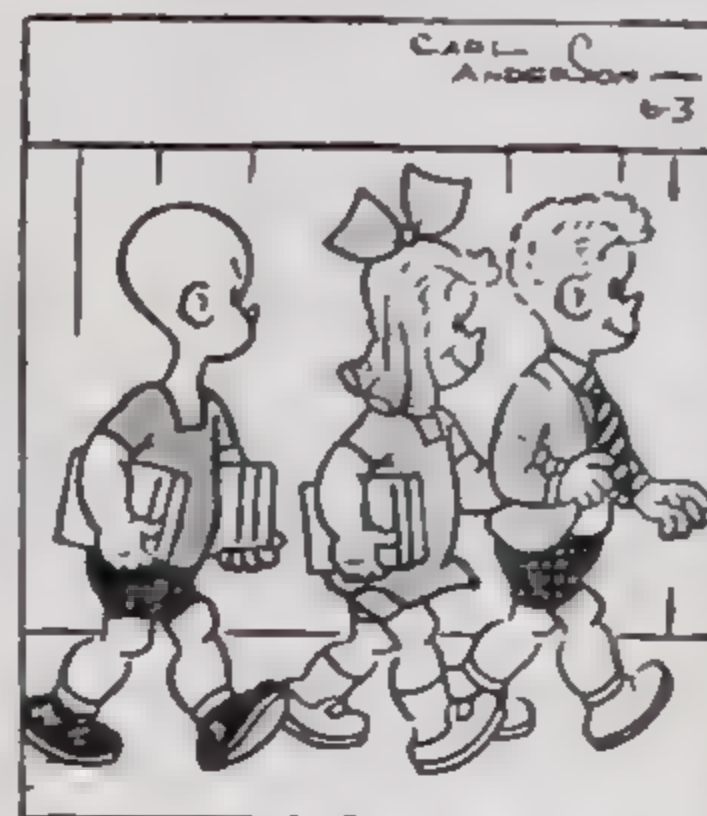
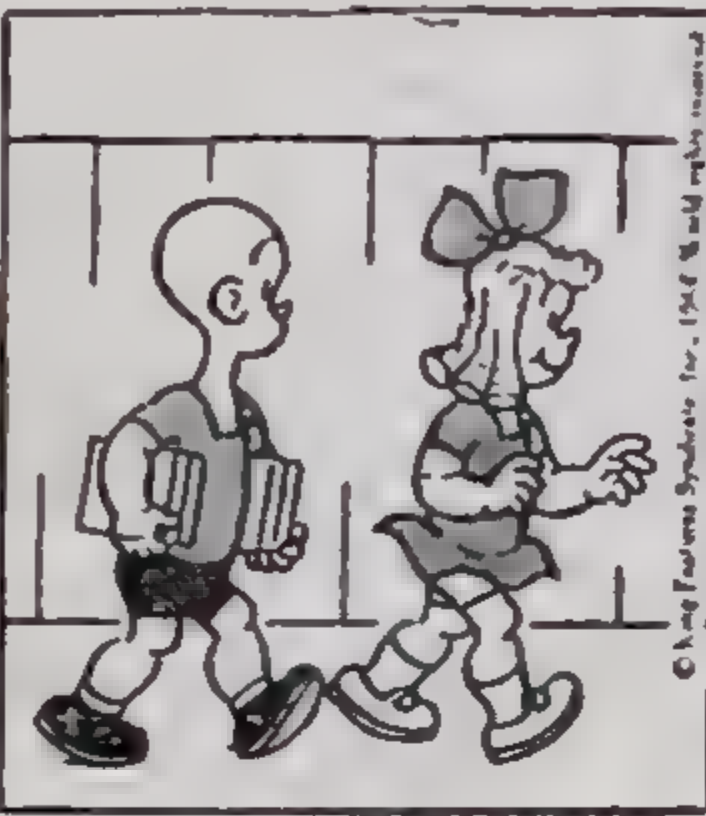
O	P	I	O	Y	A	S	O
P	I	C	A	R	H	S	I
B	O	C	A	E	R	O	C
A	A	M	O	R	T	O	D
O	T	A	A	A	T	O	E
L	I	O	I	R	L	O	A
O	Y	E	R	O	E	O	
S	C	A	R	A	B	I	A
E	V	A	A	G	U	T	I
R	A	D	I	A	D	O	
O	R	A	L	O	A	A	S
N	R	L	O	S	O	C	L

Crónica

ENTRETENIMIENTOS

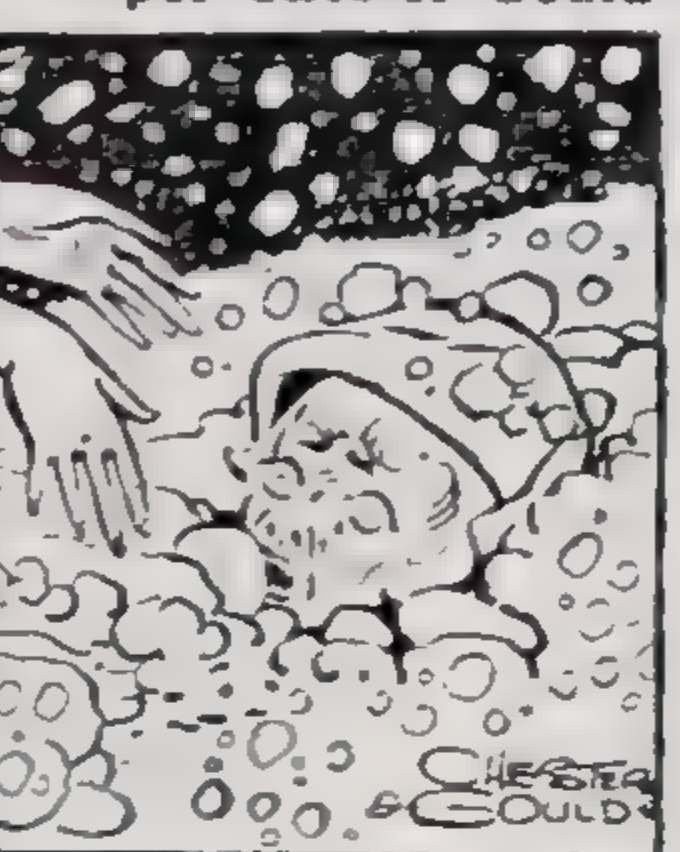
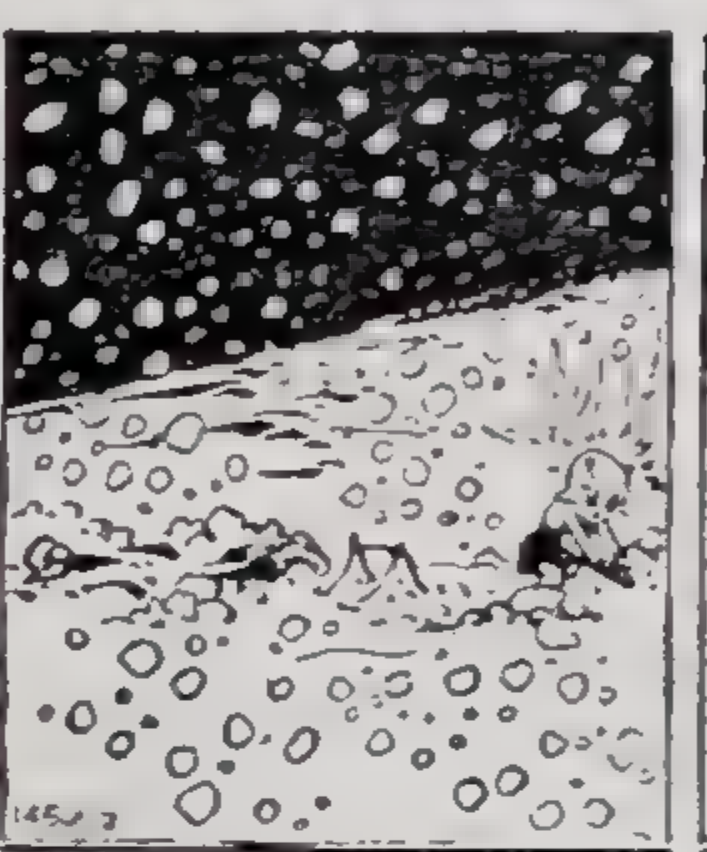
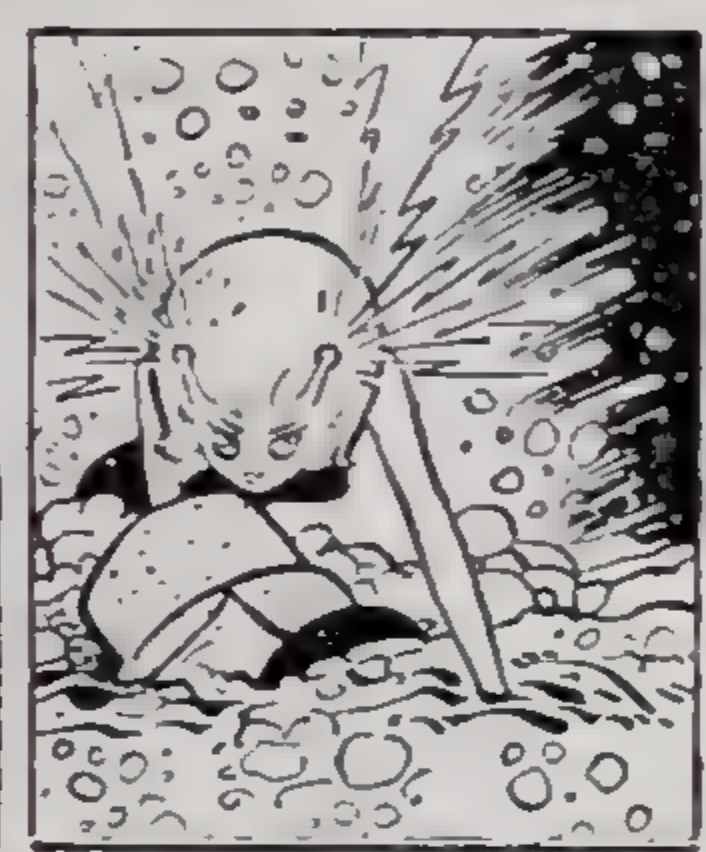
- ◆ Espectáculos Teatrales y Variedades
- ◆ Historietas
- ◆ Crucigrama

EL PIBE "PIRAÑA"



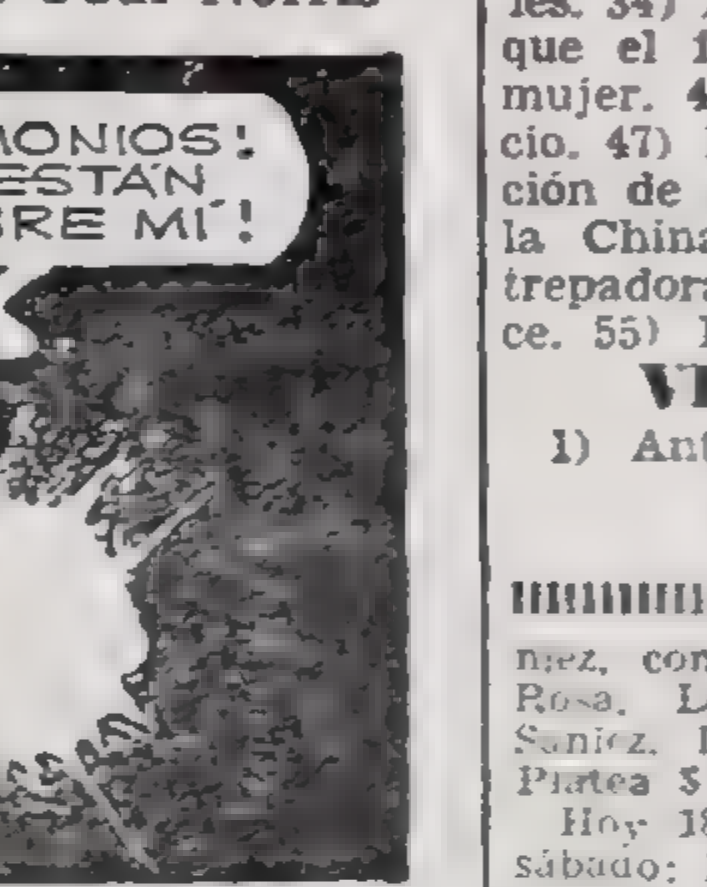
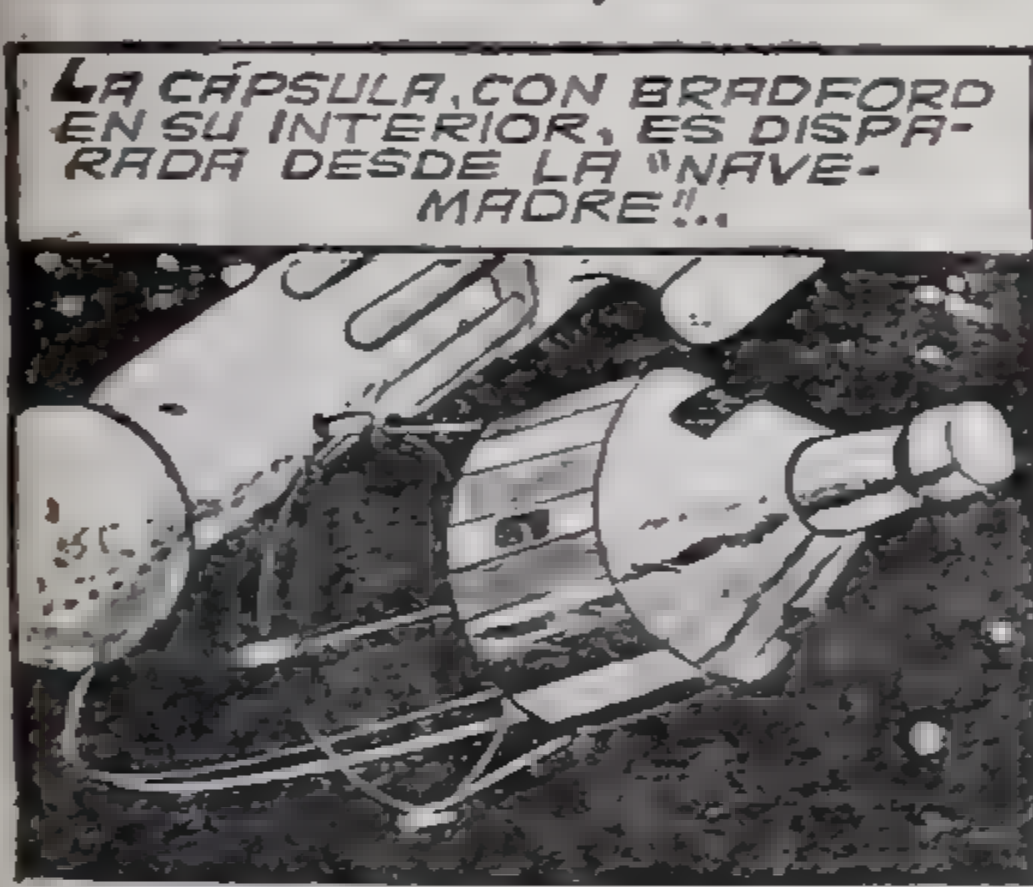
por Carl Anderson

DICK TRACY



por Chester Gould

BRICK BRADFORD, el Indomable



por Paul Norris

MANDRAKE, El Mago



por Lee Falk y Phil Davis

ESPECTACULOS DE TEATRO Y VARIEDADES

COLON. 35-5414.
HOY a las 21 horas, 11ª función del abono a sábados nocturnos. **ERNANI**, de Verdi. (Con el mismo elenco del jueves 3). Dir. de orquesta: **FERNANDO PREVITALI**. PLATEA \$ 600. Sob. de abonos en venta desde hoy.
HOY a las 17 hs. 10ª y último concierto del abono a 10 vespertinos. Actuación del Cuarteto de Cuerdas de Tel Aviv y Yona Ettlinger (clarinetista). Programa. Cuarteto en re mayor, opus 20 N.º 4, Haydn; Cuarteto opus 7, N.º 1 (1908), Bartók y Quinteto en si menor, opus 115, Brahms. PLATEA \$ 600. Sob. de abonos en venta.
DOMINGO 6, a las 18.30 hs. Extraord. N.º 51. Recital del violín Salvatore Accardo y del pianista Luis Battle Ibáñez. En programa Sonatas de Beethoven (Nos. 3, 7 y 9). PLATEA \$ 400. Loc. en venta.
DOMINGO 6, a las 22 horas. Extraord. N.º 51. Tercer concierto del Festival de Juan S. Bach de Buenos Aires, organizado por la Asociación Amigos de la Música. Programa: Concierto Brandeburgués N.º 1, 4 y 2 y Ouverture número 4. Dir. de orquesta: Karl Richter. Orq. de la Asociación. Sob. de localidades en venta.
Hasta hoy, sábado, estará en venta el abono especial a 5 funciones nocturnas. Repertorio: "Oedipus Rex" de Stravinsky y "El Castillo de Barba Azul" de Bartók; "Las Bodas de Figaro" de Mozart; "Lohengrin" de Wagner; "Ariadna en Naxos" de Strauss; "Gurrelieder" de Schoenberg. ABONO A PLATEA \$ 2.500.
BOLETERIA: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Tossantini (Viamonte), 1224. 35-1430.
• **AGON.** Mañana 2ª. "Sinfonía (en rama)". Hoy 18.30 y 22.15. 6ª mes del gran éxito cómico:

CUANDO ESTAMOS CASADOS de John Priestley. Dirección: R. Dairiens.
• **ASIRAL.** C'tes. 1639. 46-5707. Que éxito!!
BOEING BOEING Cía. Ernesto Bianco, Beatriz Bonnet, Osvaldo Miranda con Ambar La Fox, Nelly Beltrán y Paulette Christian. Pullman \$ 100. A las 17.30, 20.30 y 23.15. Lunes función, miércoles descanso.
• **ATENE.** Paragay 918. 31-2888. A las 18.15 y 22.15. Últimos 2 días.
UN 30 DE FEBRERO A. Paso, H. Denay, D. Jauffret, con A. Bove, J. Redondo. (Proh. men. 14 a inc. m. 18 a.).
• **BUENOS AIRES.** T. E. 40-5680. Hoy 18. 20.45 y 23 horas.
PEPITA MARTIN DANUEL DE SABATINI Presenta:
ANOR A TRES BANDAS de Aldo Ottolenghi, con Inés Moreno, Rodolfo Onetto, Renée Oliver y Margarita Torino. Dirección: Juan Silbert.
• **CANARO.** Francisco (ex Solís) Bdo. de Irigoyen 1433 (26-1487). Hoy, 17.30, 20.30 y 22.30 horas: J. GOMEZ, P. MUÑOZ, A. CASTRO MIRANDA, en el gran éxito cómico:
EL VIVO VIVE DEL ZONZO Espect. estript. familiar. Pullman \$ 50. Loc. en vta. 5d. antcip. Mañana, 18 y 21.30 horas.
• **COMISEO.** Charcas 1111. 44-0242. HOY, a las 22 horas: PRESENTACION DE **Maria Casares** Con:
Divinas Palabras de Ramón Valle Inclán.
Carlos Estrada Platea (todas las filas \$ 300). y un gran elenco estelar. Dirección Jorge Locellidades con 3 días de anticipación. **SABADO y DOMINGO** (Dos sesiones). a las 18 y 22 hs. Martes, miércoles y jueves.

Plateas (todas las filas) pesos 250.). Sup. Pullman pesos 180. 1ª Pullman \$ 90. 2ª Pullman \$ 65.
• **CANDILEJAS.** Rivadavia 640 34-9606. TRES MUJERES. Comedia de César de Vedia. Hoy, a las 20 y 22 horas.
• **COMEDIA.** C'tes. 778. 46-4485. PAULINA SINGERMAN, éxito cómico. Hoy 18, 21 y 23.15 hs. UNA NOCHE A LA ITALIANA 5ª mes triunfal. Mañana a las 17, 19.15 y 22 horas.
• **COMICO.** Hoy a las 17.45, 20.45 y 22.15 hs.: Luis Sandrini y su gran Compañía, en: **PIMENTA** la mejor comedia de Abel Santa Cruz. Mañana: 18.15 y 22.15.
• **DE ARTE.** Rodríguez Peña 344. Presenta el éxito del momento: **EL 41** de Pavón Pereyra. Direc.: Darío Garzay. Hoy, a las 19 y 22.15.
• **DEL PUEBLO.** Diag. Norte 943. 35-3606. A las 18.30 y 21.45: LA CABEZA SEPARADA DEL TRONCO. 3 actos. R. Arlt. Platea \$ 49.50.
• **EL NACIONAL.** Corrientes 960 25-0816. Hoy, 20.45 y 23 horas. Trasnóche a las 1.15 horas
Adolfo Stray
Nélida Roca
Gogo Andron - Raraal Carret
Pablo del Río
Esto es París
(La revista sin pechera)
Mañana, Trasnóche.
• **EMPIRE.** H. Yrigoyen 1934. 47-8770. Cía. Juan Carlos Torrey, Diana Mañá y Tincho Zabala, en: **PROHIBIDO CAZAR DE NOCHE** alegre vodevil de G. Feydeau. Loc. en venta. para toda la semana. Hoy, a las 22.30 hs.
• **FLORIDA.** Florida 165. 34-9475. Humana! Tierra Vibrante!
El Plato de Madera
Dirección: David Licht. Hoy a las 18 y 22.30 horas.

• **IAM.** Florida 659 **CORAZON ARDIENTE**, de John Patrick. Mañana despedida. Dir. M. Lavalle. A las 18.15 y 22.15 horas.
• **IFT.** B. Sur Mer 345. 88-9424. Hoy a las 22 hs.: **LA CAMISA** de L. Olmo. Dir.: J. Kogan.
• **LA CACHARPAYA.** Av. General Paz y del Tejar. Primer Teatro de Proyección Folklórica en América. Dirección, creación y animación de MARIELA REYES, con un gran elenco. Hoy, 20.30 y 23 hs.
• **LASALLE.** Cangallo 2263. 47-9788. Hoy 18.15 y 22.15 hs. Mañana única función 21 horas. Grandioso éxito y notable creación de Enrique Gullart, en:
Bandera negra de Horacio Ruiz de la Fuente. Loc. con 5 días de anticip. 22.15.
• **LICEO.** Rivadavia 1499. 38-4291. DELIA GARCÉS, 18.30 y 22 hs. **INOCENCIA** de W. Archibald (Otra vuelta de tuerca). (Inc. m. 14 a.). Uldías.
• **MAIPO.** Esmeralda 443. 45-4882. Cía. ARGENTINA DE GRANDES REVISTAS **SEXY** DRINGUE FARIAS ALFREDO BARBIERI HILDA MAYO ZULMA FAIAD EDUARDO RODRIGO y PEPE ARIAS Hoy, a las 21 y 23 hs.
• **MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado: Hoy 18.30 y 21.30. Último sábado. Comedia Nacional en OLLANTAY, de R. Rojas, Rev.: R. Vela, Coreografía: L. D. Pedreira, Dirección: Jorge Petrogila. Dirección: L. Vela. Vela. Vela. Platea \$ 90. Spl. \$ 60. Mañ. despedida. Sala Casacuberta: Hoy 15 hs. Matinée infantil. CUENTO DE NUNCA ACABAN, de Laura Sa-

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7
8				9	10	
				11	12	
13	14				15	16
	17	18	19		20	21
22	23	24			25	26
27			28		29	30
			31		32	
33	34		35	36	37	38
39	40		41		42	43
44	45		46		47	48
49		50	51		52	
	53		54		55	
56					57	

HORIZONTALES

1) Narcótico. 4) Recipiente. 8) Pinchar con una punta. 10) Monte donde el Señor entregó las tablas de la ley a Moisés. 11) Número. 13) Parte del rostro humano. 15) Vagancia. 18) Pasión. 20) Completo, entero. 22) Do. 24) Medida agraria aragonesa. 25) Encargado de cuidar a un niño. 26) Pronombre. 27) Embrollo. 28) Terminación verbal. 29) Artículo. 30) Sufijo que se aplica a números cardinales. 34) Arma de fuego menor que el fusil, pl. 42) Primera mujer. 44) Acutí. 45) Ejercicio. 47) Rabino. 49) Terminación de participio. 50) Río de la China. 51) Loro. 53) Ave trepadora de México. 54) Dulce. 55) Ralos.

VERTICALES

1) Antigua lengua de Pro-

SOLUCION EN LA PAGINA 22

mez, con Alberto Fernández de Rosa, Leda Vadallares, Laura Sanz. Dirección de la autora. Platea \$ 60.
Hoy 18.30 y 22 horas, último sábado: EL RESIDERO, de Sergio de Cecco, con Luis Medina Castro, Elisa Stella, Vera Lebar. Dirección: Santángelo. Pl. \$ 80. Mañana 18.30: última función despedida.
Lunes 7 de setiembre 21.30 hs. Ciclo Panorama de la Música Coral: 2º Concierto de abono vocal-instrumental a cargo del cor. Valentí Costa y el conjunto de Cámara de Bs. As. con obras de Couperin-Vivaldi. Dirección: Pedro Valentí Costa. Sobrantes de abono en venta. Platea \$ 50.
Sala Leopoldo Lugones: Hoy 15 horas: Matinée infantil, LOS TITERES DE HORACIO, cuentos y juguetes musicales de Horacio Casals y Hermann Kencke. Platea \$ 60.
• **NUOVO TEATRO.** Suipacha 937. 32-9547. HOY, a las 18 y 22 RAICES de Arnold Wesker.
• **ODEON.** Esmeralda 367. 45-3535. Manolo Fábregas, Ana M. Campoy, José Cibrián y S. Freire, en: TODOS LOS DIAS... AMOR de A. Roussin. Hoy, a las 22.15.
• **PEQUEÑO T.** B. Mitre 1259 40-4625. M. Lozano y M. Armesto, CELOS de L. Vernuil. Éxito mundial. Hoy: 20.30 y 22.30. Mañ.: 18.15 y 20.30 horas.
• **RIO BAMBÁ.** R. Bamba 179 45-6251. 5ª mes de éxito. Teatro de los jóvenes, presenta: NUESTRO FIN DE SEMANA, de R. M. Cossa, con J. C. Gené. Dir.: V. Mossian. Hoy 21 y 23.30 hs.
• **SANTA MARIA DEL BUEN AYRE.** Montevideo 842. 41-6986. EL PADRE DE LA NOVIA con D. Vittori, S. Merlino, E. Conte, J. L. Mazza, N. Gambier. 18, 20.30 y 23. Para todo público.
• **SMART.** 35-2592. Cía. RAUL ROSSI Gran éxito, 17.45, 21 y 23.10 hs.
El miedo es masculino Sin rest. último mes. Mañana, 18.15 y 22.15 horas.
• **TEATRO 33.** Cangallo 35. 40-7654. Hoy, 18 y 22 LA LECCION, de Ionesco. Único mes. A las 22 hs. Una comedia inolvidable: LA CITA EN SENLIS, de Anouilh.
• **TEATRO HURACAN.** Caseros 3159. 91-8313. Funciones los domingos a las 18.30:
• **TAF.** Córdoba 944. 31-0068. Hoy, 20 y 22.15. Espectáculo en castellano: LA VOZ HUMANA. Invitada: Alicia Berdysgar. LOS NOVIO DE LA TORRE EIFEL, pantomima narrada. Dirección Jaime Jaimes. Dos funciones.
HA PASADO UNA MUJER de C. Aquino. Dir.: A. Catalam

Espectáculos infantiles

• **ASTRAL.** C'tes. 1636 46-5737. Hoy 15.15 hs. Teatro para niños. Cuny y Tito Piñero presenta: EL TESORO DE LA ISLA FELIZ. Comedia musical.
• **COMEDIA.** C'tes. 776 46-4485. Titeres para niños. Hoy 15.30: LA LUNA DE PAPEL. Domingo 1 fun. a las 15 hs.
• **DE ARTE.** Rod. Peña 344. Presenta: El teatro para niños de Alma Bambú, en su 4º año triunfal: LA CENICIENTA. 15 y 16.30 horas.
• **EL TRONIO.** C'tes. 561 49-0765. Teatro Popular para niños presenta: EL PRINCEPE EN EL PAIS DE LA JUSTICIA. Dirección: Horacio Galán. Funciones sábados: 16 hs. Domingos y feriados a las 15 y 16.30 hs. (Presente este aviso en boletería y gorará el 50% de dto). La consumición no es obligatoria.
• **IAM.** Florida 650. EL MONIGOTE EN LA PARED de Roberto Aulés. Mañ.: 15.30 hs.
• **IMPULSO.** Thames 601. 54-2216. Esp. inf.: YUKI EL MOLINERO de Francisco J. Díaz. 4ª mes de éxito. Plat. \$ 40. Mañ.: 16 hs.
• **NUOVO TEATRO.** Suipacha 927. 32-9947. Teatro para niños LA MARIPOSA, presenta: EL GRAN SHOW DE TODOS LOS VIENTOS, de Enrique Wernicke. Mañana, a las 15 hs.
• **PEQUEÑO T.** B. Mitre 1259. 40-4625. 2º año triunfal: LAS AVENTURAS DE PINOCHO. Cuentos y canciones. Mañana, a las 16 y 17.30. Domingo 15 y 16.30.
• **SMART.** 35-2592. Mañ.: 15.15 ARIEL, ALLENDE, presenta: LA NINA DE LAS NUBES. Setiembre, último mes.
• **TAF.** Córdoba 944. 31-0068. Mañ.: 15. Conjunto EL CASABEL en LA FANFA DEL JAMON y LA MIRONA. Dirección: F. F. Tello. Adap. francesa.
• **IFT.** B. Sur Mer 548. 88-9420. Mañana, 15.30 hs.: EL MUSICO V. J. J. J.

VARIEDADES

Feria Infantil de Buenos Aires
LOS MEJORES JUEGOS MECANICOS DEL MUNDO, PARA CHICOS Y GRANDES. PLAYA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITA DESDE LAS 14 HORAS. AV. LIBERTADOR y CALLAO. EGUINO BROTHERS CIRCUS. RIVADAVIA 4356 esq. BOYACA.

LA PLATA: Programa Para la Reunion de Hoy

1ª Carrera Pr. CORTESIA — 1400 Mts. A las 10.45
COMIENZA LA APUESTA DOBLE

Ult. Perf.	Llave	ANOTADOS	JOCKEY	C.K. PADRE-MADRE	CUIDADOR
4P 21.3L 3P	1	BOTIJUELA	O. Alvear	4:57 Nick La Rocca-Bombita	N. Durán
OP 0L 0P 0P	2	PIPINETTE	H. Bda	4:57 Price d'Or-Paisanita	J. Barrientos
7L 0L	3	PAONESA	A. Coloccio	4:57 Apures-Pipeta	L. Taborda
0L 7L 0L 5L	4	PALMELA	O. Montenegro	4:57 Timor-Palm Beach	Idem
— 4L 2L	5	PETIT POINT	O. Barattucci	4:57 Moslem-Petiblanca	C. Rodríguez
0L 0L 0L 0L	6	YANCA	X. X.	4:57 Cellier-Peseta	S.F. Gómez
6L 6P 8L 0P	7	LAY	G. Gamarra	4:57 Suspect-Mariang	J. Boralonga
— 0L 6L 6L	8	FLOR DE PINTA	X. X.	4:57 Suspect-Fleur de Feu	A.G. Gofí
0L 7L 0L 4L	9	CEPILLADORA	H. Guerrero	4:57 Arcachón-Riojana	E.C. Boni
3L 4L 8L 3L	10	FOHILA	J. Cortes	4:57 Nilad-Pandurina	Idem
0L 0L 0L 0L	11	BBAYA NEGRA	T. Valdez	4:57 Alpinista-La Fumada	H. Gilménez
— 0L 0L 0L	12	ATOXICA	A. Ascro	4:57 Amilcar-Atodavela	A.E. Polo
0L 6L 3L 2L	13	BENEFICENCIA	E. Tadei	4:57 Escondido-Bendita	S.J. Salas
— 0L 0L 0L	14	CAUTIVADA	J.C. Gálvez	4:57 Caro-Baleta	F.G. Cerrudo
0L 6L 0L 7L	15	BARNI	R.C. Gálvez	4:57 Bonicate-Oropéndola	J.C. González
9L 4L 7L 0L	16	JOYEUSE	A. Tadei	5:33 Toreador-Galté	P. Casuscelli
0L 5L 2L 7L	17	BISCA	I. Gauna	4:57 Dodó-Bizarria	L.J. Salto
0L 5L 8L 9L	18	COA-PIQUI	C. Sobral	4:57 G'dalquivir-G'dalajara	L.L. Gómez
5L 6L 0L 8L	19	MISE EN SCENE	H. Palavecino	4:57 Dándolo-Picadita	A. Maciel
9L 0L 6L 5P	20	NIEVA SIBERIA	no correrá	5:33 Narrador-Tonga	A.N. Soto
4P 7P 3L 3L	21	SECRET LOVE	X. X.	4:57 Richer-Court Secret	M. Gervasoni
— 0L 0L 0L 0P	22	M. GREGORIA	no correrá	4:57 Better Still-Pomade	A.B. Tamante
0L 0L 0L 0P	23	ESTORBA	A. Real	4:57 Equator-Limia	A.R. Ipoucha
8L 4L 8L 4L	24	BLOOD MARE	B. Amadeo	4:57 Baxar-Rafaga	F.M. Ortiz
3S 6S 4S 3S	25	E. BONITA	5:33 Star Shot-Elvira	C. Zarlingo	

Cand.: BENEFICENCIA (13) Enem.: Petit Point (5) Sport: B. Mare (24)

2ª Carrera Pr. DINAMICO — 2100 Mts. A las 11.25
TERMINA LA APUESTA DOBLE

2L 0L 3L 2L	1	LEBRERO	J. Zaniratto	4:57 Blue Water-Ligada	A. Saavedra
— 0L 0L 1L 4L	2	TRONISON	N. Yalet	4:57 El Tronion-Night Son	M. Quinteros
2L 4P 2L 4L	3	TANITO	D. Torrella	4:57 Royal Rover-La Tanita	A.A. Santos
0P 0S 6S 8P	4	VASCO SOLO	J. Gutiérrez	4:57 Abdul-La Cantina	H. Sánchez
0S 6P 7P 5P	5	PINK DREAMS	no correrá	4:57 Mister Cube-Pink Dawn	E. Labrador
5L 6L 0L 5L	6	HUANO	C. Rodríguez	4:57 Huracán-Berola Flu	A. Avero
— 0L 0L 0L 0L	7	EL RAYITO	O. Bersito	4:57 Enfield-Panameña	J. Arloro
4L 0L 7L 6L	8	CAMORRISTA	A. Martínez	4:57 Cachador-Parapet	J.C. Barroso
5L 0P 0L 0L	9	TRI KE	C. Montenegro	4:57 Kentucky-Bretona	V. Rodríguez
9L 0L 0L 0L	10	CICLOPEO	J. Yalet	4:57 Dodó-Ciclónica	V. Cassaigne
— 0L 0L 0L 0L	11	PROBATEO	A. Coloccio	4:57 Birón-Proclamada	J.J. Amarillo
— 0L 0L 0L 0L	12	FELIPON	J. Corso	4:57 Apures-Foscata	A. Milani
— 0L 0L 0L 0L	13	LAZARO	R. Butti	4:57 Claro-Betania	A. García
— 0L 0L 0L 0L	14	ABADENGO	H. Sadullo	4:57 Alamo-Pichuca	N. Durán
— 0L 0L 0L 0L	15	PERGOLERO	E. Lerdá	4:57 Pergolesa-Babilonia	M. Gil
— 0L 0L 0L 0L	16	TACASO	H. Bua	5:33 Don Primero-Taca	J. Calistro

Cand.: TRONISON (2) Enem.: Tanifo (3) Sport: Abadengo (14)

3ª Carrera Pr. BARLOA — 1200 Mts. A las 12.5

7S 3P 3P 1P	1	MAR GRUESA	M. de Marco	5:57 1/2 Make Tracks-C. Tide	N. Madruga
1R 1R 1R 1R	2	MUCHAS GRACIAS	C. Montenegro	4:37 1/2 Snob-Manchuria	J.V. García
1P 6S 3P 4L	3	SUNDINA	R. Butti	5:52 Singapur-Cicada	A. García
1L 7L 4P 0P	4	PASEANDO	O. Richeri	4:35 Dahir-Pansy	T. Camillón
— 0L 0L 0L 0L	5	TAMALE	O. Barattucci	4:55 Canthare-Guadalupe	L. Fá (h.)
— 0L 0L 0L 0L	6	DESCONTENTA	no correrá	5:50 1/2 Conquest-Valerosa	R.A. Barraza
— 0L 0L 0L 0L	7	CHIMACHIMA	H. Guerrero	5:52 1/2 Chafar-Aprestada	J.A. Boni
— 0L 0L 0L 0L	8	PASTA FROLA	D. Torrella	4:51 1/2 J. Tenorio-Papirusa	O. González
— 0L 0L 0L 0L	9	KINETTE	N. Vismara	5:52 1/2 Sha'peare-K'radanza	L. Quinteros
— 0L 0L 0L 0L	10	HELENIA	C. Botta	5:52 Miratón-Humosa	E.C. Boni

Cand.: M. GRACIAS (2) Enem.: Kinnette (9) Sport: Mar Gruesa (1)

4ª Carrera Pr. INDIECITA — 1800 Mts. A las 12.55
COMIENZA LA APUESTA TRIPLE

9L 0L 0L 0L	1	MONTESPAN	R. Diaz	3:56 Montmartre-Palacieg	H.A. Alonso
3P 3L 3P 5P	2	CISERA	P. Tarrago	3:56 Magabit-Cyclamen	A.D. Tassi
— 0L 0L 0L 0L	3	LAMBDA	no correrá	3:56 Birón-Obseura	A. Gorosito
— 0L 0L 0L 0L	4	AMBASSADE	C. Montenegro	3:56 Cruz Montiel-Ambición	M.J. Rippe
— 0L 0L 0L 0L	5	PLENA	E. Tadei	3:56 Bar-Macaguita	A. Rodríguez
— 0L 0L 0L 0L	6	NIEDERWALD	A. Coloccio	3:56 Nogaró II-Anclada	M. Córdoba
— 0L 0L 0L 0L	7	VIRREINITA	no correrá	3:56 Cullanhall-Virreina	P.B. Chiman
— 0L 0L 0L 0L	8	AGACIA	J. Alonso	3:56 Serres Road-Afianzada	C.O. Coronel
— 0L 0L 0L 0L	9	FORTE D'OR	no correrá	3:56 Solito-Puerta Abierta	T. Arana
— 0L 0L 0L 0L	10	TEMI	N. Pereyra	3:56 Esclero-Tembeta	Z. Vescina
— 0L 0L 0L 0L	11	INDIA GROVE	G. Roldán	3:56 Incaico-La Fronde	M. Gil
— 0L 0L 0L 0L	12	TAIFE	O. Alvear	3:56 Poderoso-Kistan	M. Billanque
— 0L 0L 0L 0L	13	ANCHUSA	T. Albertini	3:56 Pretexto-E. Primrose	O. Martínez
— 0L 0L 0L 0L	14	BRICELINA	C. Sobral	3:56 Brigadoon-Dancelina	P. Linchetta
— 0L 0L 0L 0L	15	CHISERA	H. Palavecino	3:56 Chispeado-Ralita	L. Lemos
— 0L 0L 0L 0L	16	P. GUNEA	J. Arriagada	3:56 Pintalindo-Guillermina	G. Bueno
— 0L 0L 0L 0L	17	MI BELLA DAMA	J. Vidarte	3:56 Rey Claro-Murtina	J. Ochoa
— 0L 0L 0L 0L	18	POLONA	X. X.	3:56 Pharoah-Madrasa	A. Ramírez
— 0L 0L 0L 0L	19	CARGOSA	C. Abrell	3:56 Caro- Ay de Mi II	M. Ayala
— 0L 0L 0L 0L	20	FORMALINA	L. Tadei	3:56 Fomento-Nacela	F. Gilménez

Cand.: TEMI (10) Enem.: Cisera (2) Sport: Chiserá (15)

5ª Carrera Pr. ALETA — 1400 Mts. A las 13.45
CONTINUA LA APUESTA TRIPLE

4P 1P 6L 2L	1	AQUILEGIA	no correrá	3:57 Canthare-Guadalupe	L. Fá (h.)
— 0L 0L 0L 0L	2	ANKARA	H. Casalotti	3:56 Pretexto-Sellma	P.B. Chiman
— 0L 0L 0L 0L	3	BAQUIANA	N. Vismara	3:56 Magabit-Bazaar	A. Alacina
— 0L 0L 0L 0L	4	PICHULETA	A. Coloccio	3:56 Vitello-Salvadora	B. Gilmochio
— 0L 0L 0L 0L	5	KENCHIA	no correrá	3:56 Venturón-Taripay	V. Parisi
— 0L 0L 0L 0L	6	DUBITA	no correrá	3:56 Scratch-Suspiciacia	L. d. l. Fuente
— 0L 0L 0L 0L	7	RISOTA	no correrá	3:56 Yantorno-Risata	H. Pavón
— 0L 0L 0L 0L	8	BLACK ANGEL	A.D. Aponte	3:56 Cognac-La Bohemia	A.S. Torres
— 0L 0L 0L 0L	9	INDIA FIEL	J. Alonso	3:56 Dándolo-India Mora	E.C. Boni
— 0L 0L 0L 0L	10	CORDIAL	N. Yalet	3:56 Vitello-Missive	L. Taborda
— 0L 0L 0L 0L	11	TSOU-HI	H. Anaconda	3:56 Romantic-Tsushima	O. Ojeda
— 0L 0L 0L 0L	12	REFRENDARIA	P. Tarrago	3:56 White and Red-Amiga	R.A. Alvarez
— 0L 0L 0L 0L	13	COCORI	J. Vidarte	3:56 Richer-Cocorita	M. Gervasoni
— 0L 0L 0L 0L	14	S. SIEMPRE	J. Yalet	3:56 Testigo-Ax	R. Ghigliotti

Cand.: BLACK ANGEL (8) Enem.: Pichuleta (4) Sport Baquiana (3)

Muchas Gracias Retorna en Optimas Condiciones

★ Es de tipo común la reunión que se cumplirá en la fecha en el hipódromo de La Plata. Reemplaza al clásico el handicap Barloa, competencia con 1200 metros de recorrido, que dará lugar a la confrontación de yeguas de 4 años y más edad, ganadoras, algunas de ellas especialistas para la distancia. Por el momento se anuncia la sola deserción de Descontenta, por lo que es muy probable que salgan a las pistas las otras nueve inscriptas, de las cuales Muchas Gracias, Kinnette y Mar Gruesa, son las que cuentan con mayor chance.

Candidata

El retorno de Muchas Gracias a los principales escenarios se produce en un momento sumamente propicio en la preparación, a juzgar por su buen desempeño en privado. La hija de Snob y Manchuria, vuelve del hipódromo Independencia, de Rosario, donde hizo suyas las cuatro carreras que disputó, la más cercana por amplio margen a expensas de Barbi, en el sobresaliente tiempo de 1'18"1/5.

Enemiga

Las últimas actuaciones de Kinnette la mostraron en



óptimas condiciones de preparación, por lo que se justifica su inclusión entre las llamadas a definir la lucha. Tercera de Miss Honey y Embolia, a poco menos de dos cuerpos, la pupila de

Luis Quinteros respondió exitosamente a esa performance, superando sin mayor esfuerzo a Asidera, Holgada, Sundina y otras rivales, en el buen tiempo de 1'15", sobre terreno pesado.

6ª Carrera Pr. NISPERO — 1200 Mts. A las 14.30
FINALIZA LA APUESTA TRIPLE

5L 5L 0L 2L	1	AKAIN	J. Gutiérrez	3:56 Montalbán-Poudre	A. Ortiz
— 0L 0L 0L 0L	2	CHARQUE	T. Tarrago	3:56 Shalimar-Modistilla	A.H. Arias
— 0L 0L 0L 0L	3	DESTIN	J. H. Pereira	3:56 Divertido-Cacha	A. Gutiérrez
— 0L 0L 0L 0L	4	INVITADO	E. Tadei	3:56 Nevers-Linda Gaucha	J.T. Gómez
— 0L 0L 0L 0L	5	ABRILLO	A. Saavedra	3:56 Tragacanto-Medá	F. Benavidez
— 0L 0L 0L 0L	6	CHACAYO	R. Gómez	3:56 Vitello-Domodossola	L. Guerrero
— 0L 0L 0L 0L	7	DIRECTO	U. Baia	3:56 Relumbrón-Diane	R.A. Pereyra
— 0L 0L 0L 0L	8	HONES BOY	A. Real	3:56 E. Ruler-Armonique	A.P. Bravo
— 0L 0L 0L 0L	9	BORULLITO	C. Montenegro	3:56 Tejón-Listera	F. Medina
— 0L 0L 0L 0L	10	CORONEL WHITE	P. Prieto	3:56 Fomento-Ann	P.B. Chiman
— 0L 0L 0L 0L	11	CHUN TSSEN	C. Irizarri	3:56 Narrador-La Chufia	A. Rodríguez
— 0L 0L 0L 0L	12	HÍJO MORENO	D. Torrella	3:56 Venturón-Calandrina	O.J. Garrido
— 0L 0L 0L 0L	13	BOFABATE	J. Ortiz	3:56 The Rabbi-Blarney	J. Boeme
— 0L 0L 0L 0L	14	DESAMORADO	A. Martínez	3:56 Seductor-Vengativa	F. Andrade
— 0L 0L 0L 0L	15	GRAN PINTA	H. Palavecino	3:56 Tónico-Muchas Pintas	A. Núñez
— 0L 0L 0L 0L	16	CALCUTUN	P. Pérez	3:56 Basajaun-Banza	L. Bon
— 0L 0L 0L 0L	17	DON PLACIDO	E. Ramírez	3:56 Brigadoon-La Brújula	A.R. Ipoucha
— 0L 0L 0L 0L	18	LEBREL	A. Ascro	3:56 Lirón-Leonera	A.A. Calonge
— 0L 0L 0L 0L	19	LOS BANCHOS	J.C. Gálvez	3:56 Huracán-Ligerona	O. González
— 0L 0L 0L 0L	20	COLATERAL	N. Vismara	3:56 M. Cube-Carissima	R. Pérez
— 0L 0L 0L 0L	21	EL BENI	E. Favari	3:56 Embargo-Huntress	S.L. Vega
— 0L 0L 0L 0L	22	HUTIA	A. Coloccio	3:56 Huracán-Gitanita	L. Taborda
— 0L 0L 0L 0L	23	LONCOPUE	A.D. Aponte	3:56 Pericón-Moreira	A. Moreira

Cand.: CHARQUE (2) Enem.: Hijo Moreno (12) Sport: Honest Boy (8)

7ª Carrera Pr. REBAÑO — 1200 Mts. A las 15.20

5P 0P 0S 9P	1	HUMEANTE	J. Arriagada	4:57 Huracán-Mylva	A. Avero
1L 8L 0P 2L	2	CLASSICAL	A. Liscia	4:57 Tito Livio-Claveria	A. Calenda
0P 3L 1L 0L	3	PETHY LEGEND	O. Bersito	4:54 Ercillo-Pizpala	F. Gilménez
— 0L 0L 0L 0L	4	BETAMO	no correrá	4:57 Esmalte-Révolea	C.O. Coronel
— 0L 0L 0L 0L	5	ROMPELIDIA	J. Corso	4:57 Cronus II-Garantía	J.J. Flores
— 0L 0L 0L 0L	6	MUSIZ	M. de Marco	5:56 Evadido-Noemi Gréve	G. Desvard
— 0L 0L 0L 0L	7	DON ARMANDO	P. Colman	4:57 Blizard-De Nieve	R.L. Valdez
— 0L 0L 0L 0L	8	ESDELPAGO	A. Saavedra	4:57 Shakespeare-Angelique	N.V. Durán
— 0L 0L 0L 0L	9	ETWAS	P. Tarrago	5:56 British Empire-L. Plata	A.H. Arias
— 0L 0L 0L 0L	10	PEATON	D. Magariño	4:57 Yantorno-Peluchita	R. Pereyra h.
— 0L 0L 0L 0L	11	HIGH HOPE	no correrá	5:55 Torbido-Some Hope	E.C. Boni
— 0L 0L 0L 0L	12	GOLDEN VOICE	A.D. Aponte	4:57 Canthare-Golden Note	O. Finarelli
— 0L 0L 0L 0L	13	CONESTO	G. Roldán	4:57 Umpapa-Neska	J.M. Molina
— 0L 0L 0L 0L	14	CERRO ORO	J. Yalet	5:55 Cerro Solo-Pepita	I.L.S. Millán
— 0L 0L 0L 0L	15	VICTORY LIGHT	N. Yalet	4:57 Victory Roll-Dulcinea	V. Pereyra
— 0L 0L 0L 0L	16	BARMINGHAM	N. Fernández	6:55 B. Pansy-Berengaria	L. Contini

Cand.: CLASSICAL (2) Enem.: Cerro Oro (14) Sport: Rompepeldia (5)

8ª Carrera Pr. NISPERO (bis) — 1200 Mts. A las 16.10

— 0L 0L 0L	1	OASCARIN	L. Tadei	3:56 Kacareo-Are Kepay	F. Medina
— 0L 0L 0L	2	MICKLE	E. Alvarez	3:56 Millón-Cunicha	A.H. Arias
— 0L 0L 0L	3	VITTORIO	C. Montenegro	3:56 Vitello-La Sarmiento	H. Pavón
— 0L 0L 0L	4	DERIO	A. Martínez	3:56 Trgacanto-Guapilma	L.P. Grigera
— 0L 0L 0L	5	MUBAR	A. Saavedra	3:56 Ever Ready-Muros	N. Durán
— 0L 0L 0L	6	BEGALEJO	J. Zaniratto	3:56 Hip Hurrah-Regalista	P. Linchetta
— 0L 0L 0L	7	VERMOUTH	A. Grossi	3:56 Farewell-Angostura	E.C. Boni
— 0L 0L 0L	8	HAN KOW	J.H. Pereyra	3:56 Divertido-Hurle	A. Gutiérrez
— 0L 0L 0L	9	MIGUEL A	D. Torrella	3:56 Panguá-Ciclette	O. González
— 0L 0L 0L	10	SABOMBIA	A. Coloccio	3:56 Sabroso-Sifox	L. Taborda
— 0L 0L 0L	11	VASCO CHICO	A.D. Aponte	3:56 Piñón-Swallow	M. Quinteros
— 0L 0L 0L	12	JORMAR	J. Corso	3:56 Royal Rover-Albarza	A.A. Santos
— 0L 0L 0L	13	MIRLO REY	J. Vázquez	3:56 Fabuloso-Tijuca	A.D. Tassi
— 0L 0L 0L	14	PROLIFIC	E. Tadei	3:56 Bar-Paganela	A. Rodríguez
— 0L 0L 0L	15	SPIRITUALIST	R. Butti	3:56 Scratch-Tilly	J.C. Martínez
— 0L 0L 0L	16	LIVIO DRUSO	J. Yalet	3:56 Filón-Pirouette	I.L.S. Millán
— 0L 0L 0L	17	PAPAGALLO	J. Ledesma	3:56 Apures-Pumamarca	A.A. Calonge
— 0L 0L 0L	18	NEUTRO	P. Tarrago	3:56 White and Red-Neutra	S. Dicosta
— 0L 0L 0L	19	SINCHICO	A. Sosa	3:56 Sibelius-Chichonera	P.C. Sosa
— 0L 0L 0L	20	LONDRO	no correrá	3:56 Barhelm-Livia Drusilla	R.R. Bringa
— 0L 0L 0L	21	OBSERVANDO	J. Zubiri	3:56 Mefistófeles-Observada	M.J. García
— 0L 0L 0L	22	STRATICO	N. Vismara	3:56 Vitello-Salvación	A. Moreira
— 0L 0L 0L	23	TUTO	E.P. Ro'guez	3:56 Tropo-Yarl Yarl	P.E. Alvarez

Cand.: HAN KOW (8) Enem.: Vermouth (7) Sport: Livio Druso (16)

9ª Carrera Pr. TRAPITO (1er. turno) — 1600 Mts. A las 17.

Carrera 11. Km. 11.5 (ex. turno) — 1000 Mts. A las 10.						
Interior	1	ARRIGARRI	D. Magariño	5:59	Montalbán-Maulita	O.C. Bazán
6L 6L 4L 8L	2	GONDOLIER	R. Díaz	6:55 1/2	Mo'martre-Barcarola	H. Alonso
6P 5S 0P 0P	3	BANDAL	R. Alzamora	5:54	Baradero-Saint Dely	J. Sabelli
— 0L 3L 9L 0L	4	EL DIRE	N. Vismara	5:58 1/2	Mironón-La Dire	E. Aguirre
2P 1S 0L 0S	5	CAREN	R. Torrecillas	5:56	Victory Roll-Mica	M. Martínez
6L 0P 0L 7L	6	HAPPY BOY	H. Palavecino	5:54 1/2	Richer-Happy Jean	S. Peña h.
1L 2P 3P 1L	7	MISS HONEY	A. García	5:56 1/2	At Home-Santa Sara	O. Puente
4L 3L 0P 9L	8	ARTE	D. Torrella	6:55 1/2	El Cimarrón-Arnhen	R. Herrera
7P 8S 1P 0P	9	BORODINE	no correrá	6:51 1/2	Niñad-Bayonette	J.R. Loflego
2L 2L 5P 0L	10	CLAIRBORN	P. Tarrago	5:56 1/2	Mosquetón-Claire	M. Prátola
7L 1L 5L 8L	11	DESCONTENTA	C. Montenegro	5:55	Conquest-Valerosa	R.A. Barraza
4P 3S 1R 6L	12	BARRERO	B. Marcos	6:50	Sabuto-Chimorra	J.E. Chavarri
1L 2L 7L 5P	13	COCORITO	J. Ortiz	5:56 1/2	Romantic-Camorrera	J. Di Tomas
7P 5P 6P 8P	14	CLARILLO	C.A. Do'guez	5:54	C'vidente-Busquilla	C. Dominguez
4S 8S 0S 0L	15	EL ENCOPAO	G. Poreyra	6:51	El Dorado-Huma	N. Alvarez
3L 5P 6P 8P	16	CHISTE	R. Rutli	5:56	Blizzard-Cheché	N. De Andrea
0L 0L 6L 0S	17	CALZADO	no correrá	7:55	Peterborough-C'lidad	A. Gorosito
6P 5S 4L 2I	18	FORNADA	no correrá	5:53 1/2	Farrista-Postilla	E.C. Boni
Carrera 11.5 Km. 11.5 (ex. turno) — 1000 Mts. A las 10.						
1	7	MISS HONEY (7)	Fern. Chikara (10)	Smart Descantos (11)		

MAÑANA DE APRONTES, A DOS DIAS DE UN SUCESO



Gobernado se tendió muy a gusto ayer a la mañana en San Isidro, bajo el control de su jockey habitual, Camoretti Tapia, que lo conoce a fondo y le hará rendir otra gran performance.



Fue inusitado el movimiento en las canchas de ensayos. En la de Palermo, nuestro fotógrafo tomó la nota que ilustra el grabado, donde se ve a profesionales y propietarios atentos a los arroyos.

Gobernado se tendió muy a gusto ayer a la mañana en San Isidro, bajo el control de su jockey habitual, Camoretti Tapia, que lo conoce a fondo y le hará rendir otra gran performance.

LOS RIVALES DEL GRAN PREMIO AJUSTARON EL ENTRENAMIENTO



★ Los productos ratificados en el Gran Premio Jockey Club terminaron el entrenamiento en muy buena forma. A los ejercicios de Orpheo y Orgaz, efectuados el jueves, cabe agregar los de los restan-

tes competidores, que los cumplieron ayer en Palermo, San Isidro y La Plata. Gobernado impresionó favorablemente, al marcar 47"25 en la arena norteña, pudiendo decirse otro tanto de Maanin, que me-

reció el visto bueno de los cronometristas, con su marca de 1'2" en La Plata, sin ser mayormente exigido. Seguidamente publicamos las partidas finales registradas en los tres escenarios:

PALERMO
(Pista grande normal)
ORPHEO, O. Cosenza, 1000
en 11", en los primeros 800 lo
acompañó Bombardero, los úl-
timos 200 en 12"3/5, ayer;
CHAROLAIS, A. Sánchez, a la
par de ALOJADO, A. Pauleau,
800 en 48"3/5, los últimos 200
en 11"3/5; SOLFEO, A. Et-
chart, a la par de EL CACHA-
FAZ, I. Gómez, 800 en 47"2/5,
los últimos 200 en 11"4/5, do-
minando por rtes cuerpos el
primero; BONETERO, A. Real,
800 en 48"1/5, los últimos 200
en 12".

LA PLATA
(Pista grande normal)
MAANIM, R. Caro, 1000 en
12", con 12"25 de final.

SAN ISIDRO
(Arena normal)
ORGÁZ, R. Cifardini, a la par de CARINO, D. Demilio, 1000 en 17'25, los últimos 200 en 12'25, cómodo el primero, ayer; GOBERNADO, J. Camoretti, a la par de XANTPO, A. Longo, 800 en 47'25, con 12" de final, Gobernado dio cuatro cuerpos y dominó por uno, dejando gran impresión; AURELIUS, J. Torres, a la par de VAUDEVILLE, R. Baldo, 800 en 48", con 12" de final, dominando por tres cuerpos el primero; LADY SILVER, H. Cifardini, 800 en 48'15, con 12'15 de final; TORRENS, I. Leguissam, a la par de NOTEPARES, P. Colman, 800 en

SAN ISIDRO
(Ensayos Generales)



Aurelius dejó muy buena impresión en su partida final. El competente cuidador don Víctor Reviriego, nos informó que espera del hijo de Grass Court una actuación brillante.

Adolfo
Sánchez
y don Pedro
P. Ferro
sobrios
luego de la
práctica de
Charolais,
pero evi-
dentemente
estaban
satisfechos
por el
apronte
final del
invicto.
El finete
te tiene
una "efe"
enorme.



A los 93 Años Falleció la Señora Juana Burgos de Ruíz

El dolor humano se exaltó ante la infausta noticia del fallecimiento de doña Juana Burgos de Ruiz, acaecido en la ciudad de San Martín a los 93 años de edad: Toda una vida: Una larga vida llena de satisfacciones y de alegría, por la actuación de sus hijos, que fueron célebres en el turf argentino y extranjero, como Sebastián Ruiz as de la fusta de una época lejana, fallecido ya, Emilio Ruiz el jockey de Macón, considerado el as de Palermo, que en sus pagos: San Martín, ganó seis de las siete carreras en las que intervino y llegó segundo a media cabeza en la restante. El jockey de Macón está radicado desde hace años en San Pablo donde actúa como cuidador con marcado éxito. Urbano Ruiz de larga y brillante trayectoria en el turf argentino, actúa como cuidador en La Plata, donde es uno de los pilares del turf sureño.

Doña Juana Burgos de Ruiz, vivió hasta el último instante de su existencia, rodeada del afecto y el amor de sus familiares, y junto a ella su hija Sara, que rehusó el casamiento para compartir con ella todos los momentos de la vida. Sus restos recibieron ayer cristiana sepultura en el cementerio de San Martín, donde se pusieron de manifiesto sinceras expresiones de dolor.

El Batacazo Platense

Para señalar el batacazo más probable de la reunión elegimos la séptima carrera, en la que figura incripto PEATON, cuyo triunfo es muy probable a juzgar por sus vallosos ensayos. En la partida final empleó 35"4/5, sin ser mayormente exigido, y si a ello agregamos su buen floreo en 1'16"1/5 y sus meritorias performances en Palermo, el pupilo de Rufino Pereyra, puede resultar inalcanzable, trayendo enancado un dividente salvador.

EJERCICIOS DE LA PLATA

Fue escasa la actividad planteada en cuanto a los ensayos generales, como podrá apreciarse en el siguiente detalle.

IDEA FIJA, L. Sánchez, 1200 en 1'16" 3/5; UNA LUCA, R. P. Rodríguez, 1400 en 1'32" 1/5; L.O. DO, E. D'Elías, 1500 en 1'38" 3/5; CLINUDA, N. Yañet, 1200 en 1'16" 3/5; TROYANA, C. Sobral, 1100 en 1'13" 3/5; RUTLAND, P. Farrago, 1200 en 1'16" 2/5; QUE LOBO, H. Castro, 1400 en 1'32" 3/5; RINACENTE, O. Bersito, 1800 en 1'46" 3/5; LOS ORIENTALES, H. Rúa, 2100 en 2'29" 3/5; CUENTERO, R. P. Rodríguez, 3500 en 3'57" 3/5; TAN BELLA, J. Yañet, 1000 en 1'14" 3/5; MAR Y CIELO, J. Yañet, 1000 en 1'3" 3/5.

Tablas Matemáticas

PARA LA PLATA

1^o CARRERA	Sundina 83.55	Refren'ria 78.59	Romp'dia 80.27
Bene'cia 78.11	Chi'china 82.55	Cordiale 78.34	Etwas 79.87
P. Point 78.—	M. Gruesa 81.66	Cocori 76.75	
Mie/Scene 75.32	Paseando 81.50		8^o CARRERA
Fodia 75.22	M. Gracia 76.29		Han Kow 77.43
B. Mare 75.11			Strático 74.79
S. Love 74.85			Miguel A 74.35
			Vittorio 74.27
			Reneuto 68.50
			L. Druso 68.—
2^o CARRERA	4^o CARRERA	6^o CARRERA	9^o CARRERA
Tronisin 81.87	Teml 77.49	Charque 80.02	Descon'ta 81.50
Tanito 77.27	Anchusa 77.22	H'neis Boy 77.82	M. Honey 80.62
Abadengo 74.69	Cifera 73.—	Colateral 76.31	Cl'bourg 78.40
Ca'rrista 70.—	Chiserá 70.42	Botarate 74.80	Cocorito 73.77
Hualio 66.—	I. Grove 69.62	Huta 74.57	Arte 73.—
Prorrato 60.—	MjB/D'ma 69.—	C. White 72.60	
		7^o CARRERA	
3^o CARRERA	5^o CARRERA	Classical 83.11	
Kinnetto 85.50	Picheleta 83.11	Cerro Oro 82.11	
	Aquilegia 79.62	Retamo 81.20	
	Tsou-Hi 78.62	G. Voice 80.99	

ICONA TIENE NUESTRO VOTO EN EL M. MORENO

★ Como anticipo de la reunión extraordinaria de mañana, con motivo de la disputa del Gran Premio Jockey Club, hoy se desarrollará en Palermo un programa integrado por ocho carreras, de las cuales la principal es el premio especial Mariano Moreno. Competencia con una milla de distancia, se presenta sumamente interesante, porque la escala de peso establecida puede jugar una importancia decisiva. En la apreciación de probabilidades no caben las exclusiones,

ya que las rivales, por distintos motivos, cuentan con justificadas pretensiones de triunfo, aunque es indudable que Icona se presenta como la mejor candidata, en base a su mejor clase y porque pasa por un momento favorable.

tercera a poco menos de 8 cuerpos de Docemina y Royauté, por lo que su victoria antes recordada la evidencia totalmente recuperada en su mejor forma. Siguió en franco tren de progresos y se constituye hoy, en rival de primera línea.



Docemina, pese a tener que dispensar ventajas en el peso a todas sus rivales, está llamada a cumplir una performance descolante en el premio Mariano Moreno.

● **Gran Forma**
Icona, que tendrá a su cargo la defensa de nuestro pronóstico, volverá a cargar los mismos kilos que en ocasión de su reciente victoria en el premio Juan

Pedro Artigas. En efecto, a la pensionista de Rodolfo J. Fuentes se adjudicó esa competencia, venciendo con 56 kilos a Toujours, 59; Floride, 53; Birla, 56 y 1/2 y otras rivales, estableciendo el buen tiempo de 2'16"3/5 para los 2200 metros, en Palermo, haciendo así una cabal demostración de completo training, ratificando en sus posteriores ejercicios, entre ellos, sus partidas de 1'45 y de 1200 metros en 1'14"4/5. Su candidatura ofrece firmeza, máxime por que contará con la ayuda de su compañera Mimí Pinsón, con brillante corrida de 1'41"4/5 y partida final de 47"3/5 en la arena norteña.

● **Ganó Bien**
Amplia rehabilitación logró Congoleña en oportunidad de su última salida a la pista, adelantándose con 55 y 1/2 kilos, por 3/4 cuerpo a Rivage, 54, y Royauté, 57 y 1/2 y por mayor margen a La Baguala, Loggia, Malosia y Laconia, en 1'38".

para la milla. Con anterioridad, efectuando la represe, se había clasificado

TABLAS MATEMATICAS

PARA PALERMO	
1ª CARRERA	5ª CARRERA
Mamella 75.69	Icona 82.66
Pithia 75.58	Docemina 81.75
M. Trece 75.32	M. Pinsón 80.75
T. Gaucha 74.98	Royauté 80.75
S. Love 74.85	Rivage 79.25
Nid'F'cia 74.76	Congo'ña 77.15
2ª CARRERA	6ª CARRERA
Branché 81.30	Astriwar 74.60
Ravie 77.66	El Bribón 74.16
Narzole 77.16	Yagues 73.85
L. Puerta 76.76	Sapucay 72.89
Savara 72.76	El Turco 70.65
3ª CARRERA	7ª CARRERA
Imria 76.46	Bthe Way 81.20
Primacia 75.80	PermitMe 74.42
Isabelle 75.06	Florentin 72.49
Safar 74.87	S. Seven 69.80
C. Strip 74.04	Nebular 69.77
Prism 73.06	Bomarc 69.40
4ª CARRERA	8ª CARRERA
Chin'ito 89.99	Flaring 84.57
Noviano 84.47	Esopo 80.—
P. Milagro 83.83	Un Real 75.10
Tau'turgo 82.09	Sly Fox 75.—
Fitz'rald 81.56	P. Slam 74.75

LA TABLA DE SALVACION

De entrada se puede encontrar en Palermo la tabla de salvación, que ponga a cubierto de las contingencias de la jornada. La indicada para proporcionar es Flor de Viva, que para muchos quedó de riguroso turno, tras su segundo puesto de Abilene, er performance que se valoriza porque efectuaba la represe. Ahora, con la preparación más ajustada, la pupila de Sarina será punto alto de superar, no obstante que llama a prudencia su desfavorable colocación en la largada.

MIENTRAS GIRA EL GLOBO

★ Corresponde hoy sortear a la Lotería de Tucumán que volverá a presentar un programa con 10 premios mayores, el principal con 5.000.000 pesos. Seguramente publicamos referencias interesantes respecto a la extracción de la fecha.

TUCUMAN	
10 premios, a las 15	
1 de \$ 5.000.000	
1 " " 400.000	
1 " " 120.000	
1 " " 60.000	
1 " " 40.000	
5 " " 12.000	
Las últimas 10 grandes	
10.981	10.849
20.294	31.943
13.152	16.444
6.666	23.951
21.242	22.775
Atrasados a la grande	
Centena 0	
Hace 19 sorteos que no sale	
Decena 1	
Hace 44 sorteos que no sale	
Unidad 8	
Hace 21 sorteos que no sale	
Favorito 018	
Dos cifras atrasadas	
50	
No sale desde el 23/7/64	
Número premiado: 30.060	
Otros números atrasados	
14 17 55 87 91	
Atrasados a los premios	
93 80 53 32	
42 s. 41 s. 37 s. 36 s.	
Centena Dacena Unidad	
5 9 0	
Favorito 590	
Combinación factible	
18 20	

PALERMO: Programa Para Hoy, con Detalles de las Actuaciones de los Competidores

1ª Carrera				Pr. MARRUECA — 1100 Mts.				A las 11.30			
4 Ult. Perf.	ANOTADO	Perf. o/c.	JOCKEY	e. k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA ACTUACION Y SUS PORMENORES				
0S 6S 7P 0P	1 LIGTH	11	D Brunetto	4:57	R. Line-f. Histoire	J.M. Pérez	12º D. Brunetto 57, a vs. cpos. de Ábilene 57, 1'6"1/5, P.N., 77.150 en 3.287.875; 17/8/64				
10L 9L	2 MISS BAKU	16	R. Nístico	4:57	Bakú-Mística	A. García	9º R. Rutti 56, a vs. cpos. de Recreada 56, 1'28"1/5, L.P.P., 4.485 en 747.490; 25/5/64				
6L 5L 8P 0L	3 VIDIADA	21	D. Magariño	4:57	S. Viejo-Vidriosa	N. DeAndrea	12º D. Magariño 54, a vs. cpos. de N. Fea 53, 1'22"4/5, L.P.H., 39565 en 987.905; 15/8/64				
	4 TUDICHA	9	J. Romero	4:57	Tudor-Endicha	J.C. Etch'ry	5º O. Cosenza 56, a vs. cpos. de Correita 56, 1'36"4/5, S.I.N., 103.125 en 3.364.425; 13/2/64				
	5 CELBENIN	3	no correrá	4:57	RoyalTip Caliza	R. Reta	Debuta				
5S 8S 0P 8P	6 RECOLTA	20	P. Sierra	4:57	Tarik-Resoluta	A. A. Brenta	8º P. Sierra 57, a 3/4 cpos. de Fott 57, 1'7", P.P., 36.300 en 2.173.450; 29/8/64				
7P 0P 5P 3P	7 PITHIA	5	J. Kolón	4:57	Solito-Nórdica	M. Alvarez	3º J. Rolón 57, a 2 cpos. de Fott 57, 1'7", P.P., 222.175 en 2.173.450; 29/8/64				
5P 5U 4P 2P	8 MANELA	13	F. Doval	4:57	Grand F-á-Española	J. M. Lofiego	2º F. Doval 57, a 1 1/2 cpos. de Fott 57, 1'7", P.P., 364.850 en 2.173.450; 29/8/64				
4L 4L 0S 0P	9 AVENA ROJA	14	U. Guerrina	4:57	Edmond Tconoe	M. M. Sosa	13º O. Pellegrino 57, a vs. cpos. de Ravié 57, 1'39"2/5, P.N., 58.950 en 1.350.555; 19/7/64				
0P 0L 0P 0P	10 PIPINETTE	14	no correrá	4:57	Pr'ced'Or Paisa'ta	J. Berrientos	18º O. Tévez 54, a vs. cpos. de Ravié 57, 1'39"2/5, P.N., 4.825 en 1.350.555; 19/7/64				
0P 0P 0P 9P	11 NOON BELL	17	V. Emmolo	4:57	Again-Bonnie Bell	J. R. Freytes	9º J. Ortiz 57, a vs. cpos. de Caudalosa 57, 1'34"1/5, P.P., 9.350 en 2.753.425; 8/8/64				
0S 8P 0P 5L	12 MISS TRECE	14	N. Fernández	4:57	Atabor Huasi	R. A. Nevi	5º N. Fernández 53, a 3/2 cpos. de La Cuarta 57, 1'15"3/5, L.P.H., 84.000 en 450.565; 30/8/64				
4L 0P 6P 0P	13 HABILITADA	6	M. Reynoso	4:57	Hokusai Milgracias	E. A. Macías	10º V. Emmolo 54, a vs. cpos. de Es Guapa 55, 59"2/5, P.N., 15.075 en 2.941.375; 12/7/64				
— — — — —	14 C. DE FOUDRE	19	E. Olguín	4:57	Pipote-Foudre	G. Torterolo	10º E. Jara 56, a vs. cpos. de Wildflower 56				
— — — — —	15 BOYERA	7	J. Walsh	4:57	C. Montici Briosa	C. F. Croce	Debuta				
— — — — —	16 IODAMIA	8	J. Lozano	4:57	Ingenio-Gaita Mora	R. Frédes	19º R. Rojo 56, a vs. cpos. de P. Baby 57, 57"4/5, S.I.N., 2.325 en 951.525; 25/1/64				
4P 4P 3L 3L	17 (SEC. LOVE	1	C. O. Sáenz	4:57	Richer-C. Secret	M. Gervasoni	3º J. Vidarte 57, a 8 cpos. de Koska 51, 1'59"2/5, L.P.P., 87.245 en 297.430; 9/8/64				
7S 5S 0P 0L	18 ELIOLA	18	J. Varela	4:57	The Yuvaraj-Eloisa	idem	14º J. Vidarte 57, a 10 cpos. de Chochi 53, 1'15", L.P.H., 29.530 en 687.340; 30/6/64				
8S 7P 0P 5P	19 N. DE FRANCIA	12	J. Lugin	4:57	Branding-Nubeclia	A. L. Salvati	5º J. Lococo 57, a 2 1/2 cpos. de Fott 57, 1'7", P.P., 144.350 en 2.173.450; 29/8/64				
— — — — —	20 DICTAWAY	23	J. Juárez	4:57	Argur-DamaDiente	M. T. Etch'ry	14º E. Echegaray 57, a vs. cpos. de N. Fea 53, 1'22"4/5, L.P.H., 21.920 en 987.905; 16/8/64				
4P 4P 4S 2P	21 F. DE VIVA	2	J. Lagostena	4:57	Navarés-Hasta Qué	O. P. Sarina	2º O. Alen 57, a 1 1/2 cpos. de Ábilene 57, 1'6"1/5, P.N., 1.9425 en 3.287.875; 17/8/64				
5P 3P 3P 4P	22 T. GAUCHA	10	O. Tevez	4:57	ArabianNight-Taba	A. Miliani	4º O. Tévez 56, a 2 1/4 cpos. de Fott 57, 1'7", P.P., 216.450 en 2.173.450; 29/8/64				
— — — — —	23 NEPTUNEA	22	J. Salas	4:57	Carapálda-M. Girl	J. F. Fenna	6º H. Salas 57, a 3 cpos. de Fott 57, 1'7", P.P., 289.475 en 2.173.450; 29/8/64				
Candidata: T. GAUCHA (22)				Enemiga: C. de Foudre (14)				Sport: Neptúnea (23)			
2ª Carrera				Pr. KID JOHN — 2200 Mts.				A las 12.10			
9S 1P 3P 1P	1 RAVIE	7	J. Camoretti	4:57	Estampido-Gaité	I. Martin	1º J. Camoretti 57, por 1/2 cpos. a Narzole 57, 2'18"4/5, P.N., 1.529.350 en 8.443.650; 16/8/64				
1L 2L 0P 6L	2 CARUSITA	1	A. Fichart	4:57	Skyralder-N. Breeze	E. Arce	6º P. Tárrago 54 1/2, a 5 cpos. de Giselda 55, 2'20"4/5, L.P.N., 165.595 en 1.528.515; 19/7/64				
5S 4L 8P 5L	3 FALSA	10	no correrá	4:57	Filón-Devota	L. Fa(h)	5º O. Baratucci 57, a 9 1/2 cpos. de Restauradora 53, 1'55"3/5, L.P.H., 150.595 en 2.776.545; 17/8/64				
4P 6S 1P 7P	4 LEGRAS	5	N.A.	4:57	H. Hurrah-Papeleta	E. C. Boni	7º J. Gutiérrez 52, a 2 1/2 cpos. de Bichina 54, 2'19"4/5, P.H., 612.275 en 9.026.950; 2/8/64				
2S 1S 0L 3P	5 LA PUERTA	2	J. Lugin	4:54	The Champ-C. Gate	A. Larr'dart	3º R. Clafardini 57, a 3 cpos. de Ravié 57, 2'18"4/5, P.N., 228.775 en 8.443.650; 16/8/64				
3P 2P 1P 4P	6 SAVARA	6	C. Sauro	4:54	Singapur-Narizota	J. Giménez	4º D. Demillio 57, a 8 cpos. de Ravié 57, 2'18"4/5, P.N., 408.500 en 8.443.650; 16/8/64				
5S 4P 0P 8S	7 QUINOA	8	R. Zapata	4:54	C. Montici-Que'dora	H. Cardinalli	8º J. Lugin 51, a vs. cpos. de Day Drem 57, 2'18"1/5, S.I.H., 822.825 en 8.443.650; 16/8/64				
5P 3P 5P 7P	8 GOLD COAST	4	J. Torres	4:54	Alcibi-Baluz	A. L. Salvati	7º A. Etchart 56, a 10 cpos. de Ravié 57, 2'18"4/5, P.N., 822.825 en 8.443.650; 16/8/64				
1P 5P 9P 5P	9 BRANCHE	11	R. Encinas	4:54	Alcibi-Bouchonné	idem	5º J. Torres 55, a 2 1/4 cpos. de T. Paris 54 1/2, 1'38"3/5, P.R., 431.625 en 8.905.250; 8/8/64				
7P 6P 4P 2P	10 NARZOLE	3	E. Jara	4:54	Again-Faenza II	A. F. Arauz	2º E. Jara 57, a 2 1/2 cpos. de Ravié 57, 2'18"4/5, P.N., 2.886.325 en 8.443.650; 16/8/64				
1S 2L 2L 2P	11 IMAGEN	9	C. Abril	4:54	Esparto-Idolatra	S. A. Sarachi	2º C. Abril 54, a pzo. de Legrás 51 1/2, 2'19"2/5, P.N., 482.250 en 8.533.675; 19/7/64				
Candidata: BRANCHE (9)				Enemiga: Ravie (1)				Sport: Narzole (10)			
3ª Carrera				Pr. SORRENTO — 1100 Mts.				A las 13.30			
				COMIENZA LA APUESTA TRIPLE							
— — — — —	1 (ELFRIDA	24	J. Contreras	3:56	MyLove-E. Lady	E. J. Sauro	Debuta				
— — — — —	2 GOTA MAJA	28	A. Longo	3:56	Pretexto-Giraldilla	idem	8º H. Artigas 56, a vs. cpos. de La Viva 54, 1'5"1/5, P.H., 28.025 en 3.368.550; 30/8/64				
— — — — —	3 P. IMPERIAL	18	A. Demattell	3:56	Evadido-Pavana	G. Desvard	9º A. Demattell 56, a 9 1/4 cpos. de C. Girl 56, 1'4"1/5, P.N., 14.825 en 1.879.075; 29/8/64				
— — — — —	4 UVA PURA	10	C. Abril	3:56	Rey del Vño-Pugna	M. A. García	Debuta				
— — — — —	5 SAFAR	25	O. Nardi	3:56	Farewell-Satis'cha	R. Biancacio	3º O. Nardi 54, a 3 1/4 cpos. de C. Girl 56, 1'4"1/5, P.N., 27.550 en 1.879.075; 29/8/64				
— — — — —	6 ELLY	7	J. Rolón	3:56	Solito-Nórdica	M. Alvarez	Debuta				
7P 7P 3P 2R	7 (DOCHA	3	N.X.	3:56	Dodó-Korocho	K. Arce	8º J. Hidalgo 55, a 7 cpos. de Silvosa 55, 1'5"3/5, P.N., 5.075 en 1.279.950; 27/6/64				
— — — — —	8 FARAGANA	23	S. Arriagada	3:56	Fara'n-Gigana	idem	Debuta				
— — — — —	9 BOSTON LADY	17	O. Pellegrino	3:56	Sculptor Daviana	G. A. Cervi	6º O. Pellegrino 56, a vs. cpos. de Lolog 56, 1'37"4/5, P.N., 119.475 en 3.427.750; 5/7/64				
— — — — —	10 NITROGENADA	8	M. Arcos	3:56	Nebu'zzar-Femmina	J. C. Etch'ry	Debuta				
2P 5S 5P 8P	11 LADY BACKET	20	R. Artigas	3:56	E. Ruler-Casuarina	E. Saini	8º H. Artigas 55, a 9 1/2 cpos. de Seldorée 55, 59"4/5, P.N., 1.507.575 en 8.100.300; 16/5/64				
— — — — —	12 COMIC STRIP	11	A. Etchart	3:56	Pontino-Narración	M. M. Sosa	6º J. R. García 56, a 7 cpos. de Signataria 56, 59"1/5, P.N., 38.450 en 8.408.625; 26/7/64				
— — — — —	13 ESTELADA	29	J. Lago	3:56	Richer-Estrela	R. Ghigliotti	11º J. Lago 56, a 9 1/2 cpos. de C. Girl 56, 1'4"1/5, P.N., 44.525 en 1.879.075; 23/8/64				
— — — — —	14 KATINA	27	J. Hidalgo	3:56	Theus Kourleka	P. A. Bian'no	12º J. Hidalgo 56, a vs. cpos. de Susurradora 52, 1'22", L.P.H., 2.305 en 1.277.600; 2/8/64				
— — — — —	15 ISCHIA	1	I. Calvete	3:56	Seductor Parma	A. Tedeschi	5º L. Calvete 56, a 7 cpos. de Próxima 55, 1'32"3/5, P.N., 394.050 en 4.512.625; 30/5/64				
— — — — —	16 (SINGAPURANA	6	R. Zapata	3:56	Singapur-Amneris	R. J. Fuentes	Debuta				
— — — — —	17 (MISTELLE	19	C. Sauro	3:56	C. Pettio-Pluete	idem	3º H. Clafardini 56, a 3 cpos. de Trácala 56, 1', P.N., 1.817.875 en 7.037.625; 25/7/64				
— — — — —	18 ISABELLE	4	R. Encinas	3:56	Erasmio-Doride	O. J. Martinez	12º R. Encinas 56, a 9 1/4 cpos. de C. Girl 56, 1'4"1/5, P.N., 351.150 en 1.879.075; 23/8/64				
— — — — —	19 PRISM	22	R. Tavella	3:56	C. Montici F. of Perth	L. Saccone	5º R. Tavella 56, a 8 1/4 cpos. de La Viva 54, 1'5"1/5, P.H., 29.900 en 3.368.550; 30/8/64				
— — — — —	20 LEONTINE	15	D. Demillio	3:56	Atabor-Leonore	F. D. Vitale	Debuta				
— — — — —	21 (LEONDA	14	O. Alen	3:56	Madison-Licia	A. R. Bian'no	Debuta				
3L 0P 3L 8P	22 (TEODOSIA	13	no correrá	3:56	Theus-Tatalinda	idem	14º N. Fernández 52, a vs. cpos. de Susurradora 52, 1'22", L.P.H., 11.700 en 1.277.650; 17/8/64				
— — — — —	23 CANTACHITA	12	R. Rodríguez	3:56	C. Thare-Bienmatic	A. Gorosito	8º J. Lococo 53, a vs. cpos. de Flapper 56, 1'38"3/5, P.N., 18.975 en 1.038.225; 22/8/64				
— — — — —	24 UNDIRA	26	J. H. Pereira	3:56	Unico-Bastilla	A. Gutiérrez	13º J. Walsh 53, a vs. cpos. de Randa 55, 1'2/5, S.I.N., 5.275 en 2.781.425; 14/6/64				
SP 0P 3L 0L	25 FORRADA	5	E. Pavarini	3:56	Bellman-Fortaleza	A. S. Castro	7º D. Torrilla 55, a 5 1/2 cpos. de Silvosa 55, 1'5"3/5, P.N., 74.275 en 1.279.950; 27/6/64				
— — — — —	26 NIEDLICH	21	J. Lugin	3:56	Nogaro-Is-Calumet	J. S. Gómez	15º N. Viesmara 56, a vs. cpos. de Siempre 2, 1'28"4/5, L.P.H., 52.085 en 3.368.550; 30/8/64				
5L 9P 4L 2P	27 IMRIA	9	N.X.	3:56	Impe'list-Rast'jera	N. V. Durán	9º A. Etchart 56, a vs. cpos. de La Viva 54, 1'5"1/5, P.H., 409.700 en 3.368.550; 31/8/64				
3P 3P 3P 3P	28 PRIMACIA	16	J. Torres	3:56	Préclaro-Pr'planta	E. C. Boni	2º H. Sandullo 53, a 4 cpos. de La Viva 54, 1'5"1/5, P.H., 148.225 en 3.368.550; 30/8/64				
— — — — —	29 LA UNION	2	R. P. Ro'guez	3:56	Nabis-Fanfara	J. B. Villiani	3º J. Torres 56, a 2 1/4 cpos. de Balduino 56, 1'4"2/5, P.H., 216.425 en 2.063.450; 2/8/64				
Candidata: SAFAR (5)				Enemiga: Imria (27)				Sport: Mistelle (17)			
4ª Carrera				Pr. ASPIRANTE — 1100 Mts.				A las 13.30			
				CONTINUA LA APUESTA TRIPLE							
5P 1P 1P 3P	1 P. MILAGRO	7	O. Nardi	3:55	L. P. Prince-N. Torda	B. Ginochio	2º O. Nardi 56, a 2 1/2 cpos. de Siempre 53, 58"3/5, H.P., 582.850 en 1.760.150; 15/8/64				
3P 1P 3L 6P	2 VINO VIEJO	2	C. Sauro	3:52	R. d. Vño Abateguá	R. J. Fuentes	6º H. Clafardini 54, a vs. cpos. de P. Milagro 53 1/2, 58", H.P., 68.650 en 574.575; 19/7/64				
8L 4L 2L 6L	3 NOVIANO	2	no correrá	3:52	Esquillo-Nuñuita	N. V. Durán	6º N. Vismara 56, a 8 cpos. de Bonetero 56, 1'39", L.P.H., 22.825 en 1.950.495; 16/8/64				
2P 3P 2P 3P	4 COME ON	9	J. Torres	3:52	Argur-Carissima	A. L. Salvati	3º J. Torres 54, a 6 cpos. de Siempre 55, 1'3", H.P., 86.000 en 1.355.350; 15/8/64				
2P 2P 1P 4P	5 VIOLIMPUR	5	E. Jara	3:52	Parral-Vicinita	V. H. Santos	4º R. Zapata 53, a 8 cpos. de Siempre 55, 1'3", H.P., 151.350 en 1.355.350; 23/8/64				
1P 9P 5P 4P	6 CAUMATURGO	1	C. Abril	3:52	Tahoe-La Pastoral	M. A. Ferro	4º C. Abril 53 1/2, a 3 cpos. de Petite Milagro 53 1/2, 1'3", H.P., 21.700 en 574.575; 19/7/64				
2P 1P 5P 5P	7 EL AFINADOR	8	R. Encinas	3:52	El Tr'dore-Malson'te	I. E. Crosato	5º R. Tavella 52 1/2, a vs. cpos. de Siempre 55, 1'3", H.P., 7.000 en 1.355.350; 23/8/64				
1L 2L 2L 3L	8 CHINGOLITO	4	no correrá	3:52	Hokusa-Milgracias	A. H. Arias	3º T. Tárrago 56, a 3 1/4 cpos. de Bonetero 56, 1'39", L.P.H., 67.475 en 1.950.495; 16/8/64				
2P 4P 3P 3P	9 FITZGERALD	5	no correrá	3:52	Nabis-Fanfara	A. A. Santos	4º C. Sauro 56, a 3 1/2 cpos. de Superado 56, 1'4"3/5, H.P., 243.500 en 1.134.325; 18/8/64				
Candidato: PETITE MILAGRO (1)				Enemigo: Come On (4)				Sport: Vino Viejo (2)			

LA PUERTA LUCIOSE EN LA PARTIDA: 1'1" 3/5

La Pupila de A. Larrandart Aprontó Para la 2a.

★ Para las ocho carreras que integran el programa de la fecha, se han registrado muy buenas partidas finales. Tanto en Palermo como en San Isidro, los cronometristas tuvieron oportunidad de controlar

los aprontes significativos que mostraron a muchos de los rivales en condiciones de afrontar la lucha con el máximo de probabilidades. Entre las partidas finales más sobresalientes, figura la efectuada por La

Puerta, de 1000 metros en Palermo, en 1'1"3/5, con 12" de final, por lo que pasa a ser la sorpresa más factible en el cotejo de segundo turno. Seguidamente publicamos los ensayos de los dos hipódromos.



LA FIJA DEL DIA

PETITE MILAGRO

1ª Carrera

Palermo: N. BELL, V. Em-molo, 600 en 35"2/5; MISS TRECE, A. Celia, 600 en 38"; HABILITADA, D. Reynoso, 600 en 30"3/5; C. DE FOUDRE, E. Olguin, a la par de CA-TUNA, H. Barrera, 600 en 36"; BOYERA, peón, 600 en 37"2/5, el jueves; DICTAWAY, peón, 600 en 36"2/5.

VIDRIADA, D. Magariño, 600 en 36"3/5 a.n. S.I.; TU-DICHA, J. Romero, 600 en 37"3/5 a.n. S.I.; RECOLTA, P. Sierra, 600 en 37" S.I.; PI-THIA, J. Rolón, 600 en 36", tierra S.I.; MAMELLA, P. DOVAL, 600 en 36"4/5 S.I.; SECRET LOVE, C. Sáenz, 600 en 36"2/5 S.I.; NUBE DE FRANCIA, J. Lugin, y GRAN YANG, M. García, 600 en 36"2/5 S.I.; NEPTUNE, J. Salas, 600 en 29"4/5 S.I.

2ª Carrera

Palermo: RAVIE, B. Arturo, a la par de P. SLAN, E. Jara, 800 en 49"; LA PUERTA, J. Lugin, 1000 en 1'1"3/5, el jueves; NARZOLE, E. Jara, 800 en 49"3/5. CARUSITA, C. Leguizamón, y POLONA, C. Magallanes,

800 en 49"4/5; SAVARA, C. Sauro, 800 en 50" S.I.; QUI-NOA, R. Zapata, 800 a vol. en 54"3/5 S.I.; GOLD COAST, J. Torres y Daydream, M. García, 800 en 50" S.I.; BRAN-CHE, R. Encinas, y ELUSIVE, H. Doval, 800 en 50"2/5 S.I.; IMAGEN, C. Abril, 800 en 50"3/5 S.I.

3ª Carrera

Palermo: ESTELADA, J. La-go, a la par de MARQUITA, A. Pauleau, 600 en 35"4/5; ISCHIA, L. Calvete, 500 en 3"2/5, el jueves; LA UNION, R. P. Rodríguez, 500 en 30"4/5, el jueves.

ELFRIDA, J. C. Contreras, 600 en 36"3/5 S.I.; LOTA MA-JA, A. Longo, 600 en 36" S.I.; PAVANA IMPERIAL, A. De-matteli, 500 en 29"4/5 S.I.; SA-FAR, O. Nardi, 500 en 30" S.I.; ELLY, J. Rolón, 600 en 36"2/5 tierra S.I.; DOCHA, P. Pérez, y FARAGANA, C. Le-guizamón, 600 en 37" S.I.; BOSTON LADY, O. Pellegrino, 600 en 36"2/5 S.I.; LADY RACKET, H. Artigas, 600 en 36"3/5 S.I.; SINGAPURENA, R. Zapata, y MISTELLE, C. Sauro, 500 en 29"3/5 S.I.; ISA-

BELLE, R. Encinas, 500 en 30" S.I.; PRISM, R. Tavella, y SALVAME, J. C. Díaz, 600 en 36"2/5 S.I.; LEONTINE, D. Demilio, AVE LIRA, A. Gaetán y CASQUE D'OR, E. Ja-

PUEDEN LUCIRSE



CON FLARING. — Justo Torres Benítez puede lucirse en la última de mañana en Palermo, con Flaring, que es una hija o algo parecido.

ra, 500 en 29"3/5 S.I.; LORIN-DA, R. Alén, y LAPRADERA, H. Casallotti, 600 en 36"2/5 S.I.; UNDINA, J. H. Pe-reira, 600 en 38"3/5; FORRA-DA, E. Pavarini, y ANCHI-TA, P. Quevedo, 500 en 30"4/5 S.I.

4ª Carrera

VINO VIEJO, R. Cariaga, y ONWARD, R. Baldo, 600 en 34"3/5; COME ON, J. Torres, y TAJANTE, R. Encinas, 600 en 36" S.I.; VIOLIMPAR, E. Jara, 600 en 37"2/5 TAUMA-TURGO, R. Alzamora, 600 en 36"2/5 S.I.; EL AFINADOR, E. Encinas, 500 en 29"2/5 S.I.

5ª Carrera

DOCEMINA, A. Etchart, y LIRONA, J. Bravo, 800 en 50"2/5; CONGOLENA, R. Cia-fardini, 800 en 49"3/5 S.I.; ICONA, C. Sauro, 800 en 50" S.I.; RIVAGE, E. Jara, 800 en 49"3/5 S.I.

6ª Carrera

Palermo: CUCURUCHO, C. Riero, 800 en 51"; CALIGULA, A. Etchart, a la par de HI-JODALGO, I. Rolón, 800 en 47"4/5, el jueves; ASTRIWAR, O. Teves, 800 en 49"2/5; EGEO, R. Rodríguez, 800 en 50"; EL

TURCO, A. Etchart, 1000 en 1'5".

YAGUES, R. Ciafardini, 800 en 49"3/5 S.I.; SAPUCAY, J. Torres, 800 en 55" S.I.; DA-TIVO, J. Martino, y ACES-TES, O. Nardi, 800 en 49"3/5 S.I.; HUMANISTA, E. Soria, 800 en 50"1/5 S.I.; LICAON, J. Romero, 800 en 52" S.I.; SES-QUICENTENARIO, H. Ana-cona, 800 en 49"3/5 S.I.

7ª Carrera

Palermo: ZARZO, A. Pau-leau, 800 en 48"; TRAVIESO, A. Etchart, 1000 en 1'3". FOSFORESCENTE, P. Sie-rra, y FENICIO, L. Calvete, 800 en 50"4/5 tierra S.I.; JUT-LAND, O. Chamorro, 800 en 51" S.I.; FARPER, J. Romero, 800 en 50"4/5 S.I.; NEBULAR, C. Sauro, 800 en 49" S.I.; BY THE WAY, R. Encinas, 800 en 52" S.I.; KINOTO, R. Cia-fardini, 800 en 49"4/5 S.I.; BOMARC, A. Sánchez, y SA-VOIR FAIRE, A. Gaetán, 1000 en 1'2"1/5 S.I.; FLORENTIN, M. Carranza, 800 en 50" S.I.

8ª Carrera

Palermo: ARABIAN POST, A. Pla, 800 en 48"4/5 el jue-ves; COCORITO, J. Ortiz, a la par de PARRILLERO, O. Cosenza, 800 en 48"4/5; JA-

COBO, A. Sánchez, 800 en 50" el jueves; HIJODALGO, I. Ro-lón, a la par de CALIGULA, A. Etchart, 800 en 47"2/5 el jueves; P. SLAN, E. Jara, a la par de RAVIE, B. Arturo, 800 en 49".

FLARING, J. Torres, 800 en 52" S.I.; SLY FOX, J. Salas, 800 en 56" S.I.; REMILGO, J. Lugin, y SUSEX, R. Ubalton, 800 en 51"2/5 S.I.

Fue Agasajado el Señor Ramón Olmos

La ley de las compensaciones existe. Al esfuerzo y dedicación de 37 años de continuado trabajo en el turf, se premió anoche en un restaurante céntrico al señor Felipe Ramón Olmos, encargado del pabellón de venta de boletos de la "Pe-lousse". Sus amigos y com-pañeros de trabajo, en un gesto muy simpático, lo agasajaron con un banquete y le obsequiaron una me-dalla de oro, como recono-cimiento a sus excelentes condiciones de hombre de bien y gran camarada.

PALERMO: Programa Para Hoy, con Detalles de las Actuaciones de los Competidores

5ª Carrera Pr. M. MORENO (Esp.) — 1600 Mts. A las 14.35

2P5P1P5P	1 DOCEMINA	1 A. Etchart	4/58 1/2	Singapur-Homage	A. L. Salvati	5ª A. Etchart 59, a vs. cpos. de Venturanza 51, 1'49"4/5, H.P. 334.200 en 1.552.350; 9/8/64.
3S7P3P1P	2 CONGOLENA	6 R. Ciafardini	4/56 1/2	Sideral-Ber'risca	J.F. Penna	1ª R. Ciafardini 55 1/2, por 3/4 cpo. a Rivage 54, 1'38", H.P. 320.425 en 1.868.400; 17/8/64.
1P1P6P1P	3 ICONA	2 C. Sauro	4/56	Arist'nes-Inq'ción	R.J. Fuentes	1ª C. Sauro 56, por 3/4 cpo. a Toujours 59, 2'16"3/5, H.P. 1.107.550 en 3.818.425; 15/8/64.
1S7P6S1S	4 OMIMI PINSON	6 R. Rivero	4/48 1/2	Arist'nes-Lan'me	Idem	1ª C. Ciafardini 54, por 2 1/2 cpos. a Lapataia 56, 1'1"1/5, S.I. 259.225 en 3.164.975; 25/8/64.
1P2P3P5P	5 ROYAUTE	3 J. Torres	4/55 1/2	Cara'lida-Real'ma	F.A. Costa	5ª J. Camoretti 54, a 2 1/4 cpos. de Tchakovsky 56, 1'36", H.P. 711.575 en 7.013.575; 22/8/64.
3S1P1P2P	6 RIVAGE	4 E. Jara	4/52 1/2	C. King B. Rives	S.A. Sarachi	2ª E. Jara 54, a 3/4 cpo. de Congoleña 55 1/2, 1'38", H.P. 518.450 en 1.868.400; 17/8/64.

Candidata: ICONA (3) Enemiga: Congoleña (2) Sport: Docemina (1)

6ª Carrera Pr. SIBELIUS — 1600 Mts. A las 15.20

3S2S4S2P	1 CUCURUCHO	10 C. Riero	4/57	RiverLine-Cuculine	M.T. Etch'ry	10ª C. Riero 56, a 8/4 cpos. de Bruno 53, 1'15"3/5, L.P. 31.260 en 1.079.345; 28/6/64.
3S2S4S2P	2 YAGUES	4 R. Ciafardini	4/57	TheRabb' Yeola	J.F. Penna	2ª R. Ciafardini 57, a 3 cpos. de Cherubicha 57, 1'37"3/5, H.P. 212.175 en 1.714.825; 30/8/64.
3S2S4S2P	3 SAPUCAY	6 J. Torres	4/57	Scratch Bamanella	E. Lema	6ª J. Torres 57, a 7/4 cpos. de Benjamin 54, 2'5"2/5, H.P. 186.825 en 4.985.950; 16/8/64.
3S2S4S2P	4 ESPARAGON	19 A. Pauleau	4/57	Espartillo-Katerra	V.Z. Iturria	11ª E. Defeso 54, a vs. cpos. de Sibellino 57, 1'38"1/5, H.P. 93.060 en 4.290.900; 2/8/64.
3S2S4S2P	5 DATIVO	1 O. Nardi	4/57	M.Cube-Dávida	R. Brancaccio	13ª E. Soria 57, a vs. cpos. de Don Armando 56, 1'7"2/5, H.P. 10.225 en 2.395.800; 15/8/64.
3S2S4S2P	6 HUMANISTA	5 E. Soria	4/57	S. Festival Hurtada	G.R. Alonso	10ª E. Defeso 53, a vs. cpos. de Don Claudio 56, 1'53"2/5, H.P. 67.575 en 4.238.055; 30/11/63.
3S2S4S2P	7 NACAR	21 J. Smith	4/57	Sosten-Nublada	A. Jaimés	20ª O. Cosenza 56, a vs. cpos. de Presentido 54, 1'25"4/5, S.I. 127.400 en 6.807.600; 1/3/64.
3S2S4S2P	8 LICAON	7 J. Romero	4/57	Reumbrón-Lalca	A. Pisani	6ª B. Arturo 57, a vs. cpos. de L. Boy 57, 1'37"4/5, H.P. 216.900 en 5.544.700; 17/8/64.
3S2S4S2P	9 DIRAC	13 no correrá	4/57	Esquillón-Dessie	A. Derito	2ª C. Sauro 57, a vs. cpos. de Atta Babby 58, 1'7", H.P. 266.675 en 1.303.175; 29/8/64.
3S2S4S2P	10 CALIGULA	20 A. Etchart	4/57	C'gtonKing-Flavia	F. Ludovisi	7ª V. Gaddi 56, a 4/4 cpos. de Don Armando 56, 1'7"2/5, H.P. 30.725 en 2.395.800; 15/8/64.
3S2S4S2P	11 ASTRIWAR	11 C. Sauro	4/57	Undiwar-Astrid	A.A. Derito	3ª E. Jara 57, a 7 cpos. de Cherubicha 57, 1'37"3/5, H.P. 603.525 en 1.714.825; 30/8/64.
3S2S4S2P	12 EGEO	14 R. Rodríguez	4/57	Tatán-Exception	F. Ludovisi	11ª L. Sánchez 58, a vs. cpos. de Cherubicha 57, 1'37"3/5, H.P. 10.900 en 1.714.825; 30/8/64.
3S2S4S2P	13 DON ROGEIJO	12 V. Gaddi	4/57	Wallis-Secretary	M. Arismendi	11ª Anaconda 54, a vs. cpos. de Adoptado 56, 1'51"2/5, H.P. 79.125 en 7.629.250; 6/6/64.
3S2S4S2P	14 EL TURCO	2 no correrá	4/57	ElTrova-Re-Brib'la	R. Pena	11ª H. Casallotti 57, a vs. cpos. de Cantalupe 53, 1'14"2/5, L.P.H. 632.110 en 2.360.295; 17/8/64.
3S2S4S2P	15 CABANERO	16 L. Sánchez	4/57	A-Night-EastShore	A. Gorosito	13ª J. Lococo 54, a vs. cpos. de Benjamin 54, 2'5"2/5, H.P. 56.900 en 4.958.950; 16/8/64.
3S2S4S2P	16 SESQUINARIO	8 J. Walsh	4/57	S'raider-L.C'listica	H. Seriano	10ª J. C. Díaz 56, a vs. cpos. de Shetlan 56, 1'4"1/5, H.P. 30.425 en 2.509.425; 13/6/64.
3S2S4S2P	17 EL BRIBON	9 R. Alzamora	4/57	Satán-Grace	M. Teixeira	8ª D. Magariño 54, a vs. cpos. de Quiromántico 49, 1'30"2/5, L.P. 71.595 en 1.101.765; 9/8/64.
3S2S4S2P	18 SORPENDINGO	17 J. Lugin	4/57	ElTrova-Re-Brib'la	F.S. Melo	
3S2S4S2P	19 ECQUANIL	3 G. Magallanes	4/57	Casanova-Surprise	A. García	
3S2S4S2P	20 DON TORERO	18 no correrá	4/57	Victory-Roli-Zatcha		
3S2S4S2P	21 LAZARO		4/57	Don Italo-Tórtora		
3S2S4S2P			4/57	Claro-Betania		

Candidato: DATIVO (5) Enemigo: Yagues (2) Sport: Sapucay (3)

7ª Carrera Pr. RIESGO — 2200 Mts. A las 16.10

0P0P	1 FOSFORETE	12 P. Sierra	3/56	Seducor-Lucette	R.A. Cortez	10ª P. Sierra 53, a vs. cpos. de Lautaro 56, 1'39"2/5, H.P. 106.325 en 4.785.125; 29/8/64.
0P0P	2 JUTLAND	13 no correrá	3/56	Pontino-Naumauia	A.G. Riveiro	6ª E. Olguin 53, a vs. cpos. de Flatterer 54, 2'4"2/5, H.P. 173.400 en 10.072.150; 17/8/64.
0P0P	3 HARPER	10 J. Romero	3/56	Rugoso-Hu'resque	A. Giovannetti	5ª J. Romero 53, a vs. cpos. de Flatterer 56, 2'4"2/5, H.P. 82.275 en 10.072.150; 17/8/64.
0P0P	4 NEBULAR	8 C. Sauro	3/56	Sideral-Crescent	J. Lapistoy	3ª C. Sauro 56, a 1 cpo. de Princesito 56, 2'5"3/5, H.P. 1.671.175 en 10.404.125; 23/8/64.
0P0P	5 BY THE WAY	3 R. Encinas	3/56	Bantan-MY	T. Arana	4ª R. C. González 51, a 9 cpos. de Rousillon 56, 1'26"3/5, L.P. 4.585 en 2.256.335; 28/8/64.
0P0P	6 ZARZO	9 A. Pauleau	3/56	Me'tófeles-Zuca'na	M.A. Blanco	10ª J. Arriagada 56, a vs. cpos. de Princesito 56, 2'5"3/5, H.P. 1.947.5 en 10.404.125; 23/8/64.
0P0P	7 TRAVIESO	6 A. Etchart	3/56	Argur-True Nice	A. Licieri	11ª A. Dominguez 56, a 2 cpos. de Torrens 56, 1'36"4/5, H.P. 44.025 en 10.408.550; 5/7/64.
0P0P	8 SEV. SEVEN	7 no correrá	3/56	Wonder-D.Bimba	H. Saccone	3ª J. Torres 56, a 1 cpo. de Princesito 56, 2'5"3/5, H.P. 68.450 en 10.404.125; 23/8/64.
0P0P	9 PERMIT ME	5 A. Pellegrino	3/56	Embargo-Genov'Ve	A. Pellegrino	5ª A. Pellegrino 53 1/2, a 3 1/2 cpos. de Orpheo 56, 1'39"4/5, H.P. 21.550 en 8.584.375; 29/8/64.
0P0P	10 KINOTO	11 R. Ciafardini	3/56	Seducor-B.Orange	J.F. Penna	Debuta
0P0P	11 BOMARC	1 A. Sánchez	3/56	Birón-Frisky	F.D. Vitale	3ª A. Sánchez 56, a 7 cpos. de Flatterer 56, 2'4"2/5, H.P. 1.292.750 en 10.072.150; 17/8/64.
0P0P	12 FOMENTINHO	2 M. Carranza	3/56	Fomento-Pintura	F.A. Costa	9ª M. Carranza 55, a vs. cpos. de Orpheo 56, 1'39"4/5, H.P. 34.950 en 8.584.375; 29/8/64.
0P0P	13 FLORENTIN	4 no correrá	3/56	Nyangal-Flotilla	A. Vieldomini	4ª G. Roldán 53 1/2, a 4 1/2 cpos. de Miman 56, 1'42", L.P.H. 98.310 en 2.644.765; 30/8/64.

Candidato: BY THE WAY (5) Enemigo: Nebular (4) Sport: Permit Me (9)

8ª Carrera Pr. YANCEY — 1600 Mts. A las 17.00

Mendoza	1 ARABIAN POST	4 A. Pla	5/57	A.Night-P.Daup'ne	A. Larrandart	(Ganador en Mendoza)
0S4P1P2P	2 FLARING	13 J. Torres	5/57	G.Court-Suntuosa	J. Etchechoury	2ª J. Torres 57, a 1/4 cab. de Eteocles 55, 1'38"2/5, P.P. 2.582.275 en 9.240.350; 1/8/64.
0S4P1P2P	3 CHISTE	19 no correrá	5/57	Blizzard Cheché	N. De Andrea	8ª C. Sauro 56, a 2 1/4 cpos. de B. Trago 56, 1'5", P.N. 525.850 en 9.466.450; 17/8/64.
0S4P1P2P	4 SLY FOX	21 A. Etchart	5/57	Scratch-Vulpeja	J.A. Lema	14ª E. Jara 54, a vs. cpos. de Eteocles 51 1/2, 1'37", P.N. 607.575 en 1.383.325; 28/3/64.
0S4P1P2P	5 SHOE	10 A. Longo	5/57	L.P. Prince-Sandalia	S.P. Yacosa	4ª A. Longo 54 1/2, a 7/4 cpos. de Garabito 57, 1'39"4/5, P.N. 607.575 en 1.383.325; 28/3/64.
0S4P1P2P	6 COCORITO	16 no correrá	5/57	Romantic Ca'rerra	J. Di Tomasi	5ª L. Alazco 56 1/2, a vs. cpos. de Eteocles 55, 1'38"2/5, P.P. 323.725 en 9.240.350; 1/8/64.
0S4P1P2P	7 REMILGO	25 J. Lugin	5/57	Arist'nes Mojigata	H. Escagles	2ª R. Ruti 57, a 3 cpos. de Mitayo 51 1/2, 1'55"3/5, L.P.N. 359.275 en 2.961.045; 16/8/64.
0S4P1P2P	8 MITAYO	8 M. Villarruel	5/57	Enigmatica Mi'q'illa	J.J. Valle	1ª M. Villarruel 57 1/2, por 3 cpos. a Remilgo 57, 1'55"3/5, L.P.H. 671.455 en 2.961.045; 16/8/64.
0S4P1P2P	9 ESOPHO	9 C. Sobral	5/57	Agazen-Escamona	M. Prátoia	2ª C. Sobral 57, a 2 1/2 cpos. de Liberal 57, 1'51"4/5, P.N. 2.638.425 en 10.219.400; 8/3/64.
0S4P1P2P	10 HAPPY BOY	17 no correrá	5/54	Richer-Happy Jean	S. Peña (h.)	7ª R. Palavecino 53, a 9 1/4 cpos. de Pandanguillo 57, 2'14"2/5, L.P.H. 113.780 en 2.189.185; 12/2/63.
0S4P1P2P	11 BORODINE	12 R. Tavella	5/54	Niñad-Bayonette	J.R. Lotiege	12ª R. Tavella 53, a vs. cpos. de Pontón 56 1/2, 1'38"2/5, P.N. 87.725 en 8.366.775; 25/4/64.
0S4P1P2P	12 UN REAL	4 A. Colman	5/54	Embargo Is Money	B. Cúcaro	3ª R. Encinas 52 1/2, a 5 cpos. de B. Boy 58, 1'50", P.H. 1.924.375 en 9.928.150; 30/8/64.
0S4P1P2P	13 PING PONG	5 no correrá	5/54	Timor-Palencia	E. Genuva	13ª R. Tavella 57, a vs. cpos. de Senillosa 57, 1'50"2/5, S.I.N. 344.625 en 3.294.575; 20/10/64.
0S4P1P2P	14 JACOBDO	18 A. Sánchez	5/54	Claro-Samaritane	A.E. Ucar	11ª L. R. Martínez 57, a vs. cpos. de Singapurpureño 57, 1'24"3/5, S.I.N. 344.625 en 3.294.575; 20/10/64.
0S4P1P2P	15 HIJODALGO	1 J. Rolón	5/54	Reumbrón-Hop-on	F. Ludovisi	9ª J. Rolón 52, a 5 cpos. de Eteocles 51 1/2, 1'37", H.P. 293.925 en 3.051.600; 22/8/64.
0S4P1P2P	16 PETIT SLAM	23 E. Jara	5/54	L.P. Prince-Bitterish	F. Martín	1ª E. Jara 54, por 2 cpos. a Yagual 57, 2'37"1/5, H.P. 963.975 en 3.051.600; 22/8/64.
0S4P1P2P	17 DIABLESCO	0 Cosenza	5/54	Magabít-Satánica	L.M. Casino	8ª I. Leguizamón 53, a vs. cpos. de Bardito 56, 1'50"3/5, H.P. 916.475 en 7.833.500; 15/8/64.
0S4P1P2P	18 COMET	2 H. Rúa	5/54	Timor-Coatlilhué	O.P. Sarina	7ª H. Rúa 55, a vs. cpos. de Barbe-Bleu 57, 1'50", H.P. 53.500 en 2.576.450; 15/8/64.
0S4P1P2P	19 BLARINA	6 no correrá	5/54	Speech'ker-Blague	J.J. Ro'guez	12ª B. Amadeo 55, a vs. cpos. de Restauradora 53, 1'53"3/5, L.P.H. 120.170 en 2.776.545; 17/8/64.
0S4P1P2P	20 EL ENCOPAO	11 no correrá	5/54	El Dorado-Huma	N. Alvarez	11ª G. Pereyra 50, a vs. cpos. de Mitayo 51 1/2, en 1'53"3/5, L.P.H. 61.440 en 2.961.045; 16/8/64.
0S4P1P2P	21 MEU PRETO	3 E. Olguin	5/54	Singapur-Mentira	M. Teixeira	5ª N. Fernández 50, a 5 1/2 cpos. de Aguape 55 1/2, 1'28", L.P.H.; 17/8/

24 Horas de un Hombre



Escribió
**AMERICO
BARRIOS**

TOMEMOS un día cualquiera del hombre común. El día de ayer. ¿Qué ha hecho en esas 24 horas? Está casado y tiene dos hijos, uno de diez años, varón, y una mujercita de catorce años. Vive en la calle Entre Ríos al 1200 de la Capital Federal. Este hombre, cuando era muchacho, quería seguir una carrera. Como perdió al padre, tuvo que trabajar para ayudar a mantener la familia. Y no pudo estudiar.

Ha pasado el tiempo, y sueña, todavía, ahora que tiene 40 años de edad, en estudiar en horas libres. Esta inquietud no se la ha comunicado a nadie. Ni a su esposa. Y sería feliz si pudiera conquistar cuatro horas libres por día para ilustrarse y mejorar su situación. Se levanta a las cinco de la mañana. A las cinco y media, o cinco y cuarenta, sale rumbo a Avellaneda. Al otro extremo de la avenida Mitre está la fábrica en que trabaja. A veces llueve torrencialmente, y se moja. A las seis entra a la fábrica. Trabaja duro. En realidad no le gusta ese trabajo. Pero guarda en silencio su disgusto. Hace cuatro años que lo realiza sin fallas, pero le desagrada. De modo, pues, que su trabajo es como una tortura. A las 12 tiene media hora para comer. Lleva unos panes, abiertos por la mitad, con embutidos o una tortilla. A veces se le despiertan violentos deseos de comer una mayonesa de aves, de beber un vino bueno, que no raspe la garganta como si fuera un ácido, de comer un postre helado, o una milanesa de pollo. Pero él tiene su pan abierto por la mitad con un embutido o con un pedazo de carne fría. Desde hace años. Trabaja diez horas. Son las 16 horas cuando sale de la fábrica. Camina un poco por Avellaneda. Descansa. Se distrae para poder comenzar de nuevo un trabajo diferente. Como es un hombre desvuelto, capacitado

para menesteres de otra jerarquía, hace de corredor de materiales sanitarios. A las 20 horas ya han cerrado todos los comercios. Pero visita a arquitectos, a ingenieros, a constructores, busca vinculaciones, contactos que le permitan colocar sus artículos. Siempre tiene apetito a las 20 horas. No puede evitarlo. Y sonríe...

Este hombre común piensa, en cada noche, que tampoco ese día ha podido conquistar el tiempo indispensable para estudiar. Tiene cuarenta años de edad, y hace diez que está esperando ese triunfo, cada vez más lejano, cada vez más prisionero de un dinero que no le alcanza para nada. Cuando llega a la casa son las 22 horas. Hace esfuerzos para sonreír, para encontrar la palabra dulce, para convertir el gesto en una caricia. El cansancio le pesa como una montaña sobre los hombros. Come apurado. Quiere dormir, solamente dormir. A las 5 de la madrugada, suena el despertador, otra vez, como ayer, como siempre... Se han cumplido 24 horas de la vida de un hombre común, como hay millones en nuestro país. Cada día de la vida de este hombre es una hazaña, con mil renunciamentos, mil frustraciones, mil privaciones. Y como se sobrepone y sigue adelante, resulta un hombre maravilloso, al que habría que hacerle justicia. ¿NO LE PARECE?

Américo Barrios

BUEN DIA

¿HAY ALGO MAS NOCIVO QUE EL VENENO?

El oro, que no mata al cuerpo, pero que envenena el alma.

El oro que brilla, que encandila, que ciega no solo la vista, sino los sentidos.

Ese mismo oro, que impulsa a las mayores atrocidades; que tanto destruye una paz como construye una guerra; que fomenta el odio a lo bueno, como el amor a lo innoble; ¡veneno que sirve hasta para comprar veneno!

Aquel pobre diablo que vendió a Romeo su veneno, recibió, con sus doblones, estas frases:

"Aquí tienes tu oro, que es el peor veneno para el alma de los hombres; autor de más crímenes en este mundo aborrecible, que estas despreciables drogas que tú no debías vender. Yo te vendo ponzoña, tú nada me has vendido".

¿Habrá alguien en el mundo que juzgue que algo hay que vale mucho, más de lo que pesa, no en oro, sino en vida?

Mentira Criolla

—Querida: ¡qué bien se te ve!

FIGURAS LITERARIAS

"Sobre el horizonte asoma su hombro negro una nube redonda"—Ortega y Gasset.

EL VAGABUNDO

—Señora, ¿no me podría dar un par de pantalones viejos que usted ya no use?

La señora fue a visitar una exposición de escultura moderna. Al contemplar tanta muestra retorcida y angustiosa, casi sin comprenderla, exclamó: "¡Por Dios! ¡Los terroristas se han dedicado al arte!"

LA CIERTA VERDAD

Mis novias no se pueden quejar de mí: a todas las he casado muy bien.

PATER FAMILIAE

El explorador frente al canibal:

—¡No me mate, por piedad! Soy padre de familia y tengo que dar de comer a cinco hijos.

—Unga sunga dunga! (quiere decir: "¡yo también!")

LONGEVIDAD

Si usted quiere prolongar su vida, vaya a vivir al polo. No olvide que allí los días duran seis meses.

Lo que pasa por intuición femenina, suele ser únicamente transparencia masculina.

ROBERT E. SHERWOOD

El más afortunado de los avaros de la tierra es el que atesora los amigos que ha ganado.

CONSEJO

La forma más eficaz para corregir el carácter y pasar todo por alto, es comprarse un avión.

ESTUVO...

Estuvo bien cuando presentó renuncia por escrito.

Estuvo mal cuando borró lo de "Indeclinable".

QUISICOSAS

¿Qué papelón hizo el profesor cuando no pudo asistir a pronunciar su conferencia sobre "La libertad individual" porque su mujer no lo dejó salir?

—Me parece que son novios. Oí que le decía él: "¡Dame uno solito!"

—Son casados; le pedía un billete de 50 pesos.

DEFINICION

VALOR: miedo que ha rezado ya sus últimas oraciones.

BREVENOVELA

Era un hermoso ejemplar de dorado de quince kilos. El "bicho" se tragó la carnada y pensó al unísono con el pescador: "¡Ya lo tengo!"

¡DOCTOR!

¿Qué vergüenza le dio a aquella señora a quien el médico le recetó que tomara 6 cucharaditas diarias de la medicina! En la casa no tenían más que 3.

Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

EDICION
DE LA
MAÑANA

Año II - Buenos Aires, Sábado 5 de Setiembre de 1964 - Nº 396



Sin palabras

HOY LOS ASTROS MANDAN



ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)

TAURO

(del 21 de abril al 21 de mayo)

GEMINIS

(del 22 de mayo al 21 de junio)

CANCER

(del 22 de junio al 22 de julio)

LEO

(del 23 de julio al 22 de agosto)

VIRGO

(del 23 de agosto al 22 de septiembre)

LIBRA

(del 23 de septiembre al 22 de octubre)

ESCORPIO

(del 23 de octubre al 21 de noviembre)

SAGITARIO

(del 22 de noviembre al 21 de diciembre)

CAPRICORNIO

(del 22 de diciembre al 20 de enero)

ACUARIO

(del 21 de enero al 19 de febrero)

PISCIS

(del 20 de febrero al 20 de marzo)

Dinero que llega pero también gastos imprevistos, cuidado. En amor, no se deje guiar por las apariencias. Armonía en el hogar.

Se aleja inquietud por asunto de dinero, pero sea prudente en sus ilusiones sobre ganancias. En amor, muy grato encuentro.

Favorable disposición de ánimo para su trabajo, active todo lo posible. Inconvenientes sentimentales. No desee diversiones.

Mucha actividad por la mañana con buenos resultados. En amor, sepa considerar las opiniones de la persona amada. Concrétase viaje.

No acepte compromiso de trabajo que no esté seguro de poder cumplir. En amor, de su actitud segura depende el éxito. El hogar, bien.

Llega dinero por antiguo asunto, pero controle sus gastos. Amor, sepa terminar con situación que no le favorece. El azar le sonríe.

Evite discusiones con socios o superiores, será mal interpretado. En amor, llega explicación esperada. Suerte en juegos de azar.

Se aleja inquietud por asunto de dinero, ponga al día sus deudas. En amor, evite escenas de celos. Pasee y diviértase.

Active sus tareas y no deje trabajo atrasado, pueden surgir inconvenientes. En amor, obre con prudencia. Alegría por amigo.

Tome una decisión definitiva con respecto a asunto de trabajo. Amor, no se desaliente por aparente fracaso. La salud, mucho mejor.

Se aleja preocupación por situación de su trabajo poco clara. Posibles inconvenientes en asunto sentimental. Evite el azar.

Se concretan buenos planes de trabajo, no excluya de ellos a buenos compañeros. En amor, evite discusiones. Armonía entre amigos.